



Technical Catalogue

PNOZmulti Product Range

pilz
more than automation
safe automation

System configuration manual
PNOZmulti modular safety system

Dystrybutor w Polsce:
AUTOMATECH Sp. z o.o.

www.automatech.pl
Tel.: +48 22 723 0606

e-mail: biuro.warszawa@automatech.pl
Fax: +48 22 723 0662

May 2005 edition



Pilz, the company

Pilz offers more than automation technology – Pilz offers safe automation and for years has been a competent, reliable partner for its customers in the most varied of industries. Today, as technology leader, and system/solution supplier, Pilz is one of the key brands within automation technology worldwide.

Customer orientation

At Pilz, real proximity to customers is evident at all levels, in all areas, and is experienced through individual consultation, total flexibility and reliable service.

Innovations

As leaders in innovation, we continually monitor, expand and improve our complete range of products and services, in consultation with our customers.

Overall solutions

We tailor our range of products and services to meet our customers' requirements. As well as individual components, Pilz can also supply overall, individual and open systems, concepts and solutions.

Products for your safety

Pilz is one of the key manufacturers in the areas of control and monitoring technology, controlling and signalling, sensor technology, safe control technology, operating and monitoring and operator terminals. Thanks to our comprehensive product range we can supply both single products and individual overall solutions – always made to measure for your particular application requirement.

You can find more details about Pilz and our products and services on the Internet:

► www.pilz.com

Services

Individual solutions are a product of Pilz's comprehensive, innovative range of services. Specifically on the issue of safety we can offer:

- Safety advice
- Risk analysis
- Safety concepts
- Safety check
- Project management
- Delivery of complete systems

In conjunction with product training and seminars on current safety issues, you will receive every support with your safety requirements.

May 2005

All rights to this publication are reserved by Pilz GmbH & Co. We reserve the right to amend specifications without prior notice. Copies may be made for the user's internal purposes. The names of products, goods and technologies used in this manual are trademarks of the respective companies.



Exclusion of liability

Our technical catalogue for the PNOZmulti has been compiled with great care. It contains information about our company and our PNOZmulti products. All statements are made in accordance with the current status of technology and to the best of our knowledge and belief. However, we cannot except liability for the accuracy and entirety of the information provided, except in the case of gross negligence. In particular it should be noted that statements do not have the legal quality of assurances or assured properties. We are grateful for any feedback on the contents of this manual.

Safe Automation from Pilz

Introduction

1

PNOZmulti Product Range

Introduction

2

Overview

2.1

Safety

2.2

Description

2.3

Installation

2.4

Commissioning

2.5

Configuration and Wiring

2.6

Operation and Fault Diagnostics

2.7

Technical Details

2.8

Unit-specific Descriptions

2.9

Applications

2.10

2.11

Service

Pre-sales/after sales

3

Order Reference

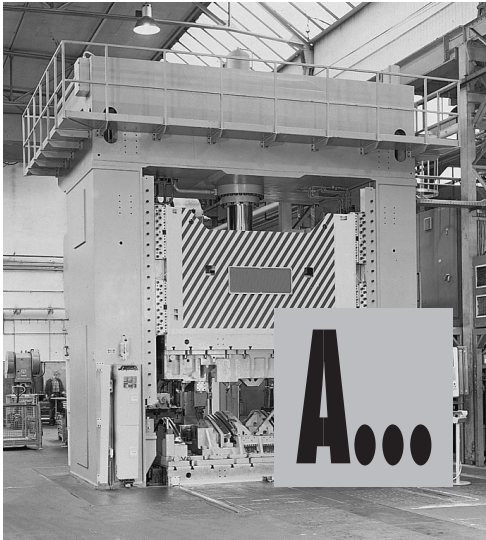
PNOZmulti product range

4

Contents	Page
Introduction	
Machinery directive	1-2
Risk analysis	1-3
Risk assessment and graph	1-6
Categories	1-7

Introduction

Machinery directive



Extract from:
Machine safety – On the basis of the
European safety standards/Winfried Gräf

1. Machinery directive

This chapter is intended to shed light on the technical regulations included in the machinery directive and the corresponding European (EN) standards, designed to turn the European single market into a reality. According to the German safety equipment act (GSG), the introduction of the single European internal market on 1.1.93 meant that national standards and regulations of EU member states had to be harmonised. On account of the 9th ordinance of the GSGV, BGB1 Part I 5/93, all member states of the European Economic Area (EEA) are to accept the machinery directive as an internal market directive and adopt it, unamended, into their domestic law, so that plant and machinery regulations within the EEA can be unified. This means that a German DIN, an English BS or a French NF standard etc. is harmonised and converted into an EN standard, to be valid throughout Europe by law. As this can be a very prolonged process, draft copies of the standards are made available as prEN standards before they are ratified.

Where no EN or prEN standard is available, previous requirements for the design of machinery can be used for a transitional period.

The European standards for the machinery directive are subdivided into a hierarchy of A, B and C standards.

A standards:

Basic standards containing essential information on the design, strategy and operation of the European machinery directive standardisation.

B standards:

Group standards, subdivided into B1 and B2 standards. B1 standards detail the overriding safety aspects while B2 standards cover the actual safety devices.

C standards:

Product standards containing detailed requirements for specific machinery, with reference to the B standards.

Two institutions are responsible for drafting these standards, namely CEN for non-electrical standards and CENELEC for electrical standards.

Type A

- EN 292 Parts 1 and 2
General principles for design
- EN 414
Rules for the drafting and presentation of safety standards
- EN 1050
Safety of machinery,
Risk assessment

Type B1

- EN 294
Safety distances to prevent danger zones being reached
- EN 349
Minimum gaps to avoid crushing of parts of the body
- EN 954-1
Safety-related parts of control systems
General principles for design
- prEN 954-2
Test, error lists
- EN 1037
Prevention of unexpected start-up

Type B2

- EN 574
Two-hand control devices
- EN 418
E-STOP equipment (e.g. mushroom-headed stop buttons)
- EN 953
Design of fixed and movable guards
- EN 1088
Interlocking devices
- EN 60204
Electrical equipment of machines
- EN 61496
Electrosensitive protective equipment

Introduction

Risk analysis

Type C

- EN 201
Injection moulding machines
- EN 422
Blow moulding machines
- EN 415
Packaging machines
- EN 692
Mechanical presses
- EN 693
Hydraulic presses
- EN 775
Industrial robots

1.1 CE marking of machinery

According to EU directive 89/392/EEC, since 01.01.1995 it has been necessary to apply a CE mark not only on “complete machines” but also on “machines operating non-independently” and “interchangeable equipment”. Since 01.01.1997, “individual safety components” have also required CE marking. This EU directive is binding for the whole internal market, i.e. including machinery that does not cross any international border. Even machinery made for a company’s own use must carry the CE mark.

1.1.1 Recommended procedure

The following procedure is recommended for the approval of machinery within the EEA:

1. Check that the machine falls within the scope of the machinery directive
2. Check whether any additional directives that provide for CE marking need to be considered for this product; in this case you will need to check conformity to all the directives used
3. Classify the products under the terms of the machinery directive (machine, components, ...)
4. Check whether it is a “dangerous machine” as detailed in Annex IV; in this case you will need to contact an accredited body
5. Check which standards can be used to achieve the safety objectives
6. Carry out a hazard analysis
7. Generate the “Technical Documentation”
8. Design and build the machine in accordance with the hazard analysis and the “Technical Documentation”
9. Generate the declaration of conformity (Annex II A)
10. Affix the CE mark

1.1.2 Responsibility

The machinery directive is geared towards the machine manufacturer. Everyone involved in the design of the machine is therefore responsible for its safety. For safety, the hazard analysis represents an important link between the technologies and it should be carried out at or before the machine’s design stage, in accordance with the directive.

The directive states: “The manufacturer is obliged to carry out a hazard analysis in order to determine all the hazards associated with the machine; the machine must then be designed and built in accordance with that analysis.”

It is advisable and economical, therefore, for all designers to be informed about the requirements of the machinery directive.

2. Risk analysis

Designers should carry out a risk analysis in order to judge the regulations that need to be taken into account, and to what extent. Standard EN 292: “Safety of machinery. General principles for design”, EN 1050: “Principles for risk assessment” and EN 954-1: “Safety-related parts of control systems” should be used for this purpose.

2.1 Risk limit

EN 1050, 11/96

The standard starts from the assumption that every machine constitutes a risk, that is to say, its risk without measurement and control safety measures. This risk is determined by assessing the machine before any safety components are employed. If the level of the risk is above the justifiable risk limit, measures must be taken to reduce the risk. These are the “measurement and control safety measures”; these should be used to reduce the actual residual risk to below the level of the justifiable risk limit.

► Risk limit

This is the highest justifiable risk associated with a specific technical process or condition. In general, the risk limit cannot be quantified. It is normally defined indirectly on the basis of established technical principles.

► Hazard

This is the condition in which the risk is greater than the risk limit.

► Safety

This is the condition in which the risk is less than the risk limit

► Residual risk

This is the risk that remains after all the risk reduction measures have been taken

► Risk without safety measures

This is the risk involved when no risk reduction measures are taken on a machine.

Introduction

Risk analysis

2.1.1 Risk assessment

Extracts from EN 1050, 11/96

The risk assessment of plant or machinery must include:

- ▶ The hazard, hazardous situation and events that could cause harm
- ▶ The foreseeable probability and severity of harm
- ▶ The complexity of the machine with regard to safety and

- ▶ The complexity of the interaction between man and machine during all operations, including foreseeable misuse.

2.1.2 Basic concept

EN 1050, 11/96 Section 4.1

Risk assessment is a series of logical steps to enable the hazards associated with machinery to be examined in a systematic way. Depending on the result, the risk

assessment is followed by risk reduction in accordance with EN 292. Repeating this assessment results in an interactive process which is used to eliminate the hazard as far as possible and to implement safety measures.

The risk assessment includes:

- ▶ A risk analysis containing:
 - a) determination of the machine's design (effective) limits (see EN 1050);
 - b) hazard identification;
 - c) risk estimation;
- ▶ Risk evaluation.

2.1.3 Information on risk assessment

EN 1050, 11/96 Section 4.2

The information for risk assessment and any qualitative and quantitative analysis shall include the following:

- ▶ The machine's design (effective) limits
- ▶ Safety requirements for the individual life phases of the machinery
- ▶ Design drawings and other means of establishing the nature of the machinery
- ▶ Type of energy supply
- ▶ Any accident and incident history (if available)
- ▶ Information about potential damage to health which can be attributed to operation of the machinery

This information shall be updated as the design develops and when modifications are required.

The absence of an accident history, a small number of accidents or low severity of accidents shall not be taken as an automatic presumption of a low risk.

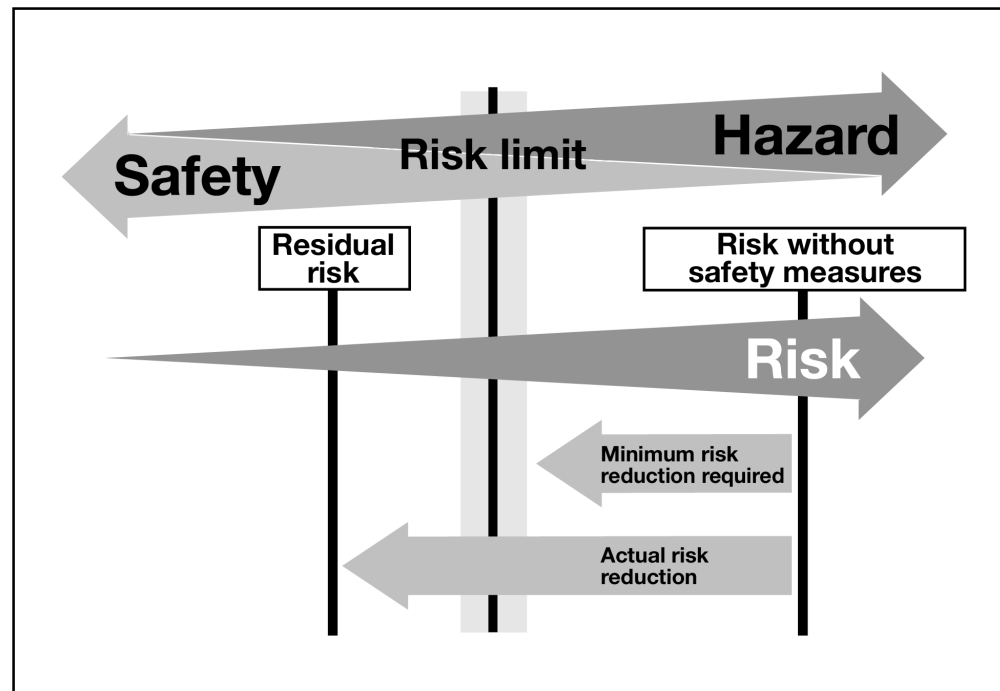
Point 2.1.4 not shown.

2.1.5 Combination of elements of risk

EN 1050, 11/96 Section 7.2.1

The risk associated with a particular situation or technical process is derived from a combination of the following elements:

- ▶ Severity of harm
- ▶ Probability of occurrence of that harm, which is a function of:
 - the frequency and duration of the exposure of persons to the hazard
 - the probability of occurrence of a hazardous event and the technical and human possibilities to avoid or limit the harm



Introduction

Risk analysis

2.1.6 Elements of risk

Risk related to the considered hazard
is a function of
Severity of the possible harm for the considered hazard
and
Probability of occurrence of that harm in consideration of the
frequency and duration of exposure to the hazard
Possibility to avoid or limit the harm
Probability of occurrence of a hazardous event

Several methods have been developed for the systematic analysis of these elements of risk.

See EN 1050, 11/96 Annex B.

2.2 Harm

2.2.1 Severity

EN 1050, 11/96 Section 7.2.2

The degree of possible harm can be estimated by taking into account the following criteria:

- ▶ The nature of what is to be protected:
 - a) persons
 - b) property
 - c) environment
- ▶ The severity of injuries or damage to health:
 - a) slight, normally reversible
 - b) serious, normally irreversible
 - c) death
- ▶ The extent of harm, for each machine:
 - a) one person affected
 - b) several persons affected

2.2.2 Probability of occurrence of harm

EN 1050, 11/96 Section 7.2.3

The probability of harm occurring is the key factor. Experience shows that every conceivable unpleasant event can occur in reality. This rather general statement could be viewed as an exaggeration when referring to the design of a plant or machine. This is why the standard allows the frequency and duration of exposure to the hazard and the possibility of avoiding it to be included in the assessment. In certain circumstances this can result in optimum protection for personnel together with a reduction in costs.

2.2.3 Frequency and duration of exposure

EN 1050, 11/96 Section 7.2.3.1

Depending on the need to access the danger zone:

- ▶ The nature of access,
- ▶ The time spent in the danger zone and
- ▶ The number of people requiring access must be assessed because they could increase the probability of an accident.

2.2.4 Probability of occurrence of a hazardous event

EN 1050, 11/96 Section 7.2.3.2

According to the standard, the probability of occurrence of a hazardous event can be derived from:

- ▶ The reliability of the technology used
- ▶ Other statistical data
- ▶ Accident history (if available)
- ▶ History of damage to health from similar plant or machinery
- ▶ Risk comparison (see EN 1050, 11/96)

Note: The occurrence of a hazardous event can be of technical or human origin.

2.3 Harm to people

2.3.1 Persons exposed

EN 1050, 11/96 Section 7.3.1

Risk estimation shall take into account all persons exposed to the hazards (see EN 292-1 Section 3.21).

2.3.2 Type, frequency and duration of exposure

EN 1050, 11/96 Section 7.3.2

The estimation of the exposure to the hazard requires analysis of and shall account for all modes of operation of the machinery. In particular this affects the need for access during setting, teaching, process changeover or correction, cleaning, fault finding and maintenance (see EN 292-1, section 3.11).

Introduction

Risk assessment and graph

3. Risk assessment

EN 954 -1, prEN 954 -2

The European standards EN 954 -1, prEN 954 -2 define categories and requirements and describe characteristics of safety functions and design principles for safety-related parts of control systems. This includes programmable systems for all types of machinery and related protective devices. They apply to all safety-related parts of control systems, regardless of the type of energy used, (e.g. electrical, hydraulic, pneumatic, mechanical). However, they do not specify which safety functions and which categories shall be used in a particular case.

EN 954-1 and prEN 954-2 contain details of safety requirements and orientation aids for the design, construction, programming, operation, maintenance and repair of safety-related parts of control systems for machinery.

They also apply to all machinery applications for professional and non-professional use. Where appropriate, they can also apply to the safety-related parts of control systems used in other technical applications with similar hazards.

The categories used in the standards are designed to allow for component faults and to accept fault exclusion. (Fault exclusion means that a fault can be excluded if the chances of it arising or occurring are improbable.) In order to have objective and verifiable criteria, EN 954 publishes lists of potential component faults which need to be

taken into account when evaluating safety-related parts of control systems. These lists of faults do not claim to be exhaustive and, if necessary, additional faults should also be considered.

In general, the following observations on faults should be borne in mind:

- ▶ Two independent, random faults shall not occur simultaneously
- ▶ Should a fault cause other components to fail, the first fault and all consequent faults shall be viewed as a single fault
- ▶ Systematic multiple faults shall be viewed as single faults

The following faults should be considered on electrical/electronic components:

- ▶ Short circuit or open circuit, e.g. short circuit to the protective conductor or to any bare conductive part, open circuit of any conductor
- ▶ Short circuit or open circuit in single components, e.g. position switches
- ▶ Non drop-out or non pick-up of electromagnetic components, e.g. contactors, relays, solenoid valves
- ▶ Non-starting or non-stopping of motors
- ▶ Mechanical blocking of moving elements, e.g. position switches
- ▶ Drift beyond the tolerance values for analogue components, e.g. resistors, capacitors
- ▶ Oscillation of unstable output signals in integrated, non-programmable components

- ▶ Loss of entire function or partial functions in the case of programmable components (worst case behaviour)

Note from the standards committee:

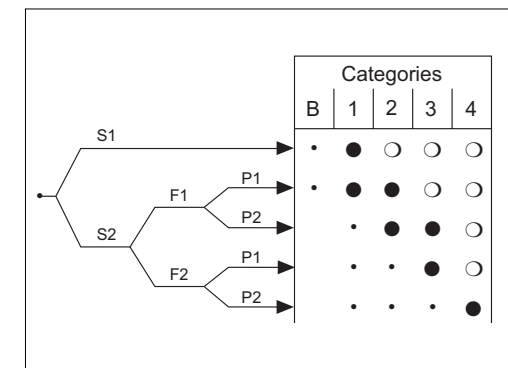
The categories are not intended to be used in any given order or in any given hierarchy in respect of safety requirements.

The risk assessment will indicate whether the total or partial loss of the safety function(s) arising from faults is acceptable. It is clear, therefore, that discussions over whether product XY should be category 2, 3 or 4 goes against the intentions of the standards committee and is not in the spirit of the standard. Most machines have a front and a back. The dangerous side is the front, because it is generally from there that the machine is assembled and operated. The back of the machine is less dangerous because it can usually be encased by metal plates and guard rails.

3.1 Risk graph

EN 954 -1, Annex B 12/96

This risk evaluation must be carried out separately for each application. The graphic below may be helpful.



Starting point for risk estimation for the safety-related part of the control system

S Severity of injury

- S1 Slight (normally reversible) injury
- S2 Serious (normally irreversible) injury, including death.

F- Frequency and/or exposure time to the hazard

- F1 Seldom to quite often and/or the exposure time is short
- F2 Frequent to continuous and/or the exposure time is long

Introduction Categories

P- Possibility of avoiding the hazard

(generally related to the speed and frequency with which the hazardous part moves and to the distance from the hazardous part)

P1 Possible under specific conditions

P2 Scarcely possible

B, 1-4 Categories for safety-related parts of control systems

● Preferred category for reference points

● Possible categories which can require additional measures

○ Measures which can be over dimensioned for the relevant risk

The risk is a statement of probability that takes into account the anticipated frequency of a hazard occurring and the consequent severity of injury. Appropriate measures should be used to reduce the anticipated risk to the level of safety required for the application.

3.2 Overview of categories

The main point of this summary is to classify the safety requirements of control systems into five sensible categories, irrespective of the technology. These range from simple to complex requirements, such as single fault tolerance, redundancy, diversity and/or self-monitoring.

Cat.	Summary of requirements	System behaviour	Principles to achieve safety
B	Safety-related parts of control systems and/or their protective equipment, as well as their components, shall be designed, constructed, selected, assembled and combined in accordance with relevant standards, so that they can withstand the expected influence.	The occurrence of a fault can lead to the loss of the safety function	Mainly characterised by selection of components.
1	Requirements of B shall apply. Use of well-tried components and well-tried safety principles.	As for category B, but with greater safety-related reliability of the safety functions.	
2	Requirements of B and the use of well-tried safety principles shall apply. Safety function shall be checked at suitable intervals by the machine control system.	The occurrence of a fault can lead to the loss of the safety function between the checks. The loss of the safety function is detected by the check.	Mainly characterised by structure.
3	Requirements of B and the use of well-tried safety principles shall apply. Safety-related parts shall be designed so that: <ul style="list-style-type: none"> – a single fault in any of these parts does not lead to a loss of the safety function; and – whenever reasonably practicable, the single fault is detected. 	When the single fault occurs, the safety function is always performed. Some but not all faults will be detected. Accumulation of undetected faults can lead to the loss of the safety function.	
4	Requirements of B and the use of well-tried safety principles shall apply. Safety-related parts shall be designed so that: <ul style="list-style-type: none"> – a single fault in the control system does not lead to a loss of the safety function; and – the single fault is detected at or before the next demand upon the safety function. If this is not possible, then an accumulation of faults shall not lead to a loss of the safety function. 	When the faults occur the safety function is always performed. The faults will be detected in time to prevent the loss of the safety function.	Mainly characterised by structure.

Contents	Page
PNOZmulti product range	
Introduction	2.1-1
Definition of symbols	2.1-1
Overview	2.2-1
Safety	2.3-1
Safety assessments	2.3-1
General safety requirements	2.3-1
Intended use	2.3-1
Description	2.4-1
Safety features	2.4-1
Hardware	2.4-1
Design of the modular safety system	2.4-1
Operation of the units	2.4-1
RS 232 interface	2.4-1
Safety functions	2.4-1
Press applications	2.4-1
Operating modes	2.4-1
Software	2.4-2
Installation	2.5-1
Commissioning	2.6-1
Requirements	2.6-1
Input devices	2.6-1
ESPE	2.6-1
Commissioning the safety system	2.6-1
Preparing for commissioning	2.6-1
Preparing for operation	2.6-1
Configuration and Wiring	2.7-1
Function elements	2.7-1
Select switch types	2.7-1
Connection assignment	2.7-4
Reset modes	2.7-4
Automatic reset	2.7-4
Manual reset	2.7-4

Contents	Page
PNOZmulti Product Range	
Monitored reset	2.7-4
Reset element	2.7-4
Test pulses and detection of shorts across contacts	2.7-4
Start-up test	2.7-5
Logic elements	2.7-5
Press-related logic elements	2.7-5
Output elements	2.7-5
Relays	2.7-5
Semiconductors	2.7-6
Feedback loop	2.7-6
Inputs and outputs for standard functions	2.7-6
Cascading	2.7-7
Series connection	2.7-7
Tree structure	2.7-9
Supply voltage for the cascaded units	2.7-10
Operation and Fault Diagnostics	2.8-1
LEDs	2.8-1
Diagnostic word	2.8-2
Technical Details	2.9-1
Approvals	2.9-3
Unit-specific Descriptions	2.10-1
Units from the PNOZmulti modular safety system	2.10-1
PNOZmulti coated version	2.10-1
Base unit PNOZ m0p/PNOZ m1p/PNOZ m2p	2.10-2
Intended use	2.10-2
Description	2.10-2
Terminal configuration	2.10-2
Wiring	2.10-2
Inputs	2.10-2
Outputs	2.10-2

Contents	Page
PNOZmulti Product Range	
Dimensions	2.10-3
Input circuit	2.10-3
Reset circuit	2.10-4
Outputs	2.10-4
Feedback loop	2.10-5
PNOZ mo1p expansion module	2.10-6
Intended use	2.10-6
Description	2.10-6
Terminal configuration	2.10-6
Wiring	2.10-6
Dimensions	2.10-6
Supply voltage for outputs	2.10-7
Outputs	2.10-7
Feedback loop	2.10-7
PNOZ mo2p expansion module	2.10-8
Intended use	2.10-8
Description	2.10-8
Terminal configuration	2.10-8
Wiring	2.10-8
Dimensions	2.10-8
Outputs	2.10-9
Feedback loop	2.10-9
PNOZ mo3p expansion module	2.10-10
Intended use	2.10-10
Description	2.10-10
Terminal configuration	2.10-10
Wiring	2.10-10
Dimensions	2.10-10
Outputs	2.10-11
Feedback loop	2.10-11
PNOZ mo4p expansion module	2.10-12
Intended use	2.10-12

Contents	Page
PNOZmulti Product Range	
Description	2.10-12
Terminal configuration	2.10-12
Wiring	2.10-12
Dimensions	2.10-12
Outputs	2.10-13
Feedback loop	2.10-13
PNOZ mi1p expansion module	2.10-14
Intended use	2.10-14
Description	2.10-14
Terminal configuration	2.10-14
Wiring	2.10-14
Dimensions	2.10-14
Input circuit	2.10-15
PNOZ mi2p expansion module	2.10-16
Intended use	2.10-16
Description	2.10-16
Terminal configuration	2.10-16
Wiring	2.10-16
Dimensions	2.10-16
Input circuit	2.10-17
PNOZ mc1p expansion module	2.10-18
Intended use	2.10-18
Description	2.10-18
Terminal configuration	2.10-18
Wiring	2.10-18
Dimensions	2.10-18
Supply voltage for auxiliary outputs	2.10-19
Auxiliary outputs	2.10-19
PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module	2.10-20
Intended use	2.10-20
Description	2.10-20

Contents	Page
PNOZmulti Product Range	
Terminal configuration	2.10-20
Wiring	2.10-21
Dimensions	2.10-21
Adapter for incremental encoders	2.10-24
PNOZ mc3p expansion module	2.10-27
Intended use	2.10-27
Description	2.10-27
Terminal configuration	2.10-27
Dimensions	2.10-28
Wiring	2.10-28
PNOZ mc3p technical details	2.10-28
Setting the station address	2.10-29
PNOZ mc4p expansion module	2.10-30
Intended use	2.10-30
Description	2.10-30
Terminal configuration	2.10-31
Dimensions	2.10-31
Wiring	2.10-31
PNOZ mc4p technical details	2.10-31
Setting the station address	2.10-32
Set transmission rate	2.10-32
PNOZ mc5p expansion module	2.10-33
Intended use	2.10-33
Description	2.10-33
Terminal configuration	2.10-33
Dimensions	2.10-34
Wiring	2.10-34
PNOZ mc5p technical details	2.10-34
Set transmission rate	2.10-35
PNOZ mc6p expansion module	2.10-36
Intended use	2.10-36
Description	2.10-36

Contents	Page
PNOZmulti Product Range	
Terminal configuration	2.10-36
Dimensions	2.10-37
Wiring	2.10-37
PNOZ mc6p technical details	2.10-37
Setting the station address	2.10-38
Set transmission rate	2.10-38
PNOZ mc7p expansion module	2.10-40
Intended use	2.10-40
Description	2.10-40
Terminal configuration	2.10-40
Dimensions	2.10-41
Wiring	2.10-41
PNOZ mc4p technical details	2.10-41
Setting the station address	2.10-42
Set transmission rate	2.10-42
Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p	2.10-44
Communication with fieldbus systems	2.10-44
Table assignment	2.10-48
Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs	2.10-57
Overview	2.10-57
Object directory (Manufacturer Specific Profile Area)	2.10-57
Applications	2.11-1
Safety	2.11-1
Base unit configuration	2.11-3
Using connection points	2.11-5
E-STOP and light guard, Category 4, EN 954-1	2.11-13
Two-hand with override, Category 4, EN 954-1	2.11-19
Muting, Category 4, EN 954-1	2.11-26
Star-delta start-up, Category B, EN 954-1	2.11-35
Motor ON/OFF, Category B, EN 954-1	2.11-39

PNOZmulti product range

This technical catalogue describes the PNOZm Config software and the units from the PNOZmulti modular safety system.

The first part of the manual contains information relating to the whole safety system. This is followed by descriptions of the specific units. The last chapter contains various application examples.

The manual is divided into the following chapters:

1 Introduction

The introduction is designed to familiarise you with the contents, structure and specific order of this manual.

2 Overview

This chapter provides information on the most important features of the safety system and provides a brief overview of the application range.

3 Safety

This chapter must be read as it contains important information on safety regulations.

4 Description

The description contains information on the units' functionality and the PNOZm Config software.

5 Installing the units

This chapter describes how to install the units.

6 Commissioning

This chapter contains important guidance on wiring the units.

7 Configuration and Wiring

This chapter describes the configuration and wiring options for the inputs and outputs, the reset modes and wiring with detection of shorts across contacts.

8 Operation and Fault Diagnostics

This chapter describes how the units react during operation and how faults are displayed.

9 Technical details of the PNOZmulti safety system

This chapter contains the technical details relevant for all units in the PNOZmulti safety system.

10 Unit-specific Descriptions

These descriptions refer exclusively to the specific features for the unit, such as intended use, description, parameter settings and wiring of individual units.

11 Applications

This chapter is a collection of application examples.

Definition of symbols

Information in this manual that is of particular importance can be identified as follows:



DANGER!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that poses an immediate threat of serious injury and death, and indicates preventive measures that can be taken.



WARNING!

This warning must be heeded! It warns of a hazardous situation that could lead to serious injury and death and indicates preventive measures that can be taken.



CAUTION!

This refers to a hazard that can lead to a less serious or minor injury plus material damage, and also provides information on preventive measures that can be taken.



NOTICE

This describes a situation in which the unit(s) could be damaged and also provides information on preventive measures that can be taken.



INFORMATION

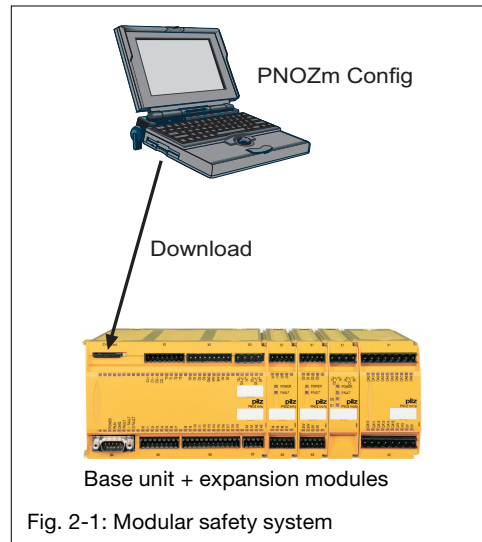
This gives advice on applications and provides information on special features, as well as highlighting areas within the text that are of particular importance.

PNOZmulti modular safety system

The modular safety system consists of a base unit and several expansion modules. The base unit provides several inputs and outputs and is fully functional even without an expansion module. The expansion modules supplement the base unit with additional inputs or outputs.

Whereas the function of the PNOZ units is determined through the unit itself, the function of this safety system is defined through the configurator PNOZm Config. PNOZm Config is a graphic tool, which is used to define the functions of the units. Using predefined symbols, a simple circuit diagram shows how the units' inputs and outputs should be connected. This circuit diagram is then downloaded to the base unit. From this data, the base unit recognises the safety functions it is to perform. For example, safety functions such as E-STOP, two-hand monitoring and safety gate monitoring are available. With the correct circuitry it is possible to achieve categories 2, 3 and 4 in accordance with EN 954-1.

The fact that the system is modular and configurable guarantees the highest level of flexibility. The safety system can be expanded or the safety functions modified at any time.



Units in the PNOZmulti modular safety system provide both semiconductor and relay safety outputs. The auxiliary outputs use semiconductor technology. The safety outputs use semiconductor technology, require no maintenance and are non-wearing; they are therefore suitable for applications with frequent operations or cyclical functions. They can be used for 24 VDC applications. The relay safety outputs are suitable for less frequent operations, but they have a higher breaking capacity and can be used for AC applications.

PNOZmulti modular safety system

Safety assessments

Before using a unit it is necessary to perform a safety assessment in accordance with the Machinery Directive. The safety system guarantees functional safety, but not the safety of the entire application. You should therefore define the safety requirements for the plant as a whole, and also define how these will be implemented from a technical and organisational standpoint.

General safety requirements

Always ensure the following safety requirements are met:

- Only install and commission the unit if you are familiar with the information in the operating instructions or this technical catalogue, as well as the relevant regulations concerning health and safety at work and accident prevention.
- Only use the unit for the purpose for which it is intended and comply with both the general and specific technical details.
- Transport, storage and operating conditions should all conform to EN 60068-2-6, 01/00 (see general technical details).
- Adequate protection must be provided for all inductive loads.
- Do not open the housing or undertake any unauthorised modifications.

You must observe the warning notes given in other parts of this manual. These are highlighted visually through the use of symbols.



CAUTION!

Failure to keep to these safety regulations will render the warranty invalid.

Intended use

The PNOZm Config software is designed to configure units from the PNOZmulti modular safety system for use on E-STOP equipment and safety circuits, in accordance with EN 60204-1 (VDE 0113-1), 11/98 and IEC 60204-1, 12/97.

The units' intended use depends on the individual unit and is therefore explained in the chapter entitled "Unit-specific Descriptions".



CAUTION!

The PNOZ m2p base unit is designed for applications on mechanical presses. Please refer to the safety guidelines in "Safety solutions for presses", which is available separately.

PNOZmulti modular safety system

Safety features

The relay meets the following safety requirements:

- The circuit is redundant with built-in self-monitoring.
- The safety function remains effective in the case of a component failure.
- Safety outputs that are switched on are periodically tested via a disconnection test.

Hardware

Design of the modular safety system

The modular safety system consists of the base unit and up to 8 expansion modules. The base unit itself has 20 inputs, 2 relay outputs and 4 semiconductor outputs. The number of inputs and outputs can be increased at any time using the expansion modules. The modules are linked via a jumper. The system is configured using the PNOZm Config. For example, special expansion modules enable data exchange via a fieldbus (non-safety-related) or safe speed monitoring (see Chapter 10).

Operation of the units

The configurator PNOZm Config generates a project file which is downloaded to the base unit; there it defines:

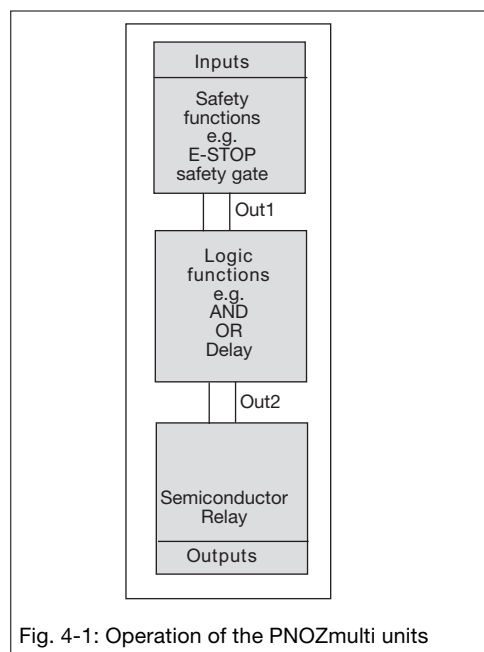


Fig. 4-1: Operation of the PNOZmulti units

- Which safety functions the inputs are to carry out, e.g. E-STOP monitoring, safety gate monitoring
 - How the inputs are connected to the outputs via logic functions
 - Which output is configured (semiconductor, relay)
- The units react the same, irrespective of these functions: If the start-up condition of the specific safety function is met, there will be a high signal at the output "Out1" (see Fig. 4-1). The output signal can be linked via

a logic function and is then present as the "Out2" signal at the output on the PNOZmulti unit.

RS 232 interface

The base unit has an RS 232 interface for downloading the project and reading the error stack (see operating manual for the PNOZmulti diagnostic interface). The interface can also be used to set virtual inputs and to read virtual outputs.

Safety functions

The PNOZmulti safety system can be configured to monitor:

- E-STOP buttons
- Operating mode selector switches
- Enable switches
- Two-hand buttons
- Safety gates
- Light curtains
- Muting
- Mechanical presses

Various switch types are available for the required safety-related applications. With some switch types it is possible to monitor for simultaneity (see Chapter 7, "Configuration and Wiring").

Inputs and outputs for standard functions

Expansion modules are available with inputs and outputs for standard functions.

Press applications

The PNOZ m2p base unit is designed for applications on mechanical presses. All the functions required for a press are available.

These include:

- Operating modes
 - Set-up mode
 - Single stroke
 - Automatic
- Monitoring a mechanical camshaft
- Run monitoring
- Monitoring electrosensitive protective equipment (pulse mode)
- Driving and monitoring a press safety valve



INFORMATION

For applications on presses (PNOZ m2p only), please refer to "Safety solutions for presses", which is available separately.

Operating modes

The following operating modes are available, depending on the selected safety function:

- Single-channel operation: Input wiring in accordance with EN 60204, no redundancy in the input circuit; earth faults in the input circuit are detected
- Dual-channel operation: Redundant input circuit; earth faults in the input circuit are detected, with or without detection of shorts between the input contacts.

PNOZmulti modular safety system

- Triple-channel operation: Redundant input circuit; earth faults in the input circuit are detected, with or without detection of shorts between the input contacts.
- Automatic reset: Unit is active as soon as the input circuit is closed.
- Manual reset: The unit is not active until the reset button has been operated.
- Monitored reset: Unit is not active until the reset button has been operated and then released. This eliminates the possibility of the reset button being overridden, triggering automatic activation.
- Detection of shorts between contacts in the input circuit: Enabled by pulsing the input circuits. This operating mode is automatically detected on start-up.
- Detection of shorts between contacts in the reset circuit:
Only on E-STOP, safety gate and light curtain
- Start-up test: The unit checks whether safety gates that are closed are opened and then closed again when supply voltage is applied.
- Increase in the number of safety contacts available by connecting a contact block (e.g. PZE 9P) or external contactors.

Software

In the configurator PNOZm Config, the first step is to enter the units that are to be used in the safety system. Each unit must be given a resource label. When all the units are selected, the interface appears for entering the circuit diagram. The circuit diagram describes the application for which the safety system is to be used. It is here that you determine which inputs are assigned to which safety functions. The inputs and/or the results of the safety or standard functions can be linked through logic functions. The results of the logic functions or the results of the safety or standard functions are channelled to the outputs on the PNOZmulti units. The circuit diagram is generated on a graphical interface. Symbols are provided for the safety or standard functions, logic functions and the various output types. These are simply dragged on to a workspace, configured and interconnected.

Once the circuit diagram is complete, the data must be saved and downloaded to the base unit. The circuit diagram, unit configuration and all the data that has been entered are stored within a project. When the project is saved, various passwords can be used to protect it from unauthorised access.

Once it is saved, the project has to be downloaded to the base unit. To do this, the project data is transferred to a chip card.

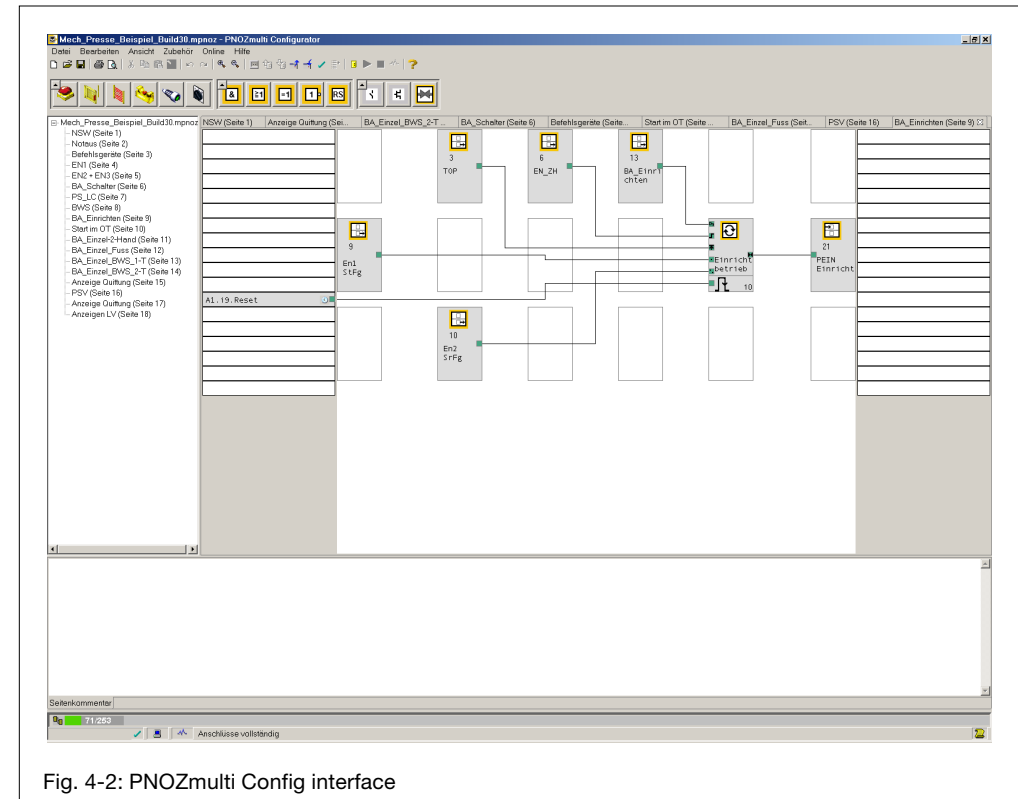


Fig. 4-2: PNOZmulti Config interface

The data can either be downloaded via the RS 232 interface or via a chip card reader. After downloading it is necessary to check that the safety devices function correctly.

PNOZmulti modular safety system

Installing the safety system

Please observe the following during installation:



Caution!

Electrostatic discharge can damage components on the safety system. Ensure against discharge before touching the safety system, e.g. by touching an earthed, conductive surface or by wearing an earthed armband.

- The safety system should be installed in a control cabinet with a protection type of at least IP54. Fit the safety system to a horizontal DIN rail. The venting slots must face upward and downward. Other mounting positions could damage the safety system (see Fig. 5-1).
- Use the notches on the back of the safety system to attach it to a DIN rail. Connect the safety system to the DIN rail in an upright position, so that the earthing springs on the safety system are pressed on to the DIN rail.
- To comply with EMC requirements, the DIN rail must have a low impedance connection to the control cabinet housing.

Installing a base unit without expansion modules

The terminator must be fitted to the side of the base unit marked "Termination/Link".

Connecting the base unit and expansion modules (PNOZ m1p, PNOZ m1p coated version, PNOZ m2p only)

The modules are linked via jumpers. A max. of 8 expansion modules plus one fieldbus module may be connected to one base unit. There are 2 pin connectors on the rear of the base unit.

- Make sure that no terminator is fitted (see Fig. 5-2).
- Connect the base unit, the expansion modules and the fieldbus module using the jumpers supplied (see Fig. 5-3).
- The terminator must be fitted to the last expansion module.
- If no fieldbus module is to be installed, a terminator must **not** be fitted to the free pin connector on the base module.

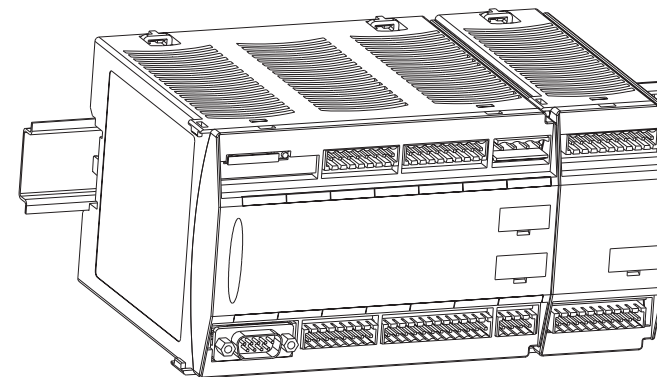


Fig. 5-1: Installing the safety system

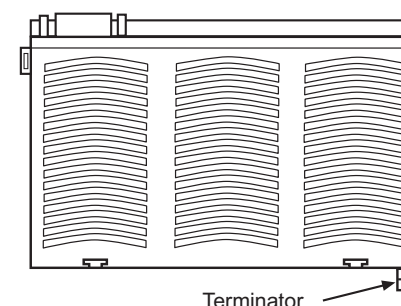
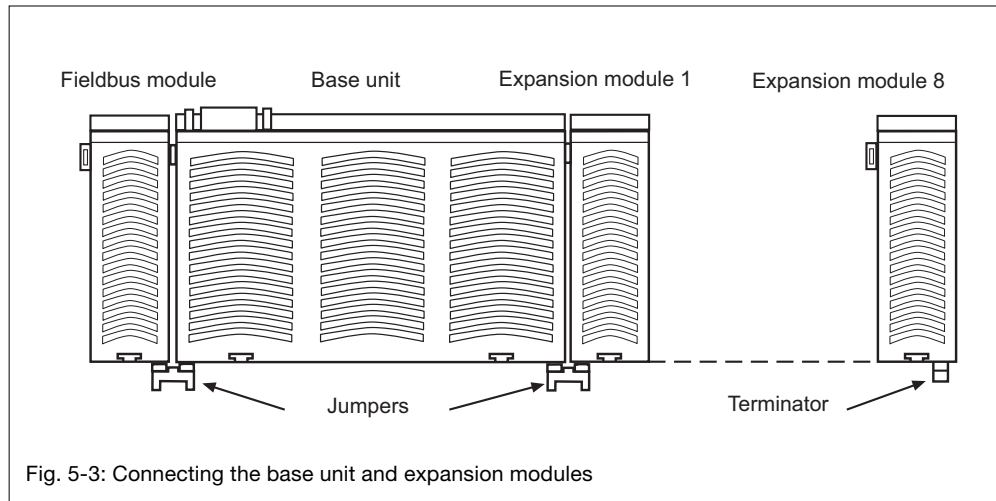


Fig. 5-2: Installing the base unit

PNOZmulti modular safety system



PNOZmulti modular safety system

Requirements

Please note the following when preparing to commission the unit:

- The safety system and input circuits must always be supplied by a single power supply. The power supply must meet the regulations for extra low voltages with safe separation (SELV, PELV).
- The plug-in terminals for the inputs and outputs are not supplied with the system. You can select between a cage clamp connection or a screw connection.
- Use copper wire that will withstand temperatures of 60/75°C.
- Torque setting on the connection terminals (M3 slotted-head screws), see technical details
- Test pulse lines must not be laid together with actuator lines in an unprotected multicore cable.
- Test pulse outputs must exclusively be used to test the inputs. They must not be used to drive loads.
- Only safety outputs should be used for safety-related applications.
- The auxiliary outputs can be used for communication with a PLC or text display, for example. Appropriate measures should be taken to protect the auxiliary outputs on the PNOZmulti units when driving contactors or relays.
- Only contactors with positive-guided contacts should be used on the PNOZmulti's safety outputs (see "Feedback loop" in Chapter 7).

Input devices

When selecting input devices, you must comply with the technical details of the input circuits on the PNOZmulti units. To help you in your selection, Pilz has performed application tests with a number of input devices. The following input devices have passed the application test:

- Light barriers:
 - SICK FGS
 - SICK C4000
 - Honeywell MEYLAN
 - CEDES Safe 4
 - OMRON F3SN-A
 - Fiessler ULVT
 - STI Minisafe MS 4600 (from S/N: AC283791 / BA022933)
 - STI Optofence OF 4600
- Limit switches:
 - Schmersal AZ 16-02
 - Guardmaster ferrocode
 - Euchner NP1-628AS
 - Euchner CES-A-C5E-01 (only when operating without detection of shorts across contacts)
 - Euchner CES-A-C5E-01 (only with test pulse wiring)
 - Euchner ENG-071990
 - Euchner NM11KB

The following may not be used:

- Limit switches:
 - Euchner CES-A-C5E-01 with pulse signals

The following is generally valid: Input devices with mechanical contacts (relays) can be used in operating modes with or without detection of shorts across contacts, provided you comply with the technical details. It is not always possible to use input devices with semiconductor outputs when operating with detection of shorts across contacts.

Units with OSSD semiconductor outputs

Units with OSSD semiconductor outputs (e.g. self-testing light barriers) may only be used if the PNOZmulti is operated without detection of shorts across contacts.

ESPE

If the function of an ESPE (e.g. light barrier) is switched off via an operating mode selector switch, the supply voltage to the ESPE must be switched off at the same time.

Commissioning the safety system

Preparing for commissioning:
Please note the following when preparing to commission the unit:



Caution!

The plug-in connection terminals on the relay outputs carry mains voltage and should only be connected and disconnected when the **voltage is switched off**.

- Power for the safety system and input circuits must always be provided from a single power supply. The power supply must meet the regulations for extra low voltages with safe separation (SELV, PELV).
- Two connection terminals are available for each of the supply connections 24 V and 0 V (semiconductor outputs), plus A1 and A2 (power supply). This means that the supply voltage can be looped through several connections. The current at each terminal may not exceed 9 A.
- Test pulse outputs must exclusively be used to test the inputs. They must **not** be used to drive loads. Test pulse lines must **not** be laid together with actuator lines in an unprotected multicore cable.
- Use copper wiring that can withstand temperatures of 60/75 °C.

PNOZmulti modular safety system

Preparing the unit for operation:

Commissioning the PNOZmulti safety system for the first time:

- Wire the inputs and outputs on the base unit and expansion modules in accordance with the circuit diagram.
 - Connect the supply voltage:
 - Supply voltage for the units (connector X7):
Terminal A1 : +24 VDC
Terminal A2 : 0 V
 - Supply voltage for the semiconductor outputs (connector X2):
Terminal 24 V: +24 VDC
Terminal 0V: 0 V
- Please note: Supply voltage must always be applied to X2 and X7, even if you are not using the semiconductor outputs.
- Load project from chip card:
 - Insert the chip card containing the current project into the card slot on the base unit.
 - Switch on the supply voltage.
 - Load project via RS 232 interface:
 - Insert a chip card into the card slot on the base unit.
 - Connect the computer containing the PNOZmulti Configurator to the base unit via the serial interface.
 - Switch on the supply voltage.
 - Download the project (see PNOZmulti Configurator's online help).

Download modified project to the PNOZmulti safety system:

- Load modified project from chip card:
If the data is downloaded via a chip card, the configuration data that was previously downloaded to the PNOZmulti safety system will need to be deleted:
 - Switch off the supply voltage.
 - Disconnect all the output terminals.
 - Link OA0-I19 on the base unit.
 - Switch on the supply voltage.When the "DIAG" LED on the base unit flashes, the memory has been cleared. The project data can now be downloaded:
 - Switch off the supply voltage.
 - Remove the old chip card from the chip card slot on the base unit.
 - Remove the jumper from OA0-I19 on the base unit.
 - Insert the chip card containing the current project into the card slot.
 - Switch on the supply voltage.
- Load modified project via RS 232 interface:
Proceed as described for the initial commissioning.



CAUTION!

When the chip card has been exchanged and/or after a project has been downloaded, a test must be performed to check that the safety devices function correctly.

PNOZmulti modular safety system

Function elements

The inputs on the PNOZmulti units are configured in the PNOZmulti Configurator. You can define the following:

- Switch types for various safety functions
- Connection assignment
- Detection of shorts between contacts in the input circuit
- Reset modes
- Start-up test
- Detection of shorts between contacts in the reset circuit with test pulse assignment
- Input for standard function
- Muting

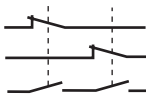
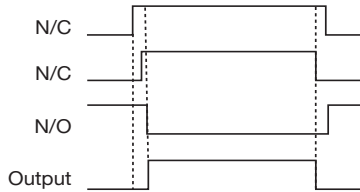
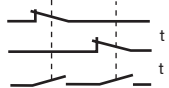
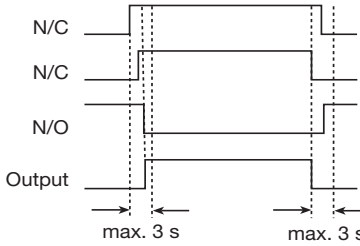
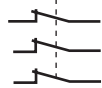
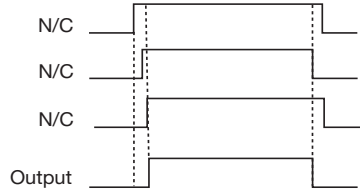
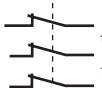
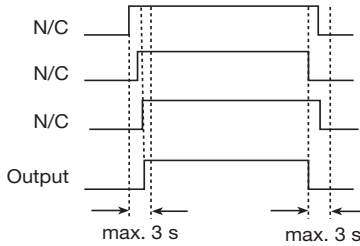
Some configuration options can only be selected for particular safety functions (e.g. the start-up test can only be selected for the safety gate and light curtain safety functions).

Select switch type

The PNOZmulti Configurator provides the user with various switch types for safety-related applications. The switch types that can be selected will depend on the type of input element (e.g. E-STOP, safety gate). The switches drawn below are shown in a non-activated state, such as with the safety gate closed or E-STOP not operated. On switches that are monitored for simultaneity, the values for maximum on-time and maximum off-time will be the same. These values can be found in the "Description" and "Timing diagram" columns.

Switch type	Application	Description	Switch symbol	Timing diagram
1	E-STOP Enable switch	Safety contacts: 1 normally closed (N/C) without on and off-time		
2	Safety gate	Safety contacts: 1 normally closed (N/C) 1 normally open (N/O) without on and off-time		
2 - Simultaneity	Safety gate	Safety contacts: 1 normally closed (N/C), 1 normally open (N/O) with on and off-time 3 s		
3	E-STOPSafety gate Light curtain Enable switch	Safety contacts 2 normally closed (N/C) without switch on/off time		
3 - Simultaneity	E-STOPSafety gate Light curtain Enable switch	Safety contacts 2 normally closed (N/C) with on and off-time 3 s		

PNOZmulti modular safety system




Switch type	Application	Description	Switch symbol	Timing diagram
4	Safety gate	Safety contacts: 2 normally closed (N/C), 1 normally open (N/O) without on and off-time		
4 - Simultaneity	Safety gate	Safety contacts: 2 normally closed (N/C), 1 normally open (N/O) with on and off-time 3 s		
5	Safety gate	Safety contacts: 3 normally closed (N/C) without on and off-time		
5 - Simultaneity	Safety gate	Safety contacts: 3 normally closed (N/C) with on and off-time 3 s		

PNOZmulti modular safety system

Switch type	Application	Description	Switch symbol	Timing diagram
6	Two-hand button	Safety contacts: 2 changeover contacts (C/O) with simultaneity monitoring 0.5 s, off-time not monitored		
7	Two-hand button ①	Safety contacts: 2 normally open (N/O) with simultaneity monitoring 0.5 s, off-time not monitored		
9	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 2		
10	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 3		
11	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 4		
12	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 5		

① Without test pulses: can only be used up to category 1 in accordance with EN 954-1

PNOZmulti modular safety system

Switch type	Application	Description	Switch symbol	Timing diagram
13	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 6		
14	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 7		
15	Operating mode	Safety contacts: Switch 1 from 8		

Connection assignment

Inputs on the PNOZmulti units are assigned to particular safety functions (e.g. E-STOP, safety gate) in the PNOZm Config. The safety contacts must be connected to the inputs on the PNOZmulti units in accordance with their configuration.

Input signals

Due to the cyclical processing, changes in the input signal will only be detected safely if the off-time >15 ms.

Reset modes

A reset button triggers an enable for a safety device when all the corresponding safety switches (e.g. E-STOP) are closed. This prevents a machine starting up automatically after the supply has been interrupted or after a safety device has closed, for example.

When configuring inputs for E-STOPS, safety gates or light guards in the PNOZm Configurator, it is possible to define the reset mode:

- Automatic reset
- Manual reset
- Monitored reset

For a manual and monitored reset, the reset button can also be configured as a standard input.

Automatic reset

With an automatic reset, the output on the function element goes to “1” when the safety switches on the input circuit are closed.

Manual reset

A N/O contact on the reset input generates the reset signal. The reset button must be operated after the safety switch has closed. The output on the input element is set to “1” when the reset button is operated (see Fig. 7-1).

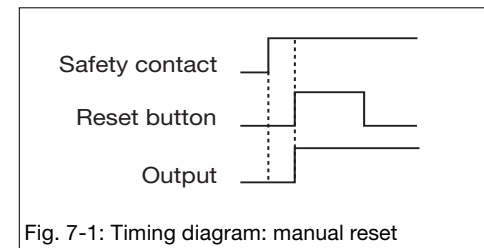


Fig. 7-1: Timing diagram: manual reset

Monitored reset

A N/O contact on the reset input generates the reset signal. The reset button must be operated after the safety switch has closed.

The output on the input element is set to “1” when the reset button is released (see Fig. 7-1).

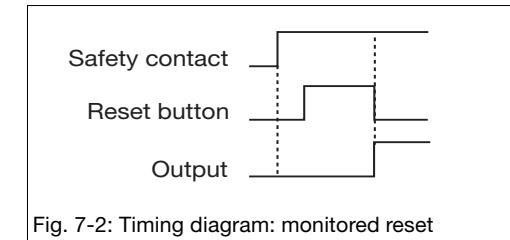


Fig. 7-2: Timing diagram: monitored reset

Reset element

The reset element in the PNOZm Configurator can be used to configure a reset button at logic level. You can select between a monitored and a non-monitored (manual) reset. The timing diagram in Fig. 7-1 is valid for the manual reset, the timing diagram in Fig. 7-2 for the monitored reset.

Test pulses and detection of shorts across contacts

- Under certain circumstances, signal inputs with infrequent operation (constant signals) supply an unchanging signal over a long period of time. During this time, the function of the periphery devices can only be monitored to a limited extent. Faults that arise may remain undetected. Signal inputs with infrequent operation must therefore be checked via test pulses from category 2 onwards, in accordance with EN 954-1.

PNOZmulti modular safety system

- Test pulses are assigned to inputs in the PNOZm Configurator. If “Detection of shorts between contacts in the input circuit” has been selected, the base unit provides 4 test pulses.
- Two-hand button: Switch type 6 contains a N/C / N/O combination per two-hand button.
If switch type 7 is used, the two N/O contacts should use different test pulses. Please refer to clause 4 of EN 574 during configuration.
- Detection of shorts between contacts in the reset circuit: Monitored reset mode will detect a short across the contacts. For wiring reasons the reset circuit may also use test pulses.



CAUTION!

Test pulse outputs may only be used to test the inputs. They must not be used to drive loads.

Start-up test

A start-up test is available for the safety gate and light curtain safety functions. When supply voltage is removed and then re-applied, the safety gate is enabled (output on the safety gate input element = “1”) only after the gate has been opened and then closed. In this way you are forced to check the correct function of the safety gate and safety gate switch.



INFORMATION

The PNOZmulti switches to a STOP condition after an error. The PNOZmulti switches back to a RUN condition when the supply voltages are switched on and off. For this reason the start-up test must be carried out again after each STOP.

Logic elements

Logic elements affect the state of the function elements. Logic elements include:

- Logic connections e.g. AND, OR
- Time elements
- Event counter
- Speed monitor
- Reset element
- Connection point
- Press-related elements

Logic elements can be linked with

- Outputs on the function elements
- Other logic elements
- Inputs on the output elements

Press-related logic elements

Press-related logic elements are designed for applications on mechanical presses. All the functions required for a press are available.

These include:

- Operating modes
 - Set-up mode
 - Single stroke
 - Automatic

- Monitoring a mechanical camshaft
- Run monitoring
- Monitoring electrosensitive protective equipment (pulse mode)
- Driving and monitoring a press safety valve



INFORMATION

For applications on presses (PNOZ m2p only), please refer to “Safety solutions for presses”, which is available separately. It also contains safety guidelines and a detailed example.

Time elements

Due to the cyclical processing, delay times on time elements may be up to 15 ms longer than the configured value.

Output elements

The outputs on the PNOZmulti units are configured in the PNOZmulti Configurator. You can define the following:

- Relay
- Semiconductor
- Single-channel or redundant
- Feedback loop



INFORMATION

When establishing the reaction time of the safety device, the switch-off delay on the outputs must be taken into account (see Technical details). The switch-off delay indicates the time between the safety function on the input of the PNOZmulti unit being triggered and the output contacts switching over / the semiconductor outputs carrying a low signal.

Relay

The relay contacts meet the requirements for safe separation through increased insulation compared with all other circuits in the safety system. Single-channel or redundant relay outputs are available. The redundant outputs are suitable for applications with a higher level of safety (for wiring options please see the chapter entitled “Unit-specific Descriptions”).

PNOZmulti modular safety system



NOTICE

Loads should be driven through 2 separate channels or, in the case of redundant relay outputs, shorts across contacts should be prevented e.g. by installing the safety system and its loads (contactors) in a control cabinet. In terms of load on the relays, keep to the max. permitted operations stated in the technical details.

Semiconductor

Single-channel or redundant semiconductor outputs are available. The redundant outputs are suitable for applications with a higher level of safety (for wiring options please see the chapter entitled "Unit-specific Descriptions").

Feedback loop

The feedback loop is used to monitor the actuators that are being driven. On a feedback loop, positive-guided N/C contacts on the driven contactors (actuators) are connected in series. If 24 VDC is present at the input on the feedback loop, all the connected contactors are de-energised. If the N/O contact on a contactor has welded, the feedback loop is not closed when switching off. The safety output will not be switched if the feedback loop is interrupted.

The PNOZmulti registers an error in the following cases:

- The output is switched on and 24 VDC is not present at the input on the feedback loop.
 - The feedback loop remains closed for longer than 3 seconds (24 V on the feedback loop input) after the output was switched on.
- In both cases, the output will switch off and the error will be entered in the error stack. The OFAULT LED flashes. The error is reset by switching off the output.

Inputs and outputs for standard functions

Inputs in the PNOZmulti Configurator may be:

- Safe inputs from units in the PNOZmulti-range
- Inputs for standard functions from units in the PNOZmulti-range
- 24 inputs for standard functions which are downloaded via the fieldbus
- 24 virtual inputs for standard functions which are downloaded via the serial interface
- Results of logic operations ($RLO = 0$, $RLO = 1$)

Inputs for standard functions may only be used

- As a reset button for
 - the function elements E-STOP, safety gate and light barrier
 - the reset logic element
 - as the input on a logic AND connection that also has a safe input
- As a reset or acknowledgement button on logic elements
- As an input for a non-safety-related output element (e.g. non-safety-related semiconductor outputs)
- As a direct connection to a fieldbus output

Outputs in the PNOZmulti Configurator may be:

- Safe outputs from units in the PNOZmulti-range
- Outputs for standard functions from units in the PNOZmulti-range
- 24 outputs for standard functions which are downloaded via the fieldbus
- 24 virtual outputs for standard functions which are downloaded via the serial interface



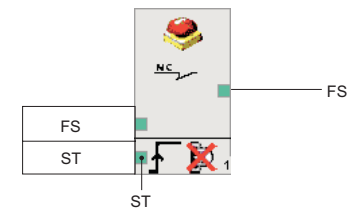
CAUTION

Non-safety-related inputs and outputs may not be used for safety-related applications.

Examples in the PNOZmulti Configurator:

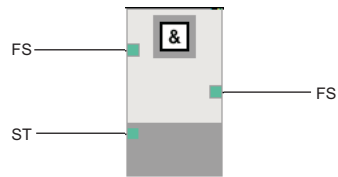
ST: Input or output for standard functions
FS: Input or output for safety functions

Reset button on function elements

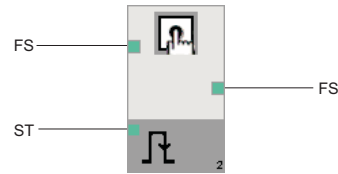


PNOZmulti modular safety system

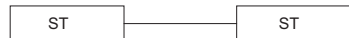
AND connection



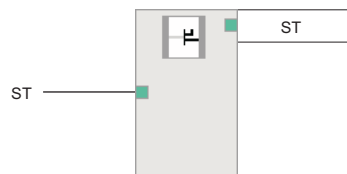
Acknowledgement on reset element



Direct connection of inputs and outputs for standard functions



Input for driving an output for standard functions



Cascading

Base units on the modular safety system can be networked. The cascading output on one base unit is connected to the cascading input on another base unit. In this way, one base unit can have direct access to a logic output and/or an input on the connected base unit.

The base units can be connected in series or a tree structure can be built.

CAUTION!
A ring-shaped connection is not permitted.

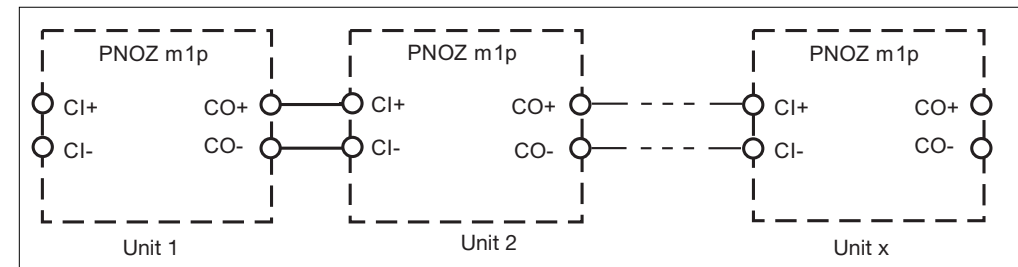
PNOZelog units may also be included in the network.

CAUTION!
The cascading outputs may not be used to drive loads. The same also applies to outputs on PNOZelog units that are connected to cascading inputs on PNOZmulti units.
If necessary, a reset lock must be provided on each cascaded unit.

System requirements:
PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0
Please contact Pilz if you have an older version.

Series connection

As many PNOZ m1p base units as necessary may be connected in series. The number of units connected in succession will depend only on the reaction time required by the application. As the delay times on the individual units are added together, the reaction time increases with each unit.

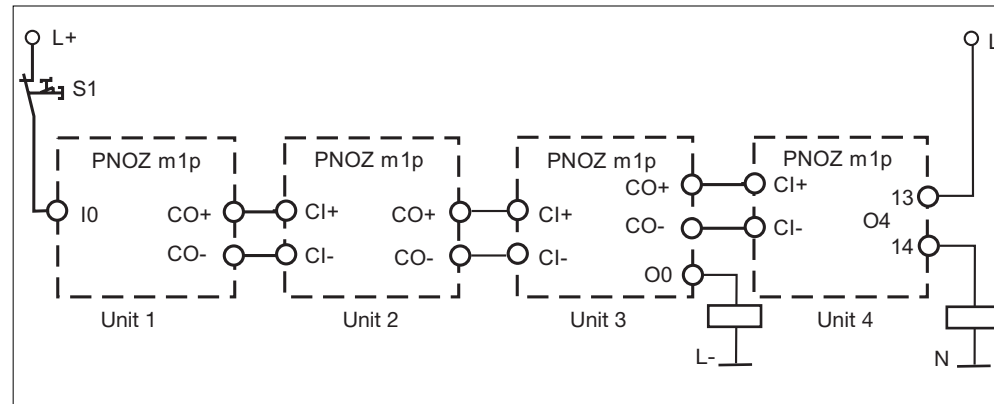


Delay time on the PNOZmulti	Switch-off delay	Switch-on delay
Between input and cascading output	Max. 40 ms	Typ. 100 ms
Between cascading input and a semiconductor output	Max. 40 ms	Typ. 100 ms
Between cascading input and a relay output	Max. 60 ms	Typ. 120 ms
Between cascading input and a cascading output	Max. 40 ms	Typ. 120 ms

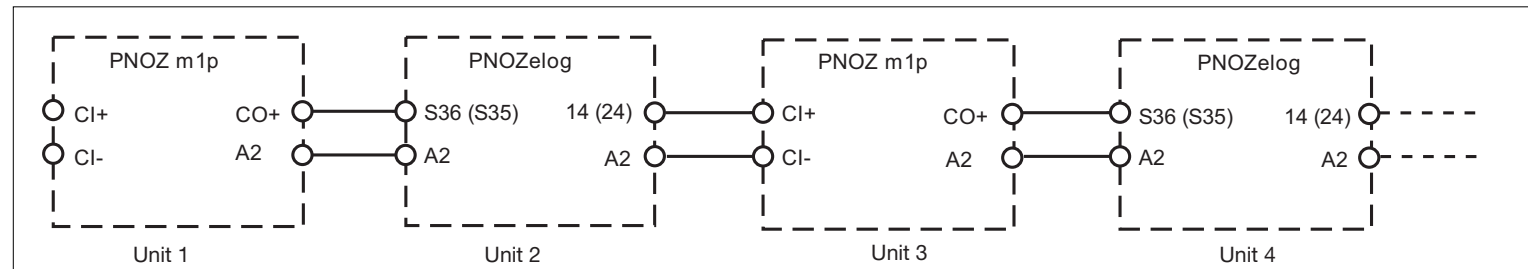
PNOZmulti modular safety system

Example:

Delay between input I0 - cascading output
Unit 1: 40 ms
Delay between input I0 - cascading output
Unit 2: 40 ms + 40 ms
Delay between input I0 - semiconductor
output Unit 3: 40 ms + 40 ms + 40 ms
Delay between input I0 - relay output Unit 4:
40 ms + 40 ms + 40 ms + 60 ms



PNOZelog units may also be included in the series connection. The delay times on the individual units are also added together with this type of cascading. Remember to consider the switch-on delay and any potential delay time for the outputs on the PNOZelog units (see operating manual or PNOZelog technical catalogue).



NOTICE

When connecting PNOZmulti - PNOZelog, the cascading output "CO-" is not connected.

- A max. of 4 PNOZmulti units may be incorporated in parallel on each level.
- PNOZelog units may only be connected to the PNOZmulti units in series. Max. of one PNOZelog unit is permitted on each level.



PNOZmulti modular safety system

Supply voltage for the cascaded units
The cascaded PNOZmulti units may be supplied via a power supply. The power consumption of the individual units should be considered when deciding on the size of the power supply.



CAUTION!

Cascaded PNOZelog units and all PNOZmulti units connected directly to PNOZelog units must be supplied via a common power supply. The voltage tolerance on the power supply may be a maximum of +20% or -10%.

Installing the networked units

If PNOZmulti units alone are being networked, the networked units may be housed in separate control cabinets.

If PNOZelog units are integrated into the network, these PNOZelog units and their cascade cables must always be housed in the same control cabinet as the PNOZmulti units that are connected directly to the PNOZelog units.

Wiring

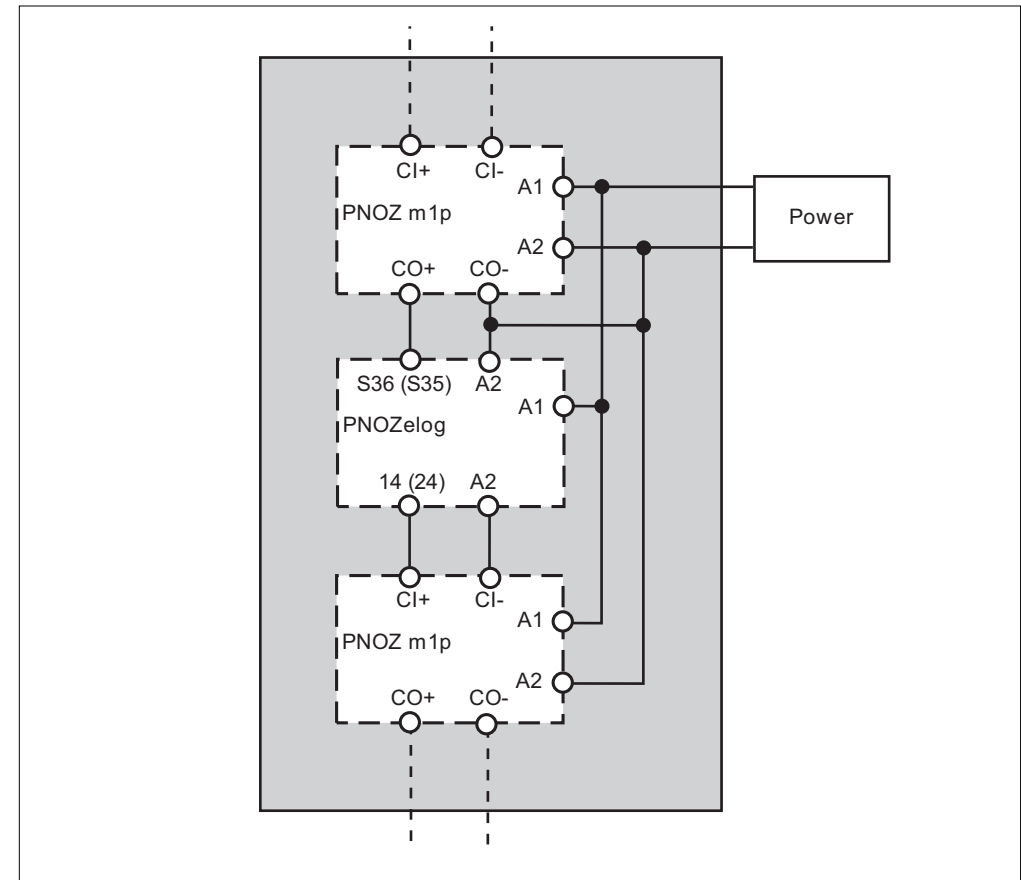
Please observe the following when wiring:

- Cable runs between the connected units:
 - PNOZmulti - PNOZmulti: Max. 100 m
 - PNOZelog - PNOZmulti cascaded directly: Max. 10 m
- Cable material: see technical details



CAUTION!

Outside the control cabinet, both the wires from the cascading input (CI+, CI-) and the wires from the cascading output (CO+, CO-) must be laid in separate multicore cables.



PNOZmulti modular safety system

LEDs

When the supply voltage is switched on, the PNOZmulti safety system copies the configuration from the chip card. While this is happening, the LEDs “POWER”, “DIAG”, “FAULT”, “IFAUULT” and “OFAULT” will light. The PNOZmulti safety system is ready for operation when the LEDs “POWER” and “RUN” are lit continuously.

Error

The “DIAG” LED flashes as soon as an error occurs. The “RUN” LED goes out if the error leads to a safe condition.

The “RUN” LED stays lit if the error does not lead to a safe condition. The auxiliary output is shut down.

In the safe condition, the semiconductor outputs carry a low signal and the relay outputs are open.

Remedy

If an error occurs on which the “RUN” LED is lit, the error indicated through the “FAULT”, “IFAUULT” or “OFAULT” LED must be rectified. If the “RUN” LED goes out, once the error has been rectified, the unit can only be restarted by switching the supply voltage off and then on again.

		Base unit								Exp. module		Error
		Input Ix	RUN	DIAG	FAULT	IFAUULT	OFAULT	CI	CO	FAULT	In/Out	
				●								The existing user program has been deleted.
			●		☼							External error on the base unit, leading to a safe condition, e.g. terminator not connected
1	2	●	●			☼						External error, leading to a safe condition, e.g. short across the contacts
			☼			●						
			●				☼					External error on the outputs of the base unit, e.g. short across the contacts, leading to a safe condition
1	2		●							☼	●	External error, leading to a safe condition, e.g. short across the contacts
			☼							●		
			●							☼		External error at the output
			●	●	●							Internal error on the base unit
			●	●		●						Internal error on the base unit
			●	●			●					Internal error on the base unit
			●	●						●		Internal error on the expansion module
			☼									Base unit in a STOP condition
			☼			●						External error at the inputs of the base unit, which does not lead to a safe condition, e.g. partially operated
			☼				●					External error at the outputs of the base unit, which does not lead to a safe condition, e.g. feedback input defective
			☼							●		External error at the inputs, which does not lead to a safe condition, e.g. partially operated; feedback input defective
				●								The fieldbus module has not been recognised.
			☼			☼		●				Error on cascading input; unit remains in a RUN condition
			☼				☼		●			Error on cascading output; unit remains in a RUN condition

Base unit PNOZ m1p

1: bis Version 3.x/up to version 3.x/jusqu'à la version 3.x

2: ab Version 4.0/from version 4.0/à partir de la version 4.0

Base unit PNOZ m0p, PNOZ m2p

2: ab Version 1.0/from version 1.0/à partir de la version 1.0

Key:

● LED off

☼ LED on

● LED flashes

PNOZmulti modular safety system

Diagnostic word

Elements on the PNOZmulti Configurator that can store a status have an Element ID. The Element ID is assigned when the element is inserted in the workspace. The user can change the Element ID.

Permitted value range for the Element ID:
1 ... 100

Elements with an Element ID are:

- Function elements
- Output elements with feedback loop
- Reset element
- RS Flipflop
- Cascading output
- Speed monitor
- Press-related elements
- Muting element

A diagnostic word can be polled for each of these elements via the ID:

- Online in the PNOZmulti Configurator
- Via the serial interface on the base unit
- Via a connected fieldbus



INFORMATION

Detailed information can be found in the following documents

- Online help on the PNOZmulti Configurator
- “Diagnostic Interface” operating manual, regarding data transfer via the serial interface
- Section 2.10 in this technical catalogue, regarding communication with fieldbus modules

The diagnostic word contains information on a particular element, such as:

- Operating status (e.g. switch operated)
- Error messages (e.g. monitoring time elapsed)

It is possible to evaluate an individual bit from a diagnostic word in the PNOZmulti Configurator.

The output on the logic element Evaluate diagnostic word is set when a selected bit from the diagnostic word is set.

Example

Safety valve:

The low byte contains information that is valid for all output elements of the safety valve type. The high byte contains information that only applies with a specific configuration.

Bit 0 = 1: Module inactive, output not being driven

Element type	High Byte Detailed information 15.....8	Low Byte Group messages 7.....0	Message
Safety valve	0000 0000	0000 0000 0000 0001 0000 0010 0000 0100 0000 1000 0001 0000 0010 0000 0100 0000 1000 0000	Enable issued Module inactive, output not being driven Wait for acknowledgement
	0000 0000 0000 0001 0000 0010 0000 0100 0000 1000 0001 0000 0010 0000 0100 0000 1000 0000		Start attempt when feedback loop open TOn exceeded TOff exceeded Feedback loop closes when valve is being driven

PNOZmulti modular safety system

Electrical data		Off time during self test	< 300 µs
Supply voltage (U _B)	24 VDC	Galvanic isolation	Yes
Voltage tolerance	85 ... 120%	Short circuit protection	Yes
Residual ripple U _B	+/- 5%	Switch-off delay	< 30 ms
Power consumption at U _B without load	Max. 8 W + 2.5 W per expansion module	Residual current at "0"	< 0.5 mA
Times		Signal level at "1"	U _B -0.5 VDC at 2 A
Switch-on delay	5 s (after U _B is applied)	Status display	LED
Simultaneity channel 1/2/3	3 s, two-hand control device: 0.5 s	Max. capacitive load	2 µF
Supply interruption before de-energisation	Min. 20 ms	Relay outputs	
Reaction times PNOZ ms1p		Number	
f _{≥100} Hz	10 ms + switch-off delay PNOZ m1p	for EN 954-1, 12/96, Cat. 4	See unit-specific data
f _{<100} Hz	1/f + 10 ms + switch-off delay PNOZ m1p	for EN 954-1, 12/96, Cat. 2	See unit-specific data
Inputs		Switching capability	
Number	See unit-specific data	in accordance with EN 60947-4-1, 02/01	AC1: 240 V/6 A/1440 VA DC1: 24 V/6 A/144 W
Voltage and current	24 VDC/8 mA	in accordance with EN 60947-5-1, 11/97	AC15: 230 V/3 A/690 VA DC13: 24 V/3 A/72 W
Galvanic isolation	No	Contact fuse protection to EN 60947-5-1, 08/00	
Cascading input	500 VAC	Blow-out fuse	6 A quick or 6 A slow
Signal level at "0"	-3 ... +5 VDC	Circuit breaker 24 VDC	6 A (characteristic C)
Signal level at "1"	15 ... 30 VDC	Switch-off delay	50 ms
Input delay	0.6 ... 4 ms	Status display	LED
Status display	LED	Auxiliary outputs	
Pulsed outputs		Number	See unit-specific data
Number	See unit-specific data	Voltage and current	24 VDC, max. 0.5 A
Voltage and current	24 VDC/0.5 A	External supply voltage (U _B)	24 VDC
Off time during self test	< 5 ms	Voltage tolerance	85 ... 120 %
Galvanic isolation	No	Galvanic isolation	Yes
Short circuit protection	Yes	Short circuit protection	Yes
Status display	LED	Residual current at "0"	< 0.5 mA
Semiconductor outputs		Signal level at "1"	U _B -0.5 VDC at 0.5 A
Number		Status display	LED
for EN 954-1, 12/96, Cat. 4	See unit-specific data		
for EN 954-1, 12/96, Cat. 3	See unit-specific data		
Switching capability	24 VDC/max. 2 A/max. 48 W		
External supply voltage (U _B)	24 VDC		
Voltage tolerance	85 ... 120 %		

PNOZmulti modular safety system

Environmental data

Airgap creepage between	DIN VDE 0110-1, 04/97
Relay contacts	3 mm
Relay contacts and other circuits	5.5 mm
Climatic suitability	DIN IEC 60068-2-3, 12/86
EMC	EN 60947-5-1, 01/00 PNOZ mc3p: EN 61000-6-2, 10/01
Vibration to	EN 60068-2-6, 04/95
Frequency	10 ... 55 Hz
Amplitude	0.35 mm
Ambient temperature	0 ... + 55 °C Coated version: 0 ... + 50 °C
Storage temperature	-25 ... + 70 °C

Mechanical data





Protection type	
Mounting (e.g. control cabinet)	IP54
Housing	IP20
Terminals	IP20
Maximum cable runs	
Per input	1 km
Sum of individual cable runs at the test pulse output	40 km
Cross section of external conductors	
Rigid single-core, flexible multi-core or multi-core with crimp connectors	
Power supply (X7), inputs (X5, X6), semiconductor outputs (X2), test pulse outputs (X1), auxiliary output (X2), cascading output	0.5 ... 1.5 mm ²
Relay outputs (X3)	0.5 ... 2.5 mm ²
Flexible multi-core with crimp connectors	
Relay outputs (X3)	0.5 ... 1.5 mm ²

Torque setting for connection terminals (screws)

Power supply (X7), inputs (X5, X6), semiconductor outputs (X2), test pulse outputs (X1), auxiliary output (X2), cascading output	0.2 ... 0.25 Nm
Relay outputs (X3)	0.4 ... 0.5 Nm
Housing material	
Front	ABS UL 94 V0
Housing	PPO UL 94 V0
Dimensions H x W x D	See unit-specific data
Weight with connector	See unit-specific data

PNOZmulti modular safety system

Approvals

Type				
PNOZ m0p	●	●	●	●
PNOZ m1p	●	●	●	●
PNOZ m2p	●	●	●	-
PNOZ mi1p	●	●	●	●
PNOZ mi2p	-	●	●	-
PNOZ mo1p	●	●	●	●
PNOZ mo2p	●	●	●	●
PNOZ mo3p	●	-	●	-
PNOZ mo4p	●	●	●	●
PNOZ ms1p	●	●	●	-
PNOZ ms2p	●	-	●	-
PNOZ mc1p	●	●	●	●
PNOZ mc3p	-	●	●	-
PNOZ mc4p	-	●	●	-
PNOZ mc5p	-	●	●	-
PNOZ mc6p	-	●	●	-
PNOZ mc7p	-	●	●	-

*PNOZmulti coated version: Units do not have TÜV approval!

Suitable for applications up to:

Type	EN 954-1	IEC 61508
PNOZ m0p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ m1	Cat. 4	SIL 3
PNOZ m2p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ mi1p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ mi2p	*	*
PNOZ mo1p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ mo2p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ mo3p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ mo4p	Cat. 4	SIL 3
PNOZ ms1p	Cat. 3	-
PNOZ ms2p	Cat. 3	-
PNOZ mc1p	*	*
PNOZ mc3p	*	*
PNOZ mc4p	*	*
PNOZ mc5p	*	*
PNOZ mc6p	*	*
PNOZ mc7p	*	*

*Not a safety component

Units from the PNOZmulti modular safety system

The previous chapters have all described the common features of the base unit and expansion modules. This chapter will deal with the specific features of each unit. Table 10-1 shows the units' most important features. The pages that follow provide information on intended use, wiring and unit-specific data for each individual unit.

PNOZmulti coated version

On the "coated version", the PCB boards in the PNOZmulti units are varnished and therefore better protected against environmental influences. The environmental conditions under which the units may be used must be checked in each individual case.

The "coated version" of the units may be mixed with all the other PNOZmulti units within a safety system. Please note that the max. ambient temperature of the overall system will only correspond to that of the PNOZmulti "coated version".

Inputs and outputs	Base unit PNOZ m0p PNOZ m1p PNOZ m2p	Input module PNOZ mi1p	Input module PNOZ mi2p	Output module PNOZ mc1p	Output module PNOZ mo1p	Output module PNOZ mo2p
Safety inputs	20	8	-	-	-	-
Inputs		-	8	-	-	-
Test pulse outputs	4	-	-	-	-	-
Safety o/ps using s/conductor technology to EN 954-1 up to Cat. 3	4	-	-	-	4 (single-pole)	-
to EN 954-1 up to Cat. 4	2	-	-	-	2 (single-pole)	-
Safety outputs using relay technology to EN 954-1 up to Cat. 2	2	-	-	-	-	2
to EN 954-1 up to Cat. 4	1	-	-	-	-	1
Outputs using semiconductor technology	1	-	-	16	-	

Inputs and outputs	Output module PNOZ mo3p	Output module PNOZ mo4p	Speed monitors PNOZ ms1p PNOZ ms2p
Safety inputs		-	2 axes
Inputs	-	-	-
Test pulse outputs	-	-	-
Safety o/ps using s/conductor technology to EN 954-1 up to Cat. 3	-	-	-
to EN 954-1 up to Cat. 4	2 (dual-pole)	-	-
Safety outputs using relay technology to EN 954-1 up to Cat. 2	-	4	-
to EN 954-1 up to Cat. 4	-	2	-
Outputs using semiconductor technology	-	-	-

Fieldbus modules
PNOZ mc..
PNOZ mc3p: PROFIBUS-DP
PNOZ mc4p: DeviceNet
PNOZ mc5p: INTERBUS
PNOZ mc6p: CANopen
PNOZ mc7p: CC-Link

Tab. 10-1: Number and type of inputs and outputs

Base unit PNOZ m0p/PNOZ m1p/PNOZ m2p

Intended use

The PNOZ m0p/PNOZ m1p/PNOZ m2p base unit from the PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits.

The unit is designed for use on:

- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)

Please note:

- The PNOZ m0p can only be expanded using a fieldbus module. It is not possible to connect any other expansion modules.
- The PNOZ m2p must be used for applications on mechanical presses.



INFORMATION

The unlabelled LEDs and the LEDs at the A1 and A2 terminals have no function.

Description

The basic functions of the base modules are described in Chapter 4. Specific features are:

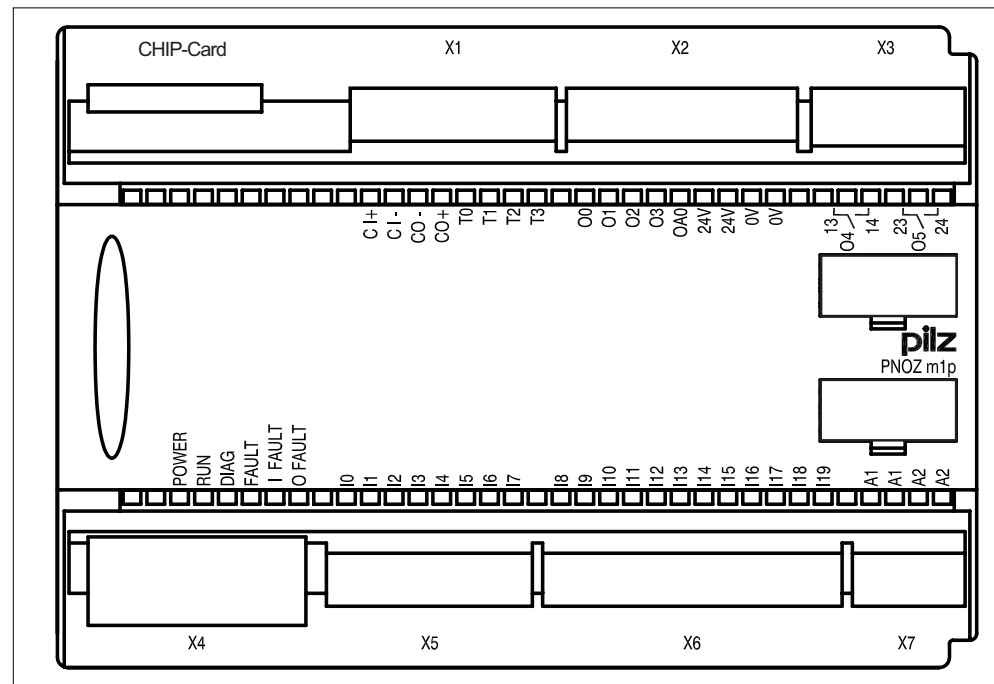
- 20 inputs for connecting:
 - E-STOP buttons
 - Two-hand buttons
 - Safety gate limit switches
 - Light barriers
 - Scanners
 - Enable switches

- PSEN
- Operating mode selector switches
- Outputs using semiconductor technology:
 - 2 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 4 or 4 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 3
 - 1 auxiliary output
- Relay outputs:
 - 1 safety contact in accordance with

EN 954-1, 12/96, Cat. 4 or 2 safety contacts in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 2

- 4 test pulse outputs
- Monitors shorts across contacts at the inputs
- Monitors shorts between the safety outputs
- Weight: 530 g

Terminal configuration



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. There you can select the inputs that are to perform a particular safety function and the outputs that will switch this safety function.

Inputs

Inputs I0 ... I19 include the input circuits for connecting the safety elements and also the reset circuits for connecting the reset buttons. The Configurator lists the connections that are available for a safety element or reset button. You can select the required inputs from the list or leave the selection to the Configurator. The number and assignment of the inputs depends on the type of safety elements that are used.

Outputs

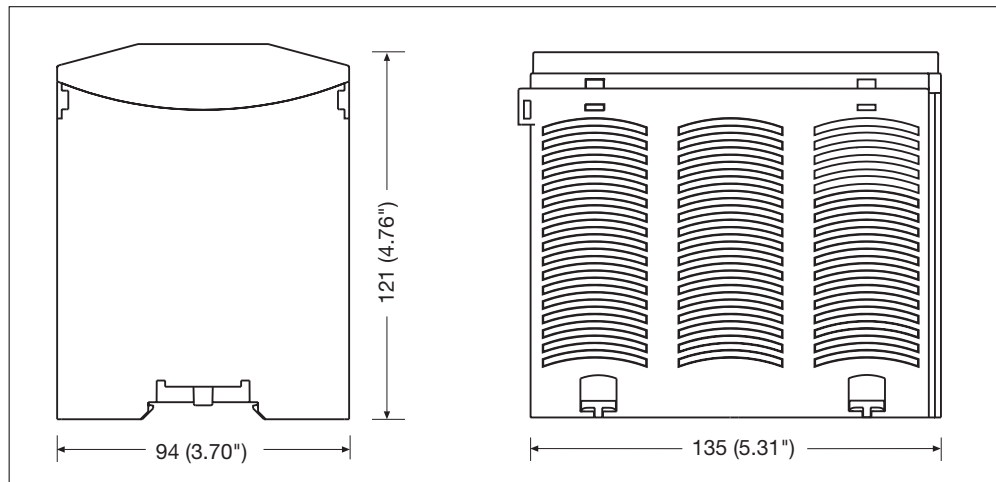
Outputs O4 and O5 are relay outputs, outputs O0 to O3 are semiconductor outputs, OA0 is an auxiliary output, which is required in order to delete the project in the base unit (see operating manuals for the base units).

Base unit PNOZ m0p/PNOZ m1p/PNOZ m2p

Chip card

Chip cards are available with memories of 8 kByte and 32 kByte. For large-scale projects we recommend the 32 kByte chip card (see chapter containing the order references).

Dimensions in mm (")



Input circuit:

The N/C contact on the trigger element (e.g. E-STOP) must be connected to the input circuit. A short circuit in the input circuit may or may not be detected, depending on the configuration and wiring. The input assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The input circuit should be connected as described in the table

Input circuit	Single-channel	Dual-channel
Without detection of shorts across contacts		
With detection of shorts across contacts		

① "E-STOP" symbolises the N/C contact on the trigger element

Base unit PNOZ m0p/PNOZ m1p/PNOZ m2p

Reset circuit:

The unit can be reset automatically, manually or with monitoring. With a monitored or manual reset, detection of shorts across contacts can also be selected. The assignment of the reset circuit is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The input circuit should be connected as described in the table

Outputs:

The units has relay and semiconductor outputs. These may be configured as single-pole or redundant outputs. The output assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The output circuit should be connected as described in the table

Input circuit	Reset circuit
Without detection of shorts across contacts	
With detection of shorts across contacts	
Output circuit	Semiconductor
Redundant output	
Single-pole output	

Base unit PNOZ m0p/PNOZ m1p/PNOZ m2p



NOTICE

Loads should be driven through 2 separate channels or, in the case of redundant relay outputs, shorts across contacts should be prevented e.g. by installing the safety system and its loads (contactors) in the same control cabinet.

Output circuit	Relay outputs
Redundant output	
Single-pole output	

Feedback loop:

On a feedback loop, positive-guided N/C contacts on the driven contactors (actuators) are connected in series. The assignment of the feedback loop at the input is defined in the PNOZmulti Configurator.

Output circuit	Feedback loop
Redundant output	

PNOZ mo1p expansion module

Intended use

The PNOZ mo1p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use in:

- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)



INFORMATION

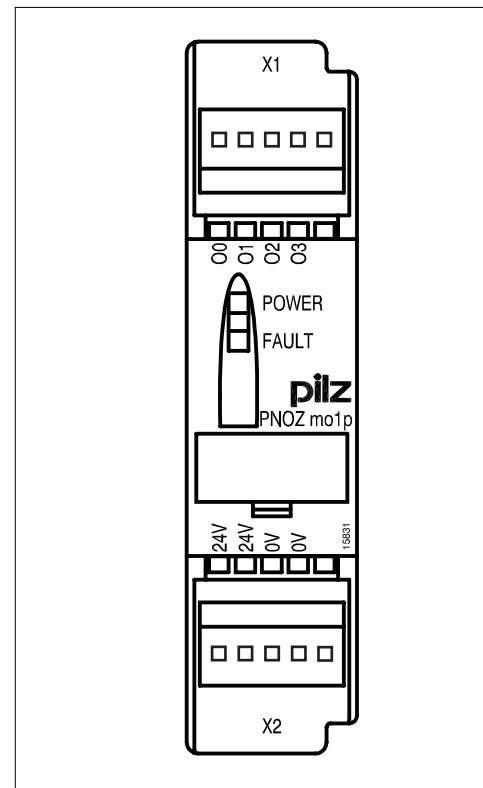
The unlabelled LEDs and the LEDs at the 24 V and 0 V terminals have no function.

Description

The basic functions of the PNOZ mo1p are described in Chapter 4. Specific features are:

- Outputs using semiconductor technology:
 - 2 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 4 or
 - 4 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 3
- Max. 6 PNOZ mo1p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight (with connector): 150 g

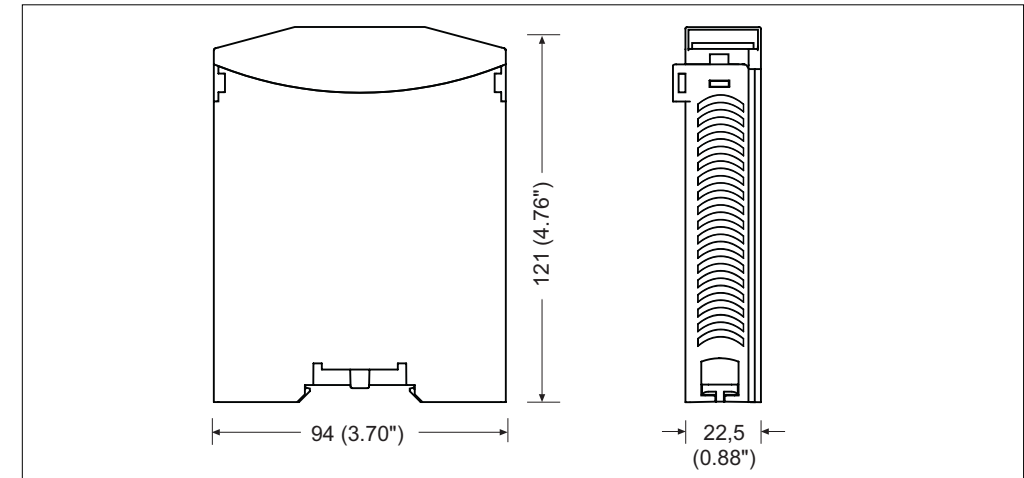
Terminal configuration



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

Dimensions in mm (")



PNOZ mo1p expansion module

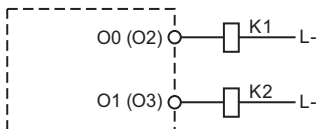
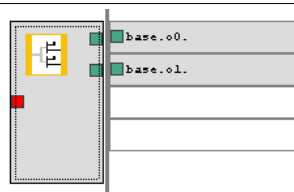
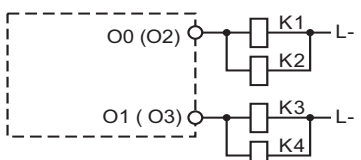
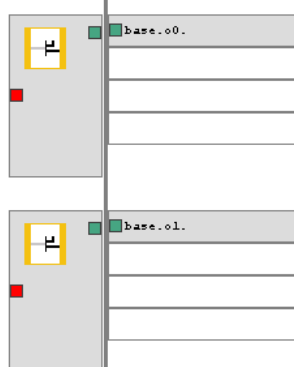
Supply voltage for outputs:

- Connect the supply voltage:
24 V terminal: +24 VDC
0 V terminal: 0V

Outputs:

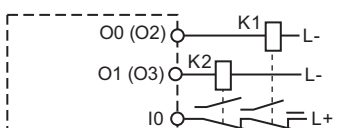
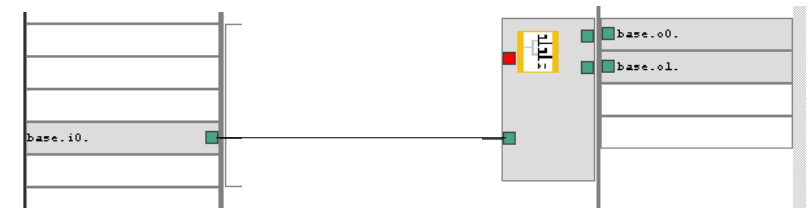
The unit has 4 semiconductor outputs.
These may be configured as single-pole or redundant outputs. The output assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The output circuit should be connected as described in the table

Output circuit	Semiconductor
Redundant output	 
Single-pole output	 

Feedback loop:

On a feedback loop, positive-guided N/C contacts on the driven contactors (actuators) are connected in series. The N/C contacts are connected to an input (e.g. on the base unit). The assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

Output circuit	Feedback loop
Redundant output	 

PNOZ mo2p expansion module

Intended use

The PNOZ mo2p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use in:

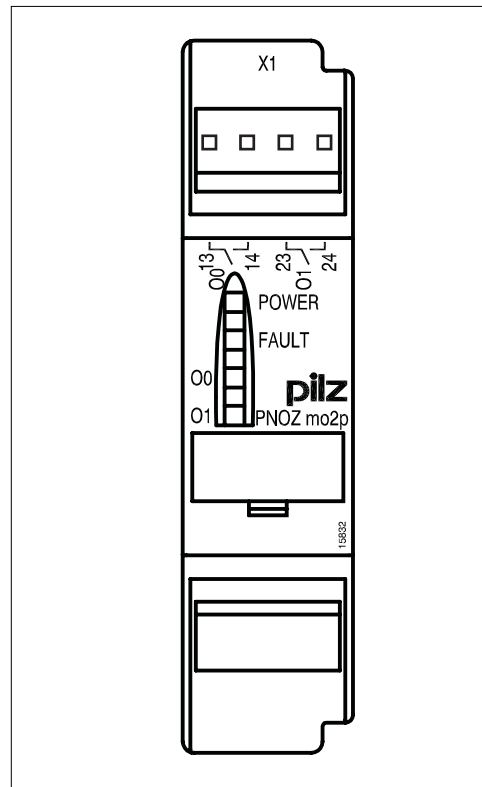
- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)

Description

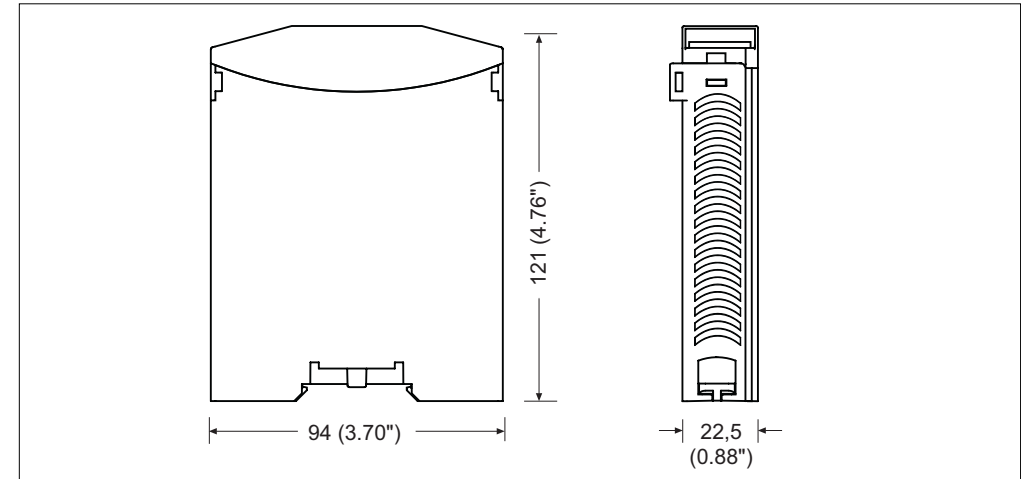
The basic functions of the PNOZ mo2p are described in Chapter 4. Specific features are:

- Relay outputs:
 - 1 safety output in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 4 or
 - 2 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 2
- Max. 6 PNOZ mo2p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight: 170 g

Terminal configuration



Dimensions in mm (")



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

PNOZ mo2p expansion module

Outputs:

The unit has 2 relay outputs. These may be configured as single-pole or redundant outputs. The output assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The output circuit should be connected as described in the table.



NOTICE

Loads should be driven through 2 separate channels or, in the case of redundant relay outputs, shorts across contacts should be prevented e.g. by installing the safety system and its loads (contactors) in a control cabinet.

Output circuit	Relay outputs
Redundant output	
Single-pole output	

Feedback loop:

On a feedback loop, positive-guided N/C contacts on the driven contactors (actuators) are connected in series. The N/C contacts are connected to an input (e.g. on the base unit). The assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

Output circuit	Feedback loop
Redundant output	

PNOZ mo3p expansion module

Intended use

The PNOZ mo3p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use in:

- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 4.0.0
- PNOZ m1p: from Version 4.0
- PNOZ m2p: from Version 1.0

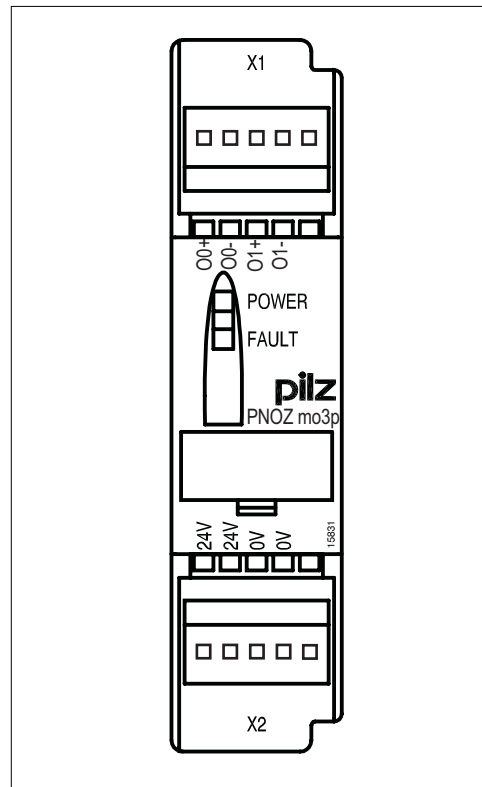
Please contact Pilz if you have an older version.

Description

The basic functions of the PNOZ mo3p are described in Chapter 4. Specific features are:

- Outputs using semiconductor technology:
2 dual-pole safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 4
- Max. 6 PNOZ mo3p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight: 125 g

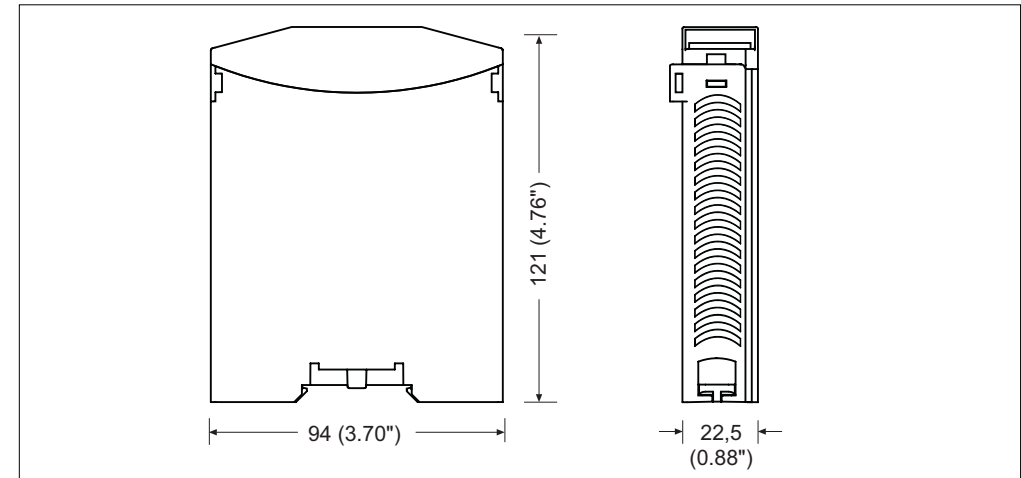
Terminal configuration



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

Dimensions in mm (")



PNOZ mo3p expansion module

Supply voltage for outputs:

- Connect the supply voltage:
24 V terminal: +24 VDC
0 V terminal: 0V

Outputs:

The unit has 2 dual-pole semiconductor outputs. These may be configured as single-pole or redundant outputs. The output assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The output circuit should be connected as described in the table.

Output circuit	Relay outputs
Redundant output	
Single-pole output	

Feedback loop:

On a feedback loop, positive-guided N/C contacts on the driven contactors (actuators) are connected in series. The N/C contacts are connected to an input (e.g. on the base unit). The assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

Output circuit	Feedback loop
Redundant output	

PNOZ mo4p expansion module

Intended use

The PNOZ mo4p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use in:

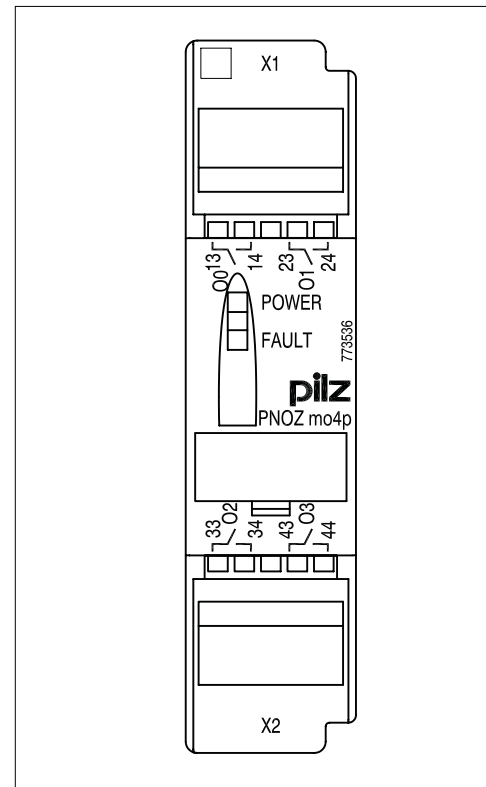
- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)

Description

The basic functions of the PNOZ mo4p are described in Chapter 4. Specific features are:

- Relay outputs:
 - 2 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 4 or
 - 4 safety outputs in accordance with EN 954-1, 12/96, Cat. 2
- Max. 6 PNOZ mo4p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight: 205 g

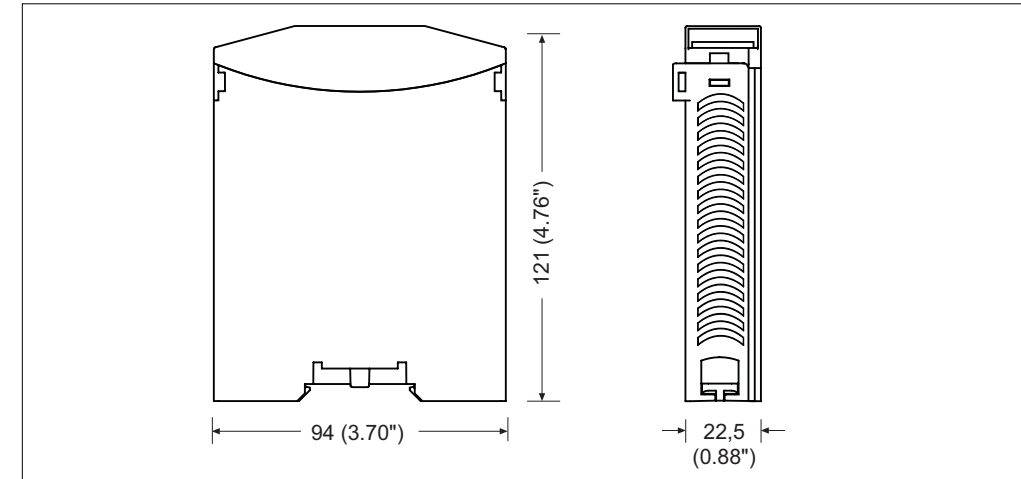
Terminal configuration



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

Dimensions in mm (")



PNOZ mo4p expansion module

Outputs:

The unit has 4 relay outputs. These may be configured as single-pole or redundant outputs. The output assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The output circuit should be connected as described in the table.



NOTICE

Loads should be driven through 2 separate channels or, in the case of redundant relay outputs, shorts across contacts should be prevented e.g. by installing the safety system and its loads (contactors) in a control cabinet.

Output circuit	Relay outputs
Redundant output	
Single-pole output	

Feedback loop:

On a feedback loop, positive-guided N/C contacts on the driven contactors (actuators) are connected in series. The N/C contacts are connected to an input (e.g. on the base unit). The assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

Output circuit	Feedback loop
Redundant output	

PNOZ mi1p expansion module

Intended use

The PNOZ mi1p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use in:

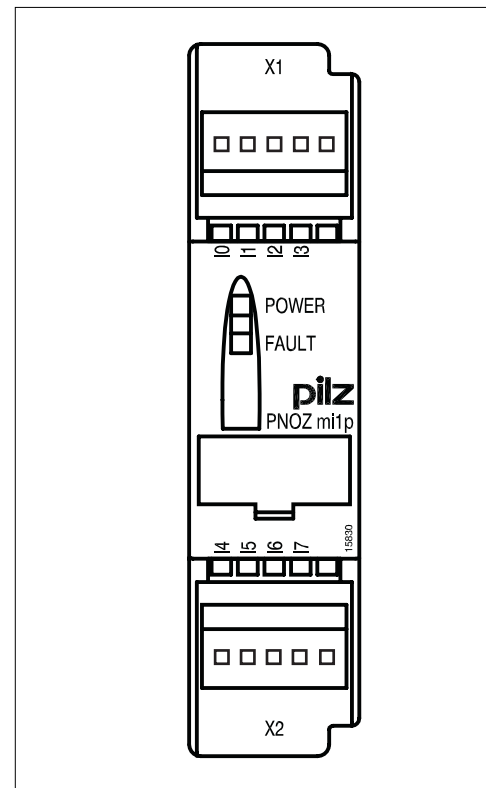
- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)

Description

The basic functions of the PNOZ mi1p are described in Chapter 4. Specific features are:

- 8 inputs for connecting:
 - E-STOP buttons
 - Two-hand buttons
 - Safety gate limit switches
 - Light barriers
 - Scanners
 - Enable switches
 - PSEN
 - Operating mode selector switches
- Monitors shorts across contacts at the inputs
- Max. 8 PNOZ mi1p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight (with connector): 130 g

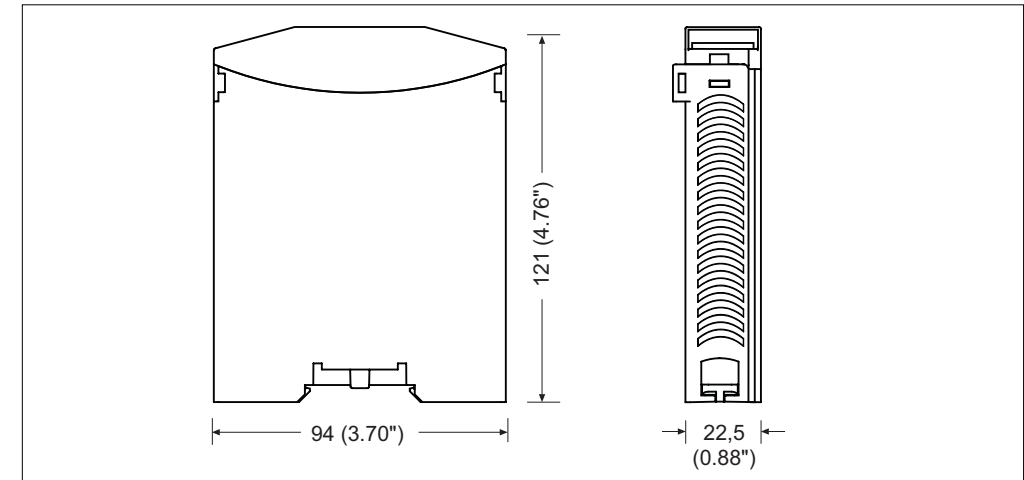
Terminal configuration



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

Dimensions in mm (")



PNOZ mi1p expansion module

Input circuit:

The N/C contact on the trigger element (e.g. E-STOP) must be connected to the input circuit. A short circuit in the input circuit may or may not be detected, depending on the configuration and wiring. The test pulse outputs on the base unit must be used to detect shorts across contacts. The input assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The input circuit should be connected as described in the table. The wiring at I0 and I1 is illustrated as an example; inputs I2 ... 17 are wired in a similar way.

Input circuit	Single-channel	Dual-channel
Without detection of shorts across contacts		
With detection of shorts across contacts		

① "E-STOP" symbolises the N/C contact on the trigger element

PNOZ mi2p expansion module

Intended use

The PNOZ mi2p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use in:

- E-STOP equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)



Caution!

Inputs may **not** be used for safety-related functions.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 4.0.0
- PNOZ m1p: from Version 4.0
- PNOZ m2p: from Version 1.0

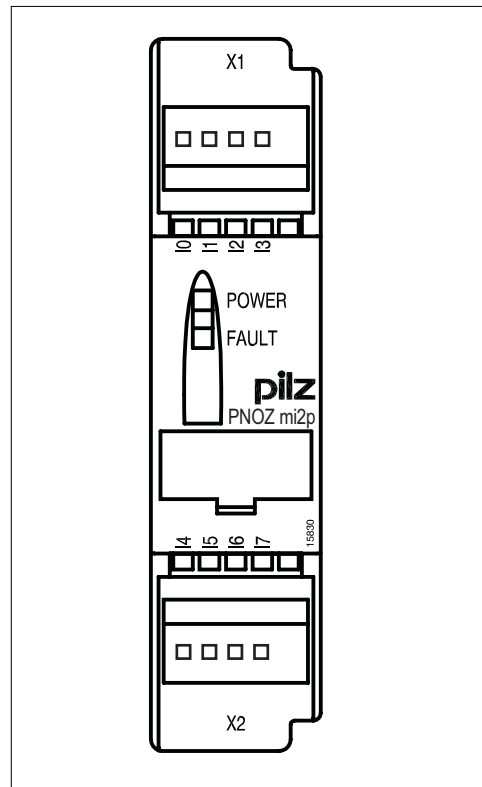
Please contact Pilz if you have an older version.

Description

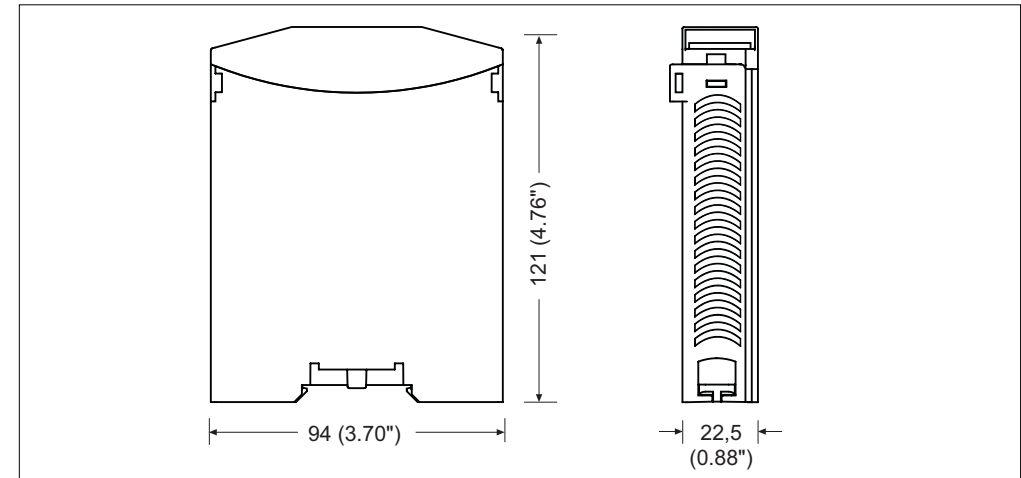
The basic functions of the PNOZ mi2p are described in Chapter 4. Specific features are:

- 8 non-safety-related semiconductor inputs
- Max. 8 PNOZ mi2p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight (with connector): 130 g

Terminal configuration



Dimensions in mm (")



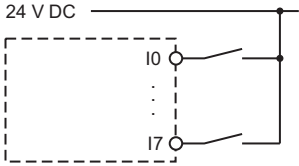
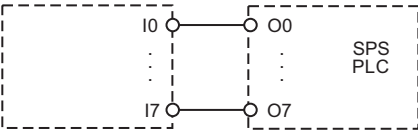
Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

PNOZ mi2p expansion module

Input circuit:

- The input circuit should be connected as described in the table.

Input circuit	Contact	Semiconductor
Non-safety-related		

PNOZ mc1p expansion module

Intended use

The PNOZ mc1p expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. The PNOZ mc1p exclusively provides auxiliary outputs.



CAUTION!

Auxiliary outputs may **not** be used for safety-related functions.



INFORMATION

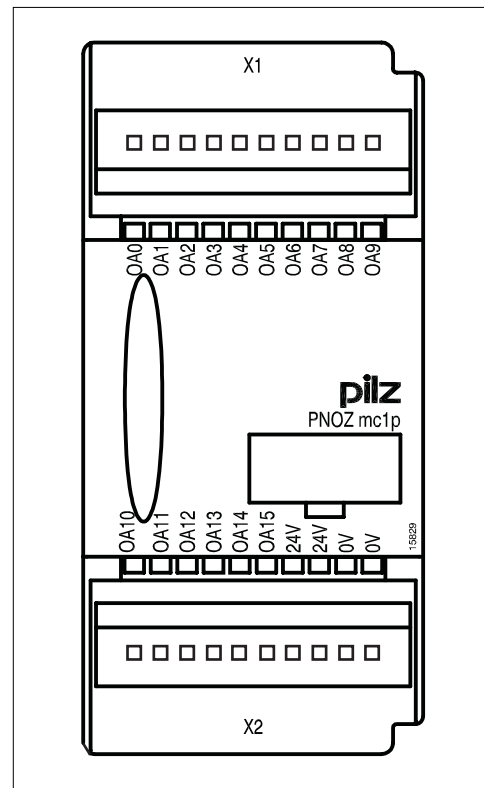
The LEDs at the 24 V and 0 V terminals have no function.

Description

The basic functions of the PNOZ mc1p are described in Chapter 4. Specific features are:

- 16 non-safety-related semiconductor outputs
- Max. 8 PNOZ mc1p units can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ m2p base unit
- Weight (with connector): 185 g

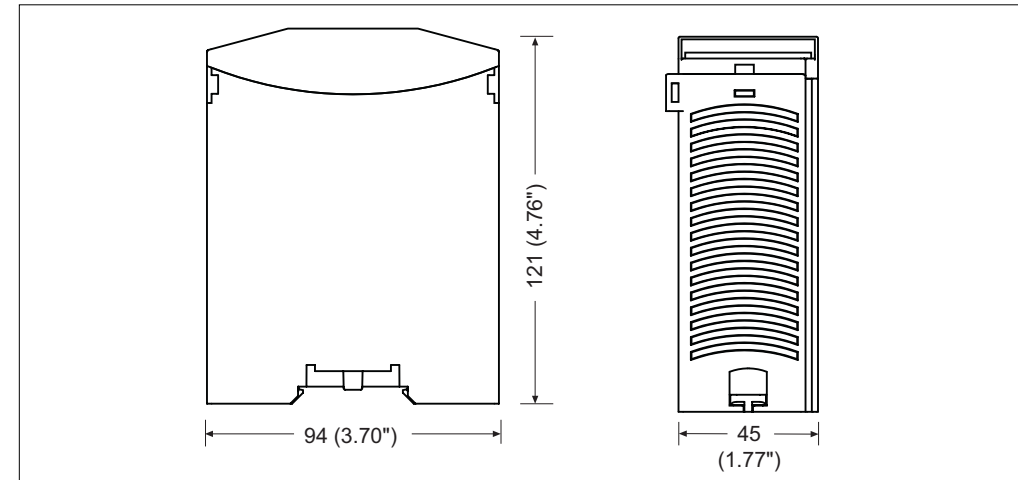
Terminal configuration



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator.

Dimensions in mm (")



PNOZ mc1p expansion module

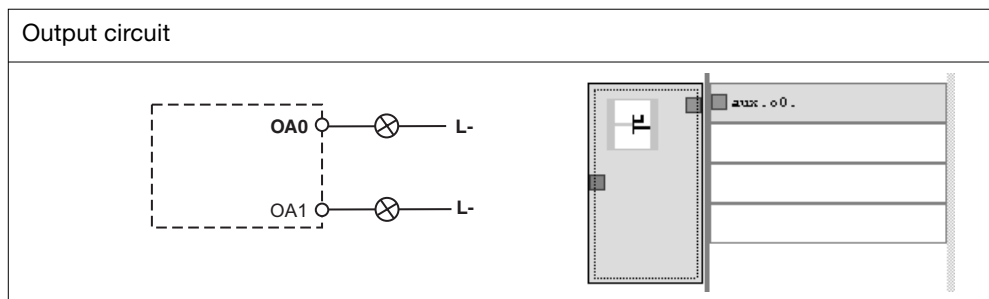
Supply voltage for outputs:

- Connect the supply voltage:
24 V terminal: +24 VDC
0 V terminal: 0V

Outputs:

The non-safety-related outputs can be used for communication with a PLC or text display, for example. The output assignment is defined in the PNOZmulti Configurator.

- The output circuit should be connected as described in the table



PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

Intended use

The **PNOZ ms1p/PNOZ ms2p** speed monitor may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. It monitors standstill, speed and direction of rotation up to Category 3 of EN 954-1.

The PNOZmulti modular safety system is used for the safety-related interruption of safety circuits and is designed for use on:

- Emergency stop equipment
- Safety circuits in accordance with VDE 0113 Part 1, 11/98 and EN 60204-1, 12/97 (e.g. on movable guards)



WARNING!

Users must take appropriate measures to detect or exclude errors (e.g. slippage or broken shearpin) which mean that the frequency of the input device signal is no longer proportional to the monitored speed.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0
- PNOZ m1p: from Version 3.0
- PNOZ m2p: from Version 1.0

Please contact Pilz if you have an older version.

Description

The speed monitor PNOZ ms1p/PNOZ ms2p can monitor two axes independently for standstill, speed and direction of rotation. The PNOZ ms1p/PNOZ ms2p signals the status of the monitored values to the base unit. Depending on the safety circuit that is loaded, it may be possible to transmit the values from the base unit to a relay output on the safety system, for example.

Incremental encoders and/or proximity detectors can be used to record the values.



INFORMATION

Monitoring the direction of rotation: If an internal error occurs or there is an error due to a defective incremental encoder (LED "FAULT" is lit), an incorrect direction of rotation may be registered for ca. 500 ms.

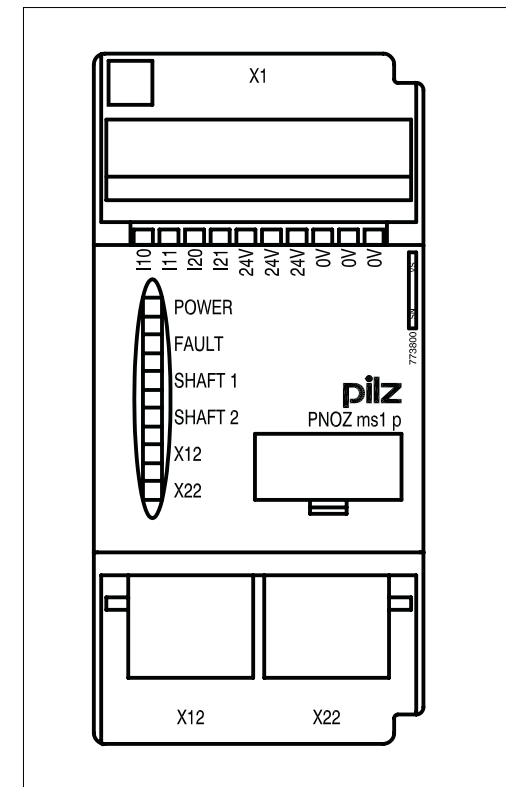
Module features:

- Monitors 2 independent axes
- Connection of
 - 2 incremental encoders
 - or
 - 4 proximity switches (2 proximity switches per axis)
 - or
 - 1 incremental encoder on axis 1 and 2 proximity switches on axis 2
 - or
 - 1 incremental encoder on axis 2 and 2 proximity switches on axis 1

Measured variables:

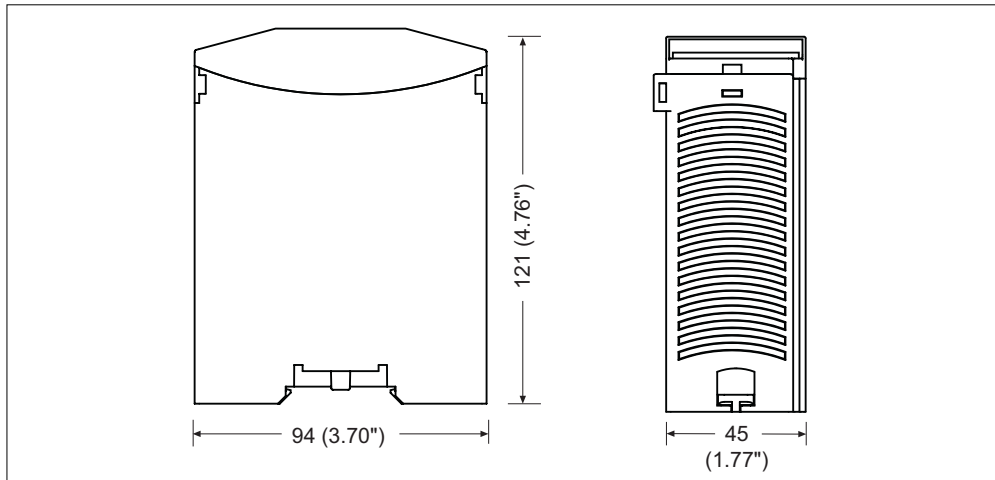
- standstill
- speed (8 values can be set)
- direction of rotation
- Axis types, input device types and reset mode can be selected in the PNOZmulti Configurator
- Status indicators for
 - supply voltage
 - incremental encoders
 - proximity switches
 - axis status, standstill and excess speed
 - error on the system
- Connection technology on proximity switch: plug-in terminals, either with cage clamp connection or screw connection
- Connection technology on incremental encoder: RJ-45 female connector
- Galvanic isolation of female connector and terminals
- Max. of 4 speed monitors can be connected to the PNOZ m1p or PNOZ ms2p base unit
- Weight (with jumper): 250 g

Terminal configuration



PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

Dimensions in mm (")



Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. Details of the input type, axis type and reset mode, plus the values for standstill, speed monitoring and direction of rotation are also defined in the PNOZmulti Configurator.

Proximity switches

- Only "pnp" type proximity switches may be used (N/O contact, positive-switching)
- The proximity switches must be positioned in such a way that at least one is energised (carries a high signal).

- The proximity switches must be offset in such a way that the recorded signals overlap.

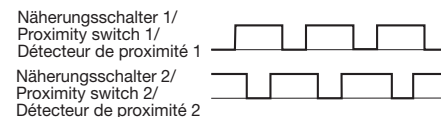


Fig. 10-1: Example of the signal behaviour of the proximity switches

Requirements of the proximity switches

Signal level at the outputs	
High signal	11 V ... 30 V
Low signal	-3 V ... +5 V
Input resistance at I10 ... I21	3 kOhm
Frequency range	0 ... 3 kHz
Connection technology	Cage clamp terminals or screw terminals
Cross section of external conductors	
Rigid single-core, flexible multi-core or multi-core with crimp connectors	0.5 ... 2.5 mm ²
Flexible multi-core with crimp connectors	0.5 ... 1.5 mm ²



CAUTION!

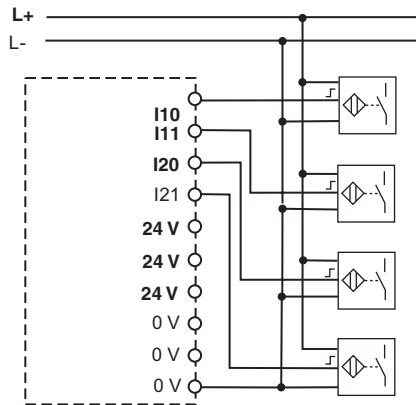
Appropriate installation measures should be taken to prevent a foreign body coming between the signal input device and the proximity switch. The foreign body could cause one of the proximity switches to be constantly energised (constant high signal).

The proximity switches require a 24 VDC supply. To reduce the amount of wiring involved, this supply voltage can be connected to one of the "24 V" terminals on the PNOZ ms1p. As all 3 "24 V" terminals are linked internally, 24 V will be present at all 3 terminals. The proximity switches can therefore be connected directly to the 24 V terminals on the PNOZ ms1p/PNOZ ms2p, rather than the power supply.

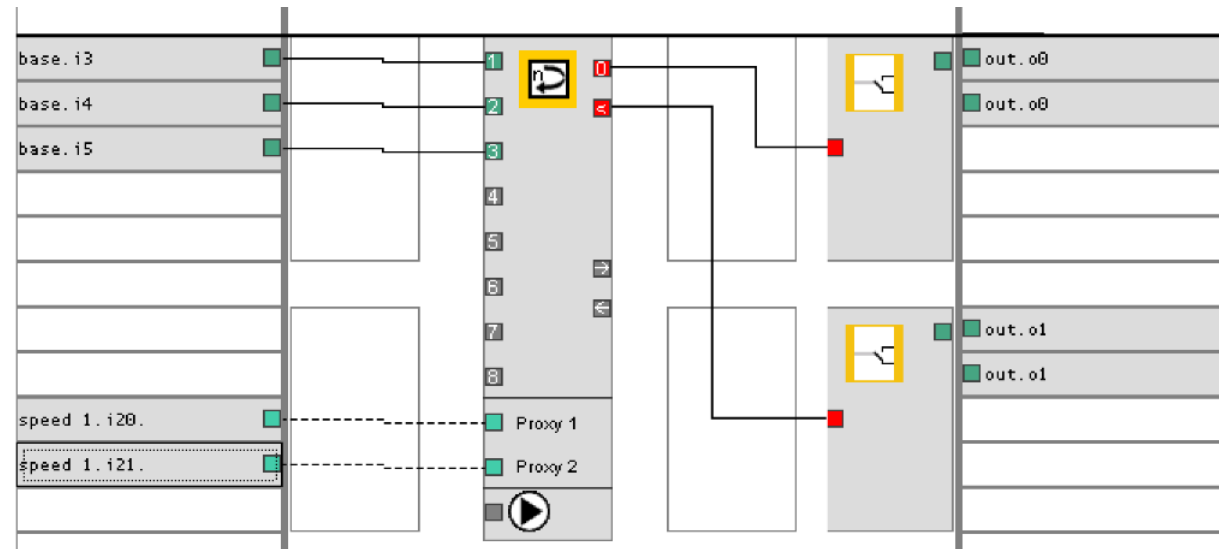
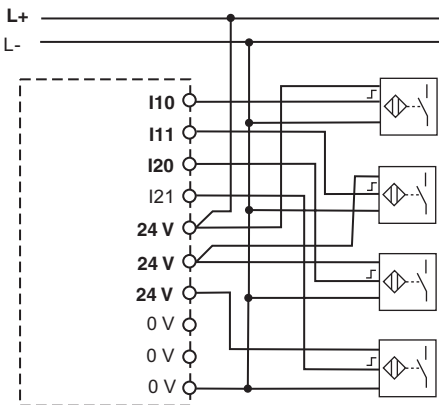
The outputs of both the proximity switches for axis 1 are connected to terminals I10 and I11; both the outputs of the proximity switches for axis 2 are connected to terminals I20 und I21. If only one axis is to be monitored, either terminals I10 and I11 or terminals I20 and I21 will remain free. The proximity switch must always be connected to a 0 V terminal on the PNOZ ms1p/PNOZ ms2p. The 0 V terminals are linked internally.

PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

Connection of 4 proximity switches, central supply voltage



Connection of 4 proximity switches, supply voltage via PNOZ ms1p



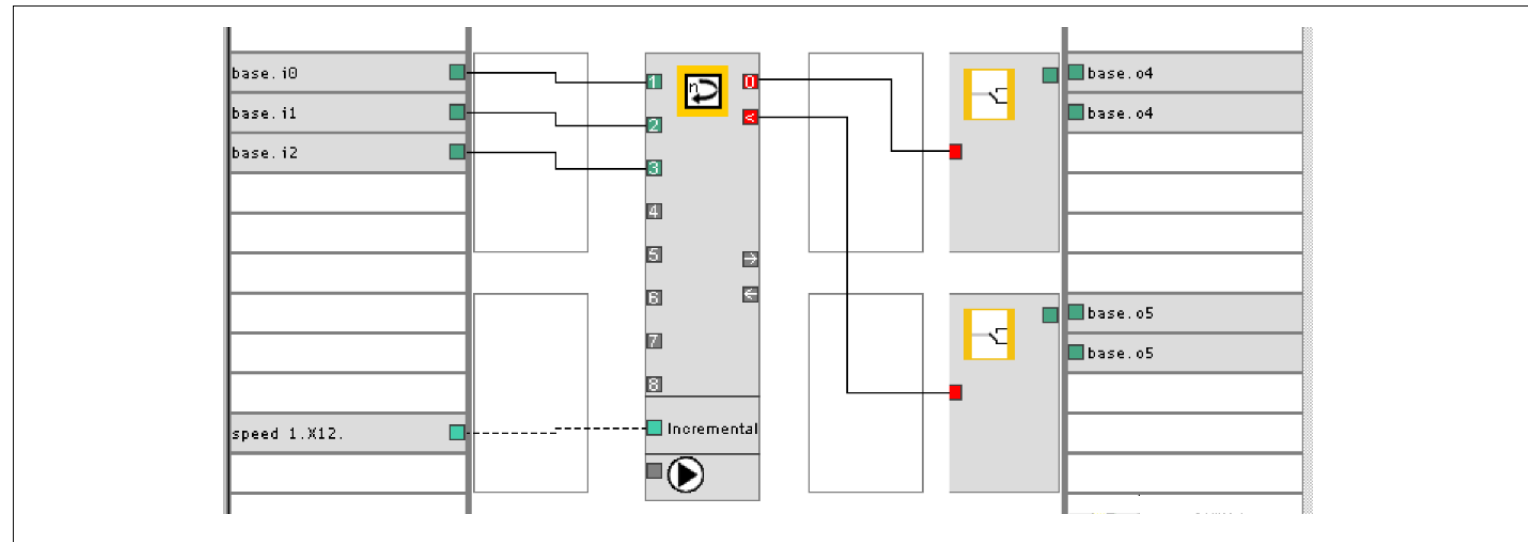
PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

Incremental encoders

- Only incremental encoders with a differential output of the following type are permitted:
 - Sin/Cos
 - TTL (RS 422)
 - HTL (24 V), PNOZ ms2p only
- Please note the values stated in the technical details.

The incremental encoders are connected via an adapter (e.g. PNOZ msi4p) or are connected directly to the PNOZ ms1p/PNOZ ms2p. The adapter is connected between the incremental encoder and the drive. The output on the adapter is connected to the RJ-45 female connector on the PNOZ ms1p/PNOZ ms2p.

The incremental encoder on connector X12 monitors axis 1; the incremental encoder on connector X22 monitors axis 2.



CAUTION!

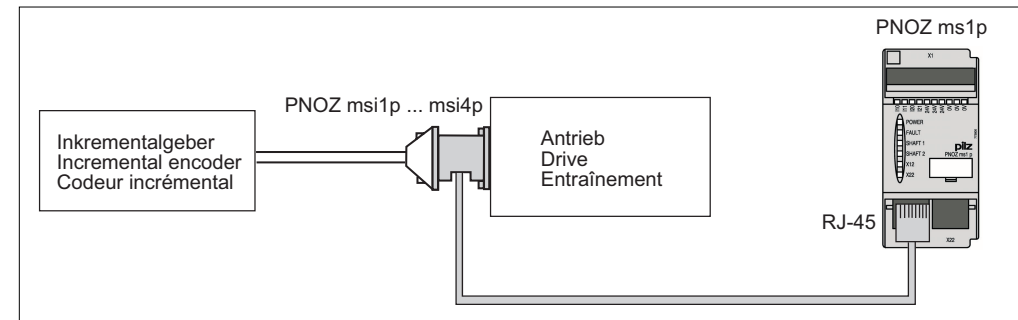
On the PNOZ ms1p, the max. permitted supply voltage on the incremental encoder must not exceed 5 VDC. Higher voltages would damage the unit.

Pin assignment on connectors X12 and X22:

Pin	Assignment	4	A
1	PNOZ ms1p: +5 VDC	5	/A
2	0 V	6	Not assigned
3	Not assigned	7	B
		8	/B
			Screen S

Requirements of the incremental encoder

Signal level at the inputs (differential signal)	PNOZ ms1p: 0.5 V _{SS} ... 5 V _{SS} PNOZ ms2p: 0.5 V _{SS} ... 30 V _{SS}
Supply voltage	PNOZ ms1p: 5 V +/- 10 %, typ. 30 mA PNOZ ms2p: Independent
Overload protection	- 30 V ... +30 V
Input resistance at X12, X22	PNOZ ms1p: 10 kOhm PNOZ ms2p: 20 kOhm
Frequency range	0 ... 500 kHz
Connection technology	RJ-45 female connector



PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

Adapter for incremental encoders

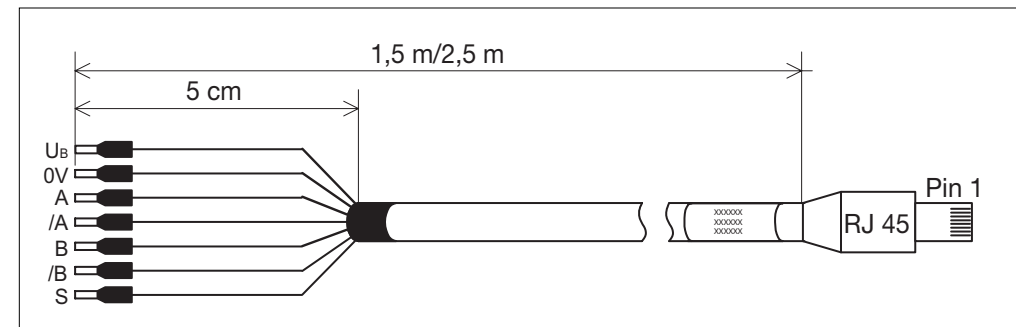
The adapter records the data between the incremental encoder and the drive and makes it available to the PNOZms1p/PNOZ ms2p via the RJ-45 female connector. Users can make this adapter themselves or use existing adapters. Pilz supplies complete adapters as well as ready-made cable with RJ-45 female connectors, which can be used when making an individual adapter. The range of products in this area is constantly being expanded. Please contact us about the range of adapters that is currently available.

PNOZ msi11p/msi10p cable

The cable connects the output on the incremental encoder to the RJ-45 connector on the PNOZ ms1p/PNOZ ms2p. The cable cores are strands with crimp connectors. The cable cores are labelled. An RJ-45 connector is used for connection to the PNOZ ms1p/PNOZ ms2p.

Pin assignment of the RJ-45 connector:

Pin	Assignment
1	PNOZ ms1p: + 5 V PNOZ ms2p: Not assigned
2	0 V
3	Not assigned
4	A
5	/A
6	Not assigned
7	B
8	/B
Screen	S



Technical details

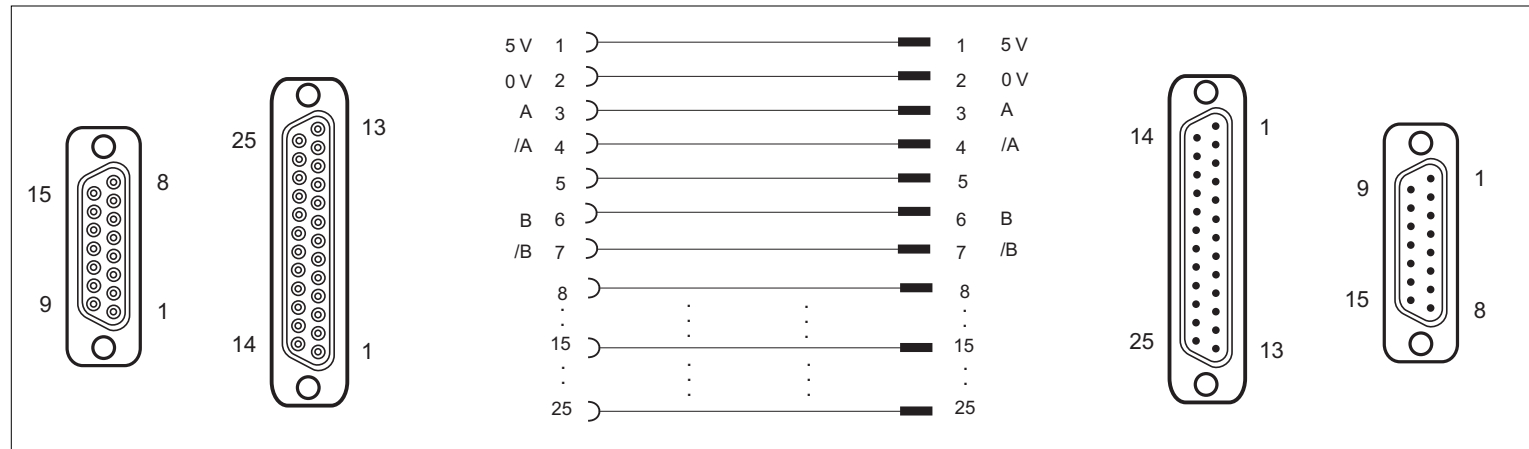
Cable runs	
PNOZ msi11p	1.5 m
PNOZ msi10p	2.5 m
Cable	CAT5 cable, flexible, silicone-free
Temperature resistance of insulation material	Max. 60 °C
Adapter connection	Strands with crimp connectors
PNOZ ms1p/PNOZ ms2p connection	RJ-45 connector, 8-pin

PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

PNOZ msi1p ... PNOZ msi4p adapter for Siemens or Haidenhain

These adapters are designed for the drives from Siemens or Haidenhain (for further information please refer to the drives' documentation). One is connected via a female D-Sub connector, one via a male D-Sub connector. Various versions are available:

- PNOZ msi1p
25-pin D-Sub connector and cable runs of 2.5 m
- PNOZ msi2p
25-pin D-Sub connector and cable runs of 1.5 m
- PNOZ msi3p
15-pin D-Sub connector and cable runs of 2.5 m
- PNOZ msi4p
15-pin D-Sub connector and cable runs of 1.5 m

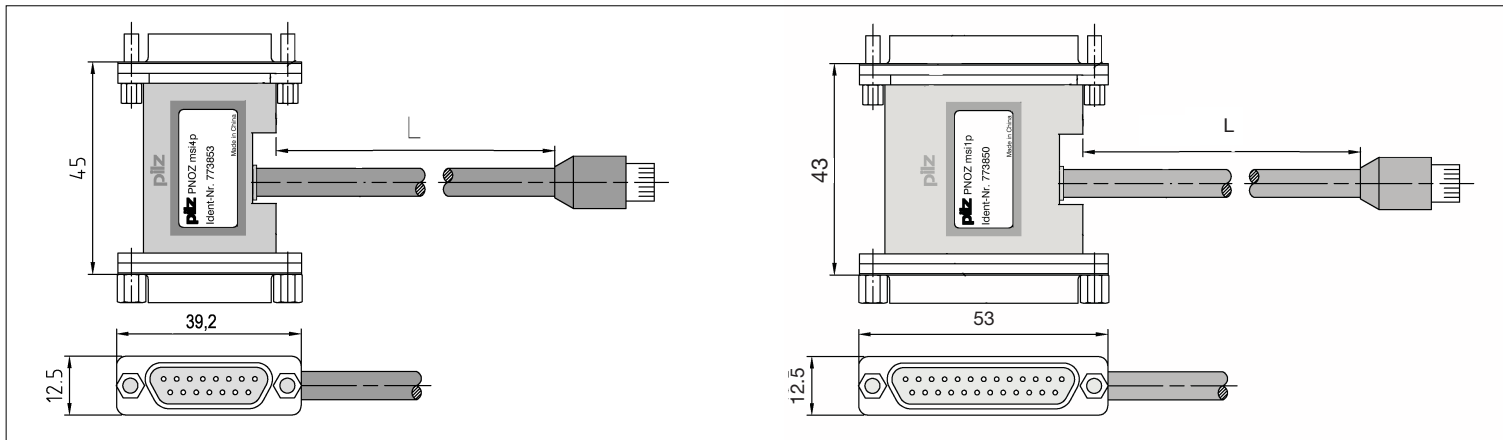


PNOZ ms1p/PNOZ ms2p expansion module

Technical details

Climatic suitability in accordance with EN 60068-2-78	40 °C, 93 % r.h.
Condensation	Not permitted
Ambient temperature	0 ... +60° C
Storage temperature	-25 ... 70 ° C
Protection type	IP20
Housing material	PBT
Dimensions H x W x D	see drawing
Length L	1.5 m or 2.5 m
Weight	PNOZ msi1p: 190 g PNOZ msi2p: 135 g PNOZ msi3p: 175 g PNOZ msi4p: 120 g

Dimensions



PNOZ mc3p expansion module

Intended use

The **PNOZ mc3p** expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. It is used for communication between the modular safety system and PROFIBUS-DP.



CAUTION!

The PNOZ mc3p expansion module may not be used for safety-related functions.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0
- PNOZ m1p: from Version 3.0

Please contact Pilz if you have an older version.

Description

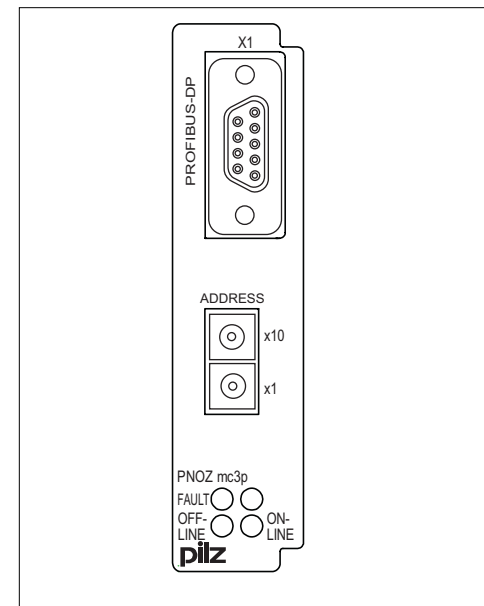
PROFIBUS-DP is designed for fast data exchange at field level. The PNOZ mc3p expansion module is a passive PROFIBUS-DP subscriber (Slave). The basic functions of communication with PROFIBUS-DP conform to EN 50170. The central controller (Master) reads input information from the slaves and writes output information to the slaves as part of each cycle. As well as the cyclical transfer of usable data, PROFIBUS-DP can also be used for diagnostics and commissioning functions. Data traffic is monitored on the Master/Slave side.

Module features:

- Can be configured using the PNOZmulti Configurator
- Station addresses from 0 ... 99, selected via rotary switch
- Status indicators for communication with PROFIBUS-DP and for errors
- Max. 1 PNOZ mc3p can be connected to a base unit
- Weight (with jumper): 140 g

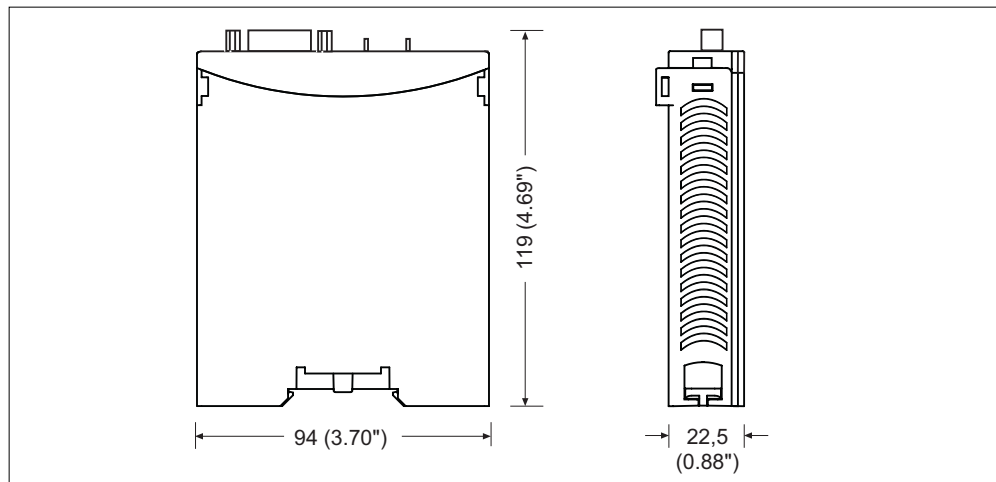
A maximum of 24 inputs and 24 outputs on the PNOZmulti safety system can be defined in the PNOZmulti Configurator for communication with PROFIBUS-DP.

Terminal configuration



PNOZ mc3p expansion module

Dimensions in mm (")



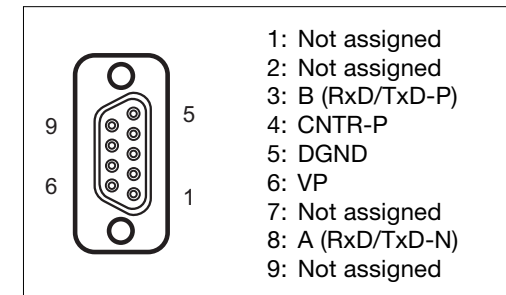
CAUTION!

The PNOZ mc3p expansion module must always be installed to the left of the base unit.

A distance of at least 20 mm must be maintained between the PNOZ mc3p and any external heat sources.

Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. It is possible to define which inputs and outputs on the safety system will communicate with PROFIBUS-DP. The connection to PROFIBUS-DP is made via a female 9-pin D-Sub connector.



PNOZ mc3p technical details

Application range	Non-safety-related applications
Device type	Slave
Status indicator	LED
Station address	0 ... 99
Transmission rate	9.6 kBit/s ... 12 MBit/s
Connection	9-pin D-Sub connector (female)

PNOZ mc3p expansion module

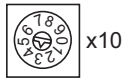
Please note the following when connecting to PROFIBUS:

- Only use metal plugs or metallised plastic plugs.
- Twisted pair, screened cable must be used to connect the interfaces.

Setting the station address

Two rotary switches are used to set the station address (decimal) on the PNOZ mc3p.

- On the upper rotary switch, use a small screwdriver to set the tens digit for the address.



- On the lower rotary switch, set the ones digit for the address ("6" in the example).



Station address 36 is set in the diagrams as an example.

PNOZ mc4p expansion module

Intended use

The **PNOZ mc4p** expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. It is used for communication between the modular safety system and DeviceNet.



CAUTION!

The PNOZ mc4p expansion module may not be used for safety-related functions.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0

- PNOZ m1p: from Version 3.0

Please contact Pilz if you have an older version.

Description

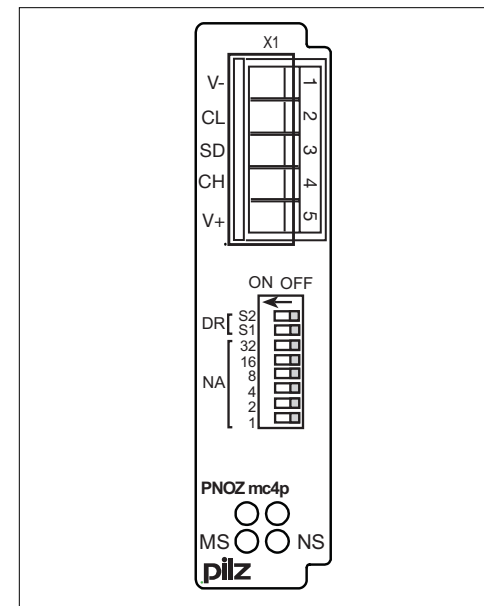
DeviceNet is designed for fast data exchange at field level. The PNOZ mc4p expansion module is a passive DeviceNet subscriber (Slave). The basic communication functions meet the requirements of the DeviceNet specification, Release 2.0. The central controller (master) reads input information from the slaves and writes output information to the slaves as part of each cycle. As well as the cyclical transfer of usable data, the PNOZ mc4p can also be used for diagnostics and commissioning functions.

Module features:

- Can be configured using the PNOZmulti Configurator
- Station addresses from 0 ... 63, selected via DIP switch
- Status indicators for communication with DeviceNet and for errors
- Max. 1 PNOZ mc4p can be connected to a base unit
- Weight (with jumper): 146 g

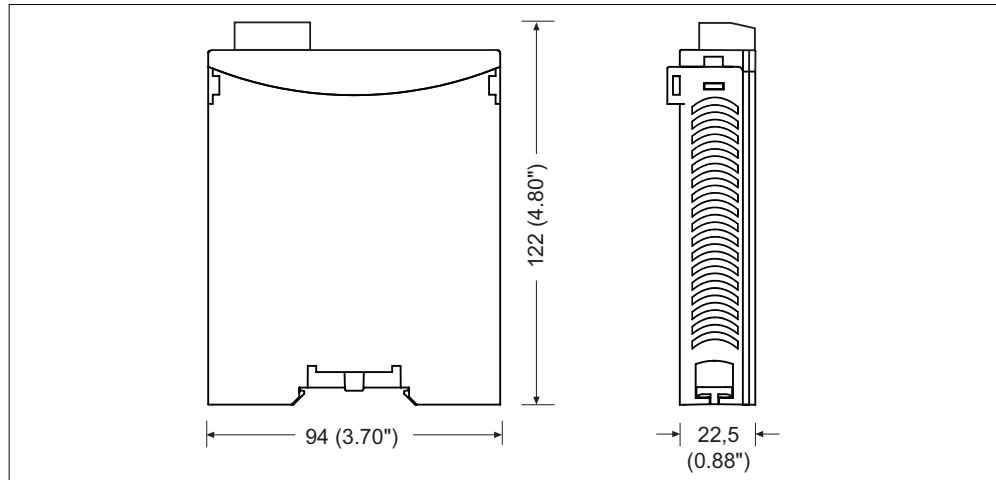
A maximum of 24 inputs and 24 outputs on the PNOZmulti safety system can be defined in the PNOZmulti Configurator for communication with DeviceNet.

Terminal configuration



PNOZ mc4p expansion module

Dimensions in mm (")



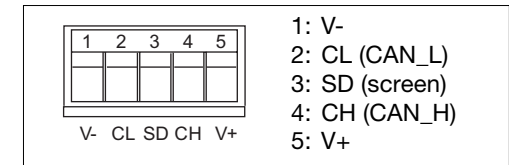
CAUTION!

The PNOZ mc4p expansion module must always be installed to the left of the base unit.

A distance of at least 20 mm must be maintained between the PNOZ mc4p and any external heat sources.

Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. It is possible to define which inputs and outputs on the safety system will communicate with DeviceNet. The connection to DeviceNet is made via a 5-pin screw connector.



PNOZ mc4p technical details

Application range	Non-safety-related applications
Device type	Slave
Status indicator	LED
Station address	0 ... 63
Transmission rate	125, 250, 500 kBit/s
Connection	5-pin screw connector

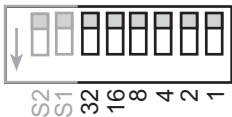
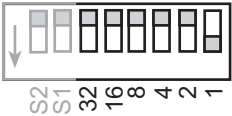
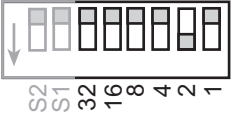
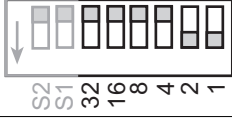
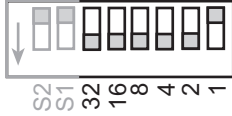
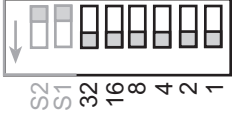
PNOZ mc4p expansion module

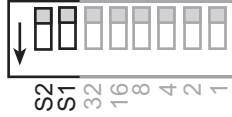
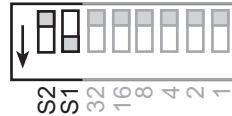
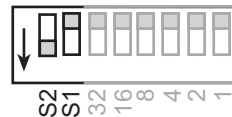
Setting the station address

The station address of the PNOZ mc4p is set via switches 1 ... 32 on the DIP switch:

Set transmission rate

The transmission rate is set via switches S1 and S2 on the DIP switch:

Switch setting	Station address
	0
	1
	2
	3
...	
	62
	63

Switch setting	Transmission rate
	125 KBit/s
	250 KBit/s
	500 KBit/s

PNOZ mc5p expansion module

Intended use

The **PNOZ mc5p** expansion module may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. It is used for communication between the modular safety system and INTERBUS.



CAUTION!

The PNOZ mc5p expansion module may not be used for safety-related functions.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0
- PNOZ m1p: from Version 3.0

Please contact Pilz if you have an older version.

Description

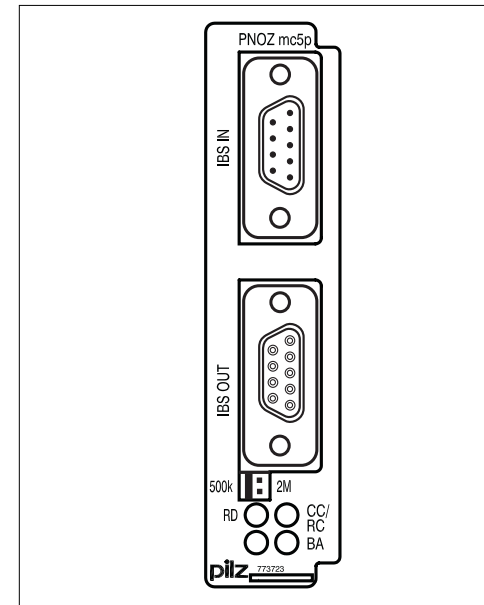
INTERBUS is designed for fast data exchange at field level. The PNOZ mc5p expansion module is a passive INTERBUS subscriber (Slave). The basic communication functions conform to EN 50254. The central controller (Master) reads input information from the slaves and writes output information to the slaves as part of each cycle. As well as the cyclical transfer of usable data, the PNOZ mc5p can also be used for diagnostics and commissioning functions.

Module features:

- Can be configured using the PNOZmulti Configurator
- Status indicators for communication with INTERBUS and for errors
- Max. 1 PNOZ mc5p can be connected to a base unit
- Weight (with jumper): 153 g

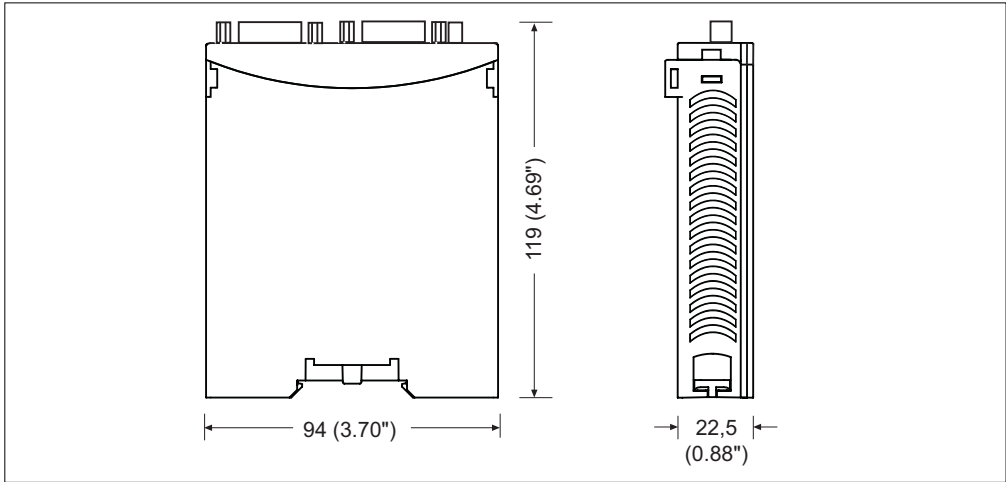
A maximum of 24 inputs and 24 outputs on the PNOZmulti safety system can be defined in the PNOZmulti Configurator for communication with INTERBUS.

Terminal configuration



PNOZ mc5p expansion module

Dimensions in mm (")

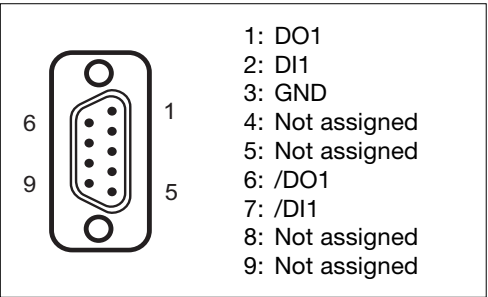


CAUTION!
The PNOZ mc5p expansion module must always be installed to the left of the base unit.
A distance of at least 20 mm must be maintained between the PNOZ mc5p and any external heat sources.

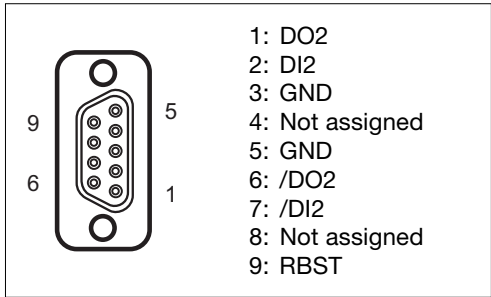
Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. It is possible to define which inputs and outputs on the safety system will communicate with INTERBUS. The connection to INTERBUS is made via two 9-pin screw connectors.

IBS IN



IBS OUT





PNOZ mc5p technical details

Application range	Non-safety-related applications
Device type	Slave
Status indicator	LED
Transmission rate	500 kBit/s, 2 MBit/s
Connections	9-pin female D-Sub connector plus male connector

PNOZ mc5p expansion module

Set transmission rate

The transmission rate is set with a jumper:

Jumper position	Transmission rate
500k  2M	500 KBit/s
500k  2M	2 MBit/s

Expansion module PNOZ mc6p/PNOZ mc6 coated version

Intended use

The expansion module **PNOZ mc6p** (coated version) may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. It is used for communication between the modular safety system and CANopen.



CAUTION!

The expansion module PNOZ mc6p (coated version) may not be used for safety-related functions.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0
- PNOZ m1p: from Version 3.0

Please contact Pilz if you have an older version.

Description

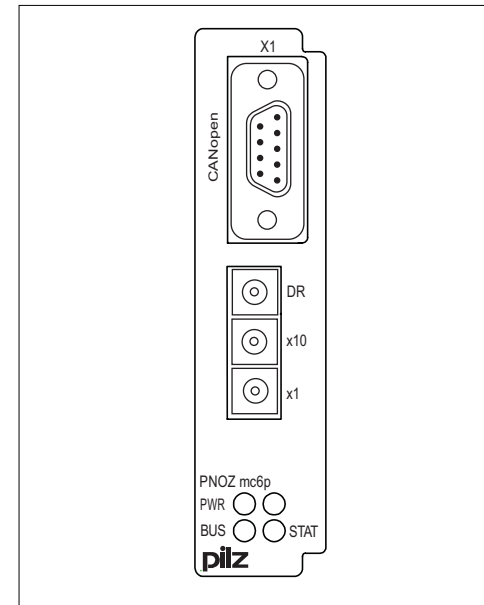
CANopen is designed for fast data exchange at field level. The expansion module PNOZ mc6p (coated version) is a passive CANopen subscriber (Slave). The basic communication functions conform to CiA DS-301 V3.0. The central controller (Master) reads input information from the slaves and writes output information to the slaves as part of each cycle. As well as the cyclical transfer of usable data, the PNOZ mc6p can also be used for diagnostics and commissioning functions.

Module features:

- Can be configured using the PNOZmulti Configurator
- Station addresses from 1 ... 99, selected via rotary switch
- Status indicators for communication with CANopen and for errors
- Max. 1 PNOZ mc6p (coated version) can be connected to a base unit
- Weight (with jumper): 145 g

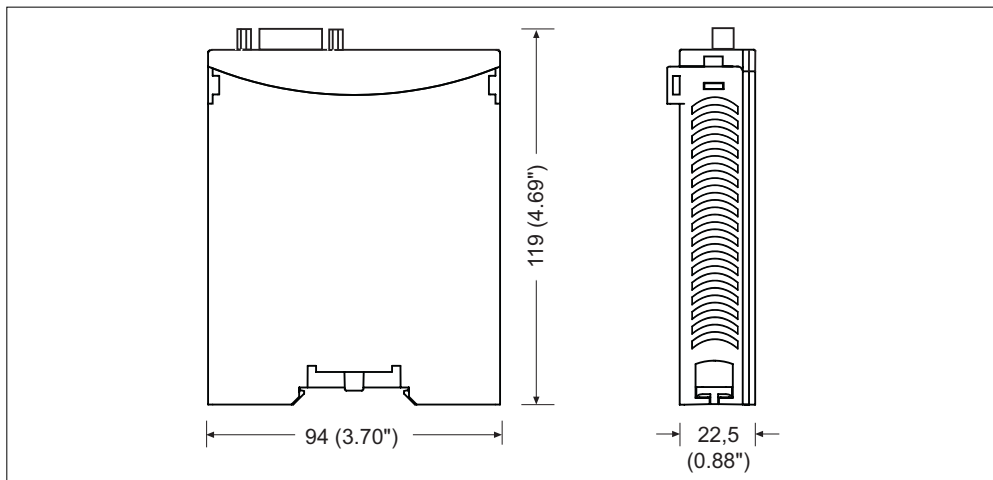
A maximum of 24 inputs and 24 outputs on the PNOZmulti safety system can be defined in the PNOZmulti Configurator for communication with CANopen.

Terminal configuration



Expansion module PNOZ mc6p/PNOZ mc6 coated version

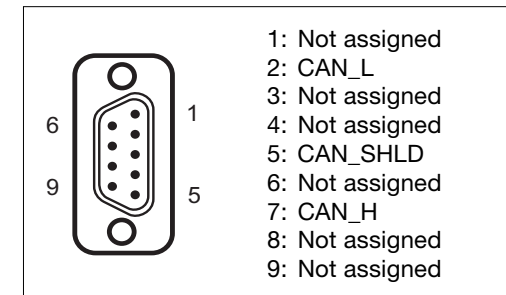
Dimensions in mm (")



CAUTION!
The expansion module PNOZ mc6p (coated version) must always be installed to the left of the base unit.

Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. It is possible to define which inputs and outputs on the safety system will communicate with CANopen. The connection to CANopen is made via a female 9-pin D-Sub connector.



Technical details PNOZ mc6p (coated version)

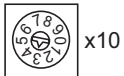
Application range	Non-safety-related applications
Device type	Slave
Status indicator	LED
Station address	1 ... 99
Transmission rate	10, 20, 50, 125, 250, 500, 800 kBit/s, 1 MBit/s
Connection	Male 9-pin D-Sub connector

Expansion module PNOZ mc6p/PNOZ mc6 coated version

Setting the station address

Two rotary switches are used to set the station address on the PNOZ mc6p (coated version).

- On the middle rotary switch, use a small screwdriver to set the tens digit for the address ("3" in the example).



- On the lower rotary switch, set the ones digit for the address ("6" in the example).



Station address 36 is set in the diagrams as an example.

Set transmission rate:

On the upper rotary switch DR, use a small screwdriver to set the transmission rate (in the example, "4" corresponds to 125 kBit/s)



Switch setting	Transmission rate
0	-
1	10 KBit/s
2	20 KBit/s
3	50 KBit/s
4	125 KBit/s
5	250 kBit/s
6	500 kBit/s
7	800 kBit/s
8	1 MBit/s
9	-

Expansion module PNOZ mc7p/PNOZ mc7p coated version

Intended use

The expansion module **PNOZ mc7p** (coated version) may only be connected to a base unit (e.g. PNOZ m1p) from the PNOZmulti modular safety system. It is used for communication between the modular safety system and CC-Link.



CAUTION!

The expansion module PNOZ mc7p (coated version) may not be used for safety-related functions.

System requirements

- PNOZmulti Configurator: from Version 3.0.0
- PNOZ m1p: from Version 3.0

Please contact Pilz if you have an older version.

Description

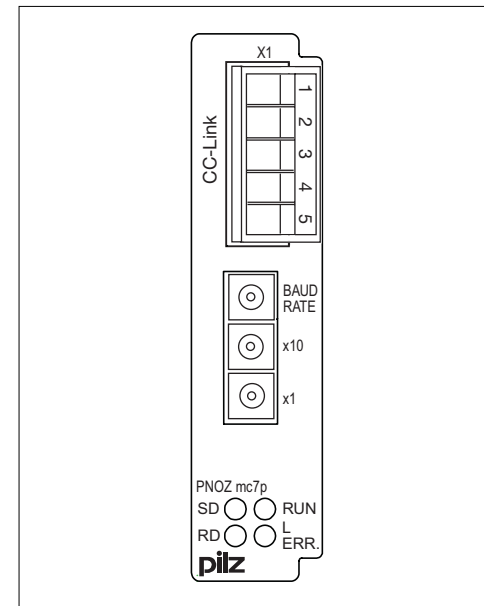
CC-Link is designed for fast data exchange at field level. The expansion module PNOZ mc7p (coated version) is a passive CC-Link subscriber (Slave). The basic communication functions conform to CC-Link Vers. 1.10. The central controller (master) reads input information from the slaves and writes output information to the slaves as part of each cycle. As well as the cyclical transfer of usable data, CC-Link can also be used for diagnostics and commissioning functions.

Module features:

- Can be configured using the PNOZmulti Configurator
- Station addresses from 1 ... 63, selected via rotary switches
- Status indicators for communication with CC-Link and for errors
- Station type: Remote Device
- Occupied stations: 2
- Max. 1 PNOZ mc7p (coated version) can be connected to a base unit
- Weight (with jumper): 150 g

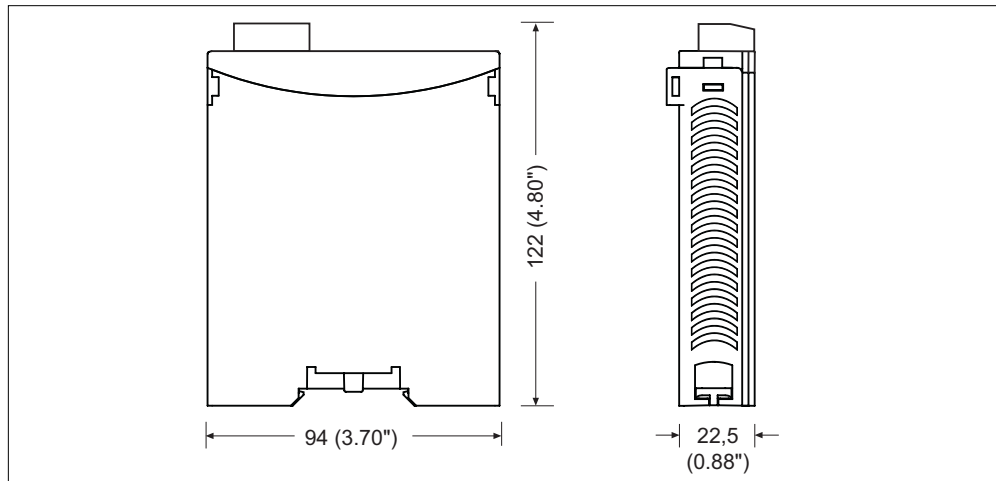
A maximum of 24 inputs and 24 outputs on the PNOZmulti safety system can be defined in the PNOZmulti Configurator for communication with CANopen.

Terminal configuration



Expansion module PNOZ mc7p/PNOZ mc7p coated version

Dimensions in mm (")

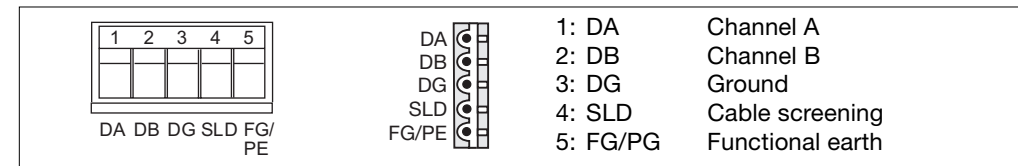


CAUTION!

The expansion module PNOZ mc7p (coated version) must always be installed to the left of the base unit. A distance of at least 20 mm must be maintained between the PNOZ mc7p (coated version) and any external heat sources.

Wiring

The wiring is defined in the circuit diagram in the Configurator. It is possible to define which inputs and outputs on the safety system will communicate with CC-Link. The connection to CC-Link is made via a 5-pin screw connector.



Technical details PNOZ mc7p (coated version)

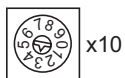
Application range	Non-safety-related applications
Device type	Slave
Status indicator	LED
Station address	0 ... 63
Transmission rate	156, 625 kBit/s 2.5; 5; 10 MBit/s
Connection	5-pin screw connector

Expansion module PNOZ mc7p/PNOZ mc7p coated version

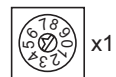
Setting the station address

Two rotary switches are used to set the station address on the PNOZ mc7p (coated version).

- On the middle rotary switch, use a small screwdriver to set the tens digit for the address ("3" in the example).



- On the lower rotary switch, set the ones digit for the address ("6" in the example).



Station address 36 is set in the diagrams as an example.

Set transmission rate:

On the upper rotary switch BAUDRATE, use a small screwdriver to set the transmission rate (in the example, "4" corresponds to 10 MBit/s)



Switch setting	Transmission rate
0	156 KBit/s
1	625 KBit/s
2	2.5 MBit/s
3	5 MBit/s
4	10 MBit/s
5	-
6	-
7	-
8	-
9	-

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Communication with fieldbus systems

The input and output range is each reserved an area of 20 Bytes for communication via fieldbuses; this is updated approx. every 15 ms. The Master can send 20 Bytes to the PNOZmulti and receive 20 Bytes from the PNOZmulti. The Master can process the information in bytes, words or in double words.

- Input data (to the PNOZmulti)

Double word	Word	Byte	Contents
0	0	0	Status of inputs
		1	
	1	2	Reserved
1	2	4	Table no.
		5	Segment no.
	3	6	Reserved
2	4	8	Reserved
		9	Reserved
	5	10	Reserved
3	6	12	Reserved
		13	Reserved
	7	14	Reserved
4	8	16	Reserved
		17	Reserved
	9	18	Reserved
		19	Reserved

- Output data (from the PNOZmulti)

Double word	Word	Byte	Contents
0	0	0	Status of outputs
		1	
	1	2	LED status
1	2	4	Table no.
		5	Segment no.
	3	6	Segment Byte 0
2	4	8	.
		9	.
	5	10	.
3	6	12	.
		13	.
	7	14	.
4	8	16	.
		17	.
	9	18	Segment Byte 12
		19	Reserved

- Note on PNOZ mc6p (CANopen):
The output data on the PNOZmulti is stored as follows:

Byte	Object Index (hex)	Sub-index (hex)	PDO	COB-ID
0	2000	1	TPDO 1	180 + node address
1	2000	2		
2	2000	3		
3	2000	4		
4	2000	5		
5	2000	6		
6	2000	7		
7	2000	8		
8	2000	9	TPDO 2	280 + node address
9	2000	A		
10	2000	B		
11	2000	C		
12	2000	D		
13	2000	E		
14	2000	F		
15	2000	10	TPDO 3	1C0 + node address
16	2000	11		
17	2000	12		
18	2000	13		
19	2000	14		

The input data on the PNOZmulti is stored as follows:

Byte	Object Index (hex)	Sub-index (hex)	PDO	COB-ID
0	2100	1	RPDO 1	200 + node address
1	2100	2		
2	2100	3		
3	2100	4		
4	2100	5		
5	2100	6		
6	2100	7		
7	2100	8		
8	2100	9	RPDO 2	300 + node address
9	2100	A		
10	2100	B		
11	2100	C		
12	2100	D		
13	2100	E		
14	2100	F		
15	2100	10	RPDO 3	240 + node address
16	2100	11		
17	2100	12		
18	2100	13		
19	2100	14		

Key:

TPDO Transmit Process Data Object
RPDO Receive Process Data Object
COB-ID Communication Object Identifier

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

The current status of the outputs configured for the fieldbus plus the current status of the LED are always stored in Byte 0 ... Byte 3. All other information is stored in various tables.

Assignment of Byte 0 ... Byte 3

• Input range

The inputs are defined in the master and transferred to the PNOZmulti. Each input has a number, e.g. the input Bit 4 of Byte 1 has the number i12.

Byte

0	i7	i6	i5	i4	i3	i2	i1	i0
1	i15	i14	i13	i12	i11	i10	i9	i8
2	i23	i22	i21	i20	i19	i18	i17	i16

• Output range

The outputs are defined in the PNOZmulti Config. Each output that is used is given a number there, e.g. o0, o5... The status of output o0 is stored in Bit 0 of Byte 0; the status of output o5 is stored in Bit 5 of Byte 0 etc.

Byte

0	o7	o6	o5	o4	o3	o2	o1	o0
1	o15	o14	o13	o12	o11	o10	o9	o8
2	o23	o22	o21	o20	o19	o18	o17	o16

The status of the LEDs is stored in Byte 3 (output range only):

Bit 0 = 1: LED OFAULT is lit or flashes

Bit 1 = 1: LED IFAULT is lit or flashes

Bit 2 = 1: LED FAULT is lit or flashes

Bit 3 = 1: LED DIAG is lit

Bit 4 = 1: LED RUN is lit

Bit 5 = 1: If communication between the PNOZmulti and the fieldbus is working

Bit 6: Reserved

Bit 7: Reserved

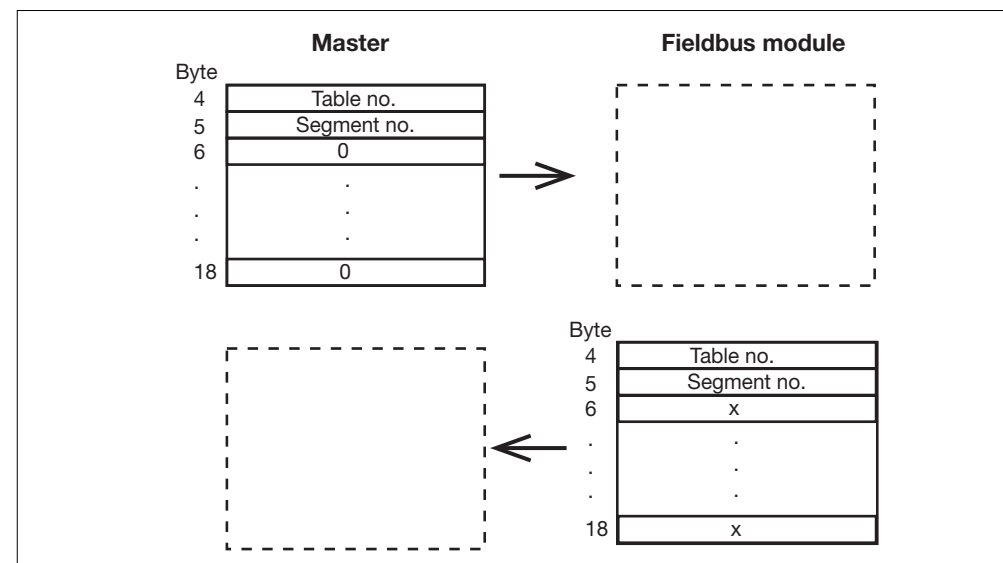
Assignment of Byte 4 ... Byte 18

Byte	Table	
6	Segment Byte 0	Segment 1
7	Segment Byte 1	
.	.	
.	.	
18	Segment Byte 12	Segment 2
6	Segment Byte 0	
7	Segment Byte 1	
.	.	
18	Segment Byte 12	Segment n
6	Segment Byte 0	
7	Segment Byte 1	
.	.	
18	Segment Byte 12	

Each table consists of one or more segments. Each segment is made up of 13 Bytes. There are 8 tables, whose assignment is fixed.

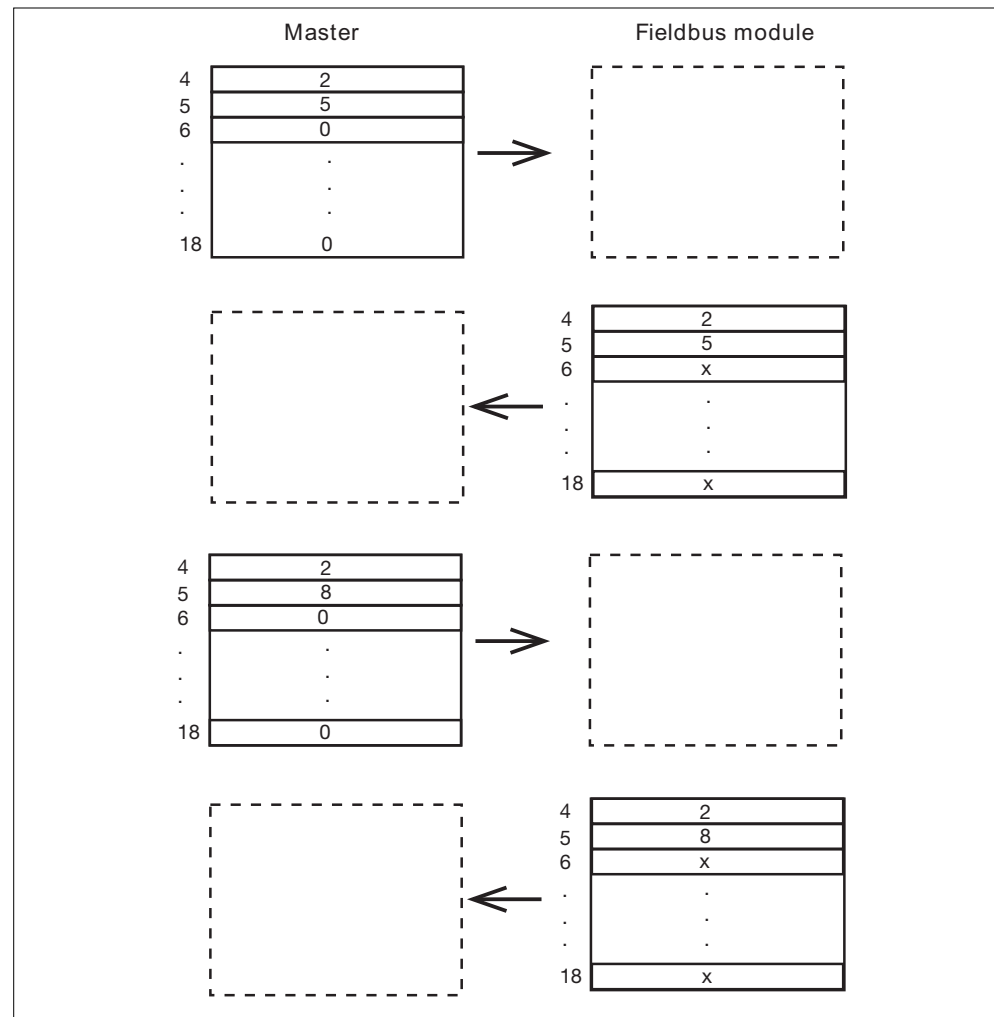
The Master requests the required data using the table number and segment number. The Slave (e.g. PNOZ mc3p) repeats the two numbers and sends the requested data. If data is requested that is not available, the Slave sends the error message "FF" instead of the segment number.

The segments may be requested in any sequence.



Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

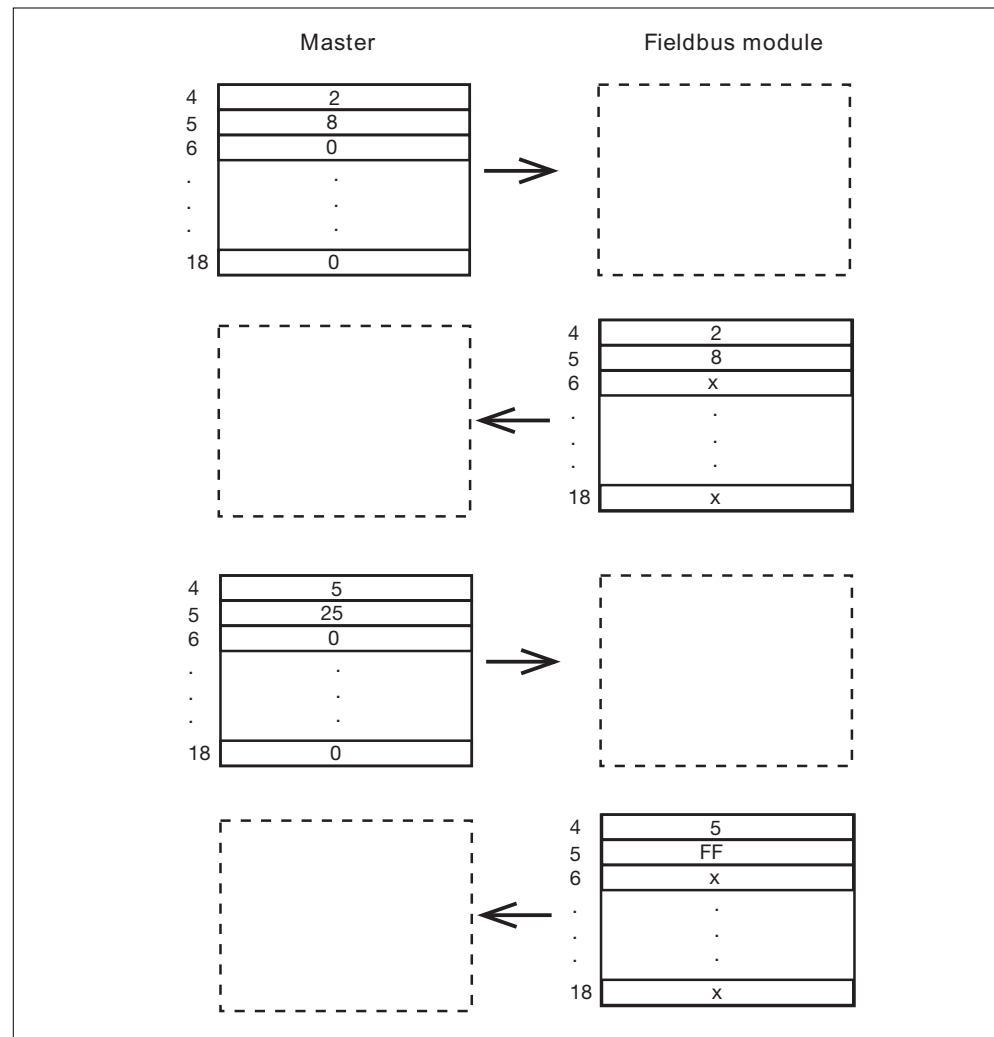
Example 1:
The Master requests segment 5 from table 2. The fieldbus module repeats both these details and sends segment 5. Then the data from segment 8 in table 2 is transmitted.



Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Example 2:

The Master requests segment 8 from table 2. The fieldbus module repeats both of these details and sends segment 8. Then the Master requests segment 25 from table 5. As this table does not contain a segment 25, the Slave registers an error and sends back "FF".



Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table assignment

There are a total of 6 tables, with the following contents:

Table 1:	Configuration
Table 2:	Reserved
Table 3:	Input status
Table 4:	Output status
Table 5:	LED status
Table 6:	Reserved
Table 7:	Diagnostic word
Table 8:	Element types

Table 1

Table 1 consists of 8 segments, each of which has 13 Bytes. It contains device data from the base unit and the project data defined in the PNOZmulti Configurator.

Segment	Byte	Contents	Example/Comment
0	0	Product number (hex)	Product number 773 100: 000BCBEC hex Byte 0: 00, Byte 1: 0B, Byte 2: CB, Byte 3: EC
	1		
	2		
	3		
	4	Unit version (hex)	Unit version 20: 14 hex Byte 4: 00, Byte 5: 00, Byte 6: 00, Byte 7: 14
	5		
	6		
	7		
	8	Serial number (hex)	Serial number 123 456: 0001E240 hex. Byte 8: 00, Byte 9: 01, Byte 10: E2, Byte 11: 40
	9		
	10		
	11		
	12	Free	
1	0	Project check sum (hex)	Check sum A1B2 hex: Byte 0: A1, Byte 1: B2
	1	Chip card check sum (hex)	Check sum 3C5A hex: Byte 2: 3C, Byte 3: 5A
	2		
	3	Project creation date (hex)	Creation date : 28.11.2003 Byte 4: 1C, Byte 5: 0B, Byte 6: 07, Byte 7: D3
	4		
	5		
	6		
	7	Operating hours counter (hex)	Byte 8: x 10000 hex Byte 9: x 100 hex Byte 10: x 1 hex Operating hours: 106786 Byte 8: 01, Byte 9: A1, Byte 10: 22
	8		
	9		
	10		
	11	Type of base unit (hex)	PNOZ m1p: 00 PNOZ mop: 02 PNOZ m2p: 04
	12	Free	Free

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table 1, Segment 2 and 3

Segment	Byte	Contents	Example/Comment
2	0	Configuration, expansion left	Byte 0 ... 8 contains the Hex code of the expansion modules
	1	Configuration, 1st expansion right	
	2	Configuration, 2nd expansion right	
	3	Configuration, 3rd expansion right	
	4	Configuration, 4th expansion right	
	5	Configuration, 5th expansion right	
	6	Configuration, 6th expansion right	
	7	Configuration, 7th expansion right	
	8	Configuration, 8th expansion right	
	9	Free	
	10	Free	
	11	Free	
3	12	Free	PNOZ mi1p: 08 PNOZ mi2p: 38 PNOZ mo1p: 18 PNOZ mo2p: 10 PNOZ mo3p: 30 PNOZ mo4p: 28 PNOZ mc1p: 20 PNOZ ms1p/PNOZ ms2p: 88 No expansion module: 00 Expansion left: Fieldbus modules PNOZ mc... : 30 Virtual inputs and outputs: 40
	0		
	1	1st character	
	2		
	3	2nd character	
	4		
	5	3rd character	
	6		
	7	4th character	
	8		
	9	5th character	
	10		
	11	6th character	
	12	7th character (High Byte)	

Table 1, Segment 4 and 5

Segment	Byte	Contents	Example/Comment
4	0	7th character (Low Byte)	Project name Byte 13 ... 25
	1		
	2	8th character	
	3		
	4	9th character	
	5		
	6	10th character	
	7		
	8	11th character	
	9		
	10	12th character	
	11		
5	12	13th character	Project name Byte 26 ... 31
	0		
	1	14th character	
	2		
	3	15th character	
	4		
	5	16th character	
	6	End character FF	
	7	End character FF	
	8	Free	The end of the character string is signalled with "FFFF".
	9	Free	
	10	Free	
	11	Free	
	12	Free	

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table 1, Segment 6 and 7

Segment	Byte	Contents	Example/Comment
6	0	Day	Date on which the program on the chip card
	1	Month	was last modified
	2	Year	Date modified : 28.11.2003
	3		Byte 4: 1C, Byte 5: 0B, Byte 6: 07, Byte 7: D3
	4	Hour	Time: 14 hours 25 minutes
	5	Minute	Byte 4: 0E, Byte 5: 19
	6	Time zone	Time zone 1: Byte 6: 01
	7	Reserved	
	8	Reserved	
	9	Reserved	
	10	Reserved	
	11	Reserved	
	12	Reserved	
7	0	Fieldbus type (hex)	Profibus: 0001
	1		Interbus: 0010
			Interbus 2M: 0011
			DeviceNet: 0025
			CanOpen: 0020
			CC Link: 0090
	2	Software version	5 Bits for version, 3 Bits for sub-number Version: 1.2 Byte 2 <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">0</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">0</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">0</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">0</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">1</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">0</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">1</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">0</div> </div> <div style="display: flex; justify-content: space-around; width: 100%;"> 1 2 </div>
	3	Reserved	
	... 12		

Table 3

This table consists of just one segment. It contains the status of the inputs.

Segment	Byte	Contents	Example/Comment
0	0	I0 ... I7 base unit	The safety system consists of a base unit and one PNOZ mi1p.
	1	I8 ... I15 base unit	
	2	I16 ... I19 base unit	
	3	0	Byte 0: <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I7</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I6</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I5</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I4</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I3</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I2</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I1</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I0</div> </div> PNOZ m1p
	4	0	Byte 1: <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I15</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I14</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I13</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I12</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I11</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I10</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I9</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I8</div> </div> PNOZ m1p
	5	I0 ... I7 1st expansion module	Byte 2: <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I19</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I18</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I17</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I16</div> </div> PNOZ m1p
	6	I0 ... I7 2nd expansion module	Byte 3: <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I15</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I14</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I13</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I12</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I11</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I10</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I9</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I8</div> </div>
	7	I0 ... I7 3rd expansion module	Byte 4: <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I19</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I18</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I17</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I16</div> </div>
	8	I0 ... I7 4th expansion module	Byte 5: <div style="display: flex; align-items: center;"> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I15</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I14</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I13</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I12</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I11</div> <div style="border: 1px solid black; padding: 2px; margin-right: 5px;">I10</div> </div> PNOZ mi1p
	9	I0 ... I7 5th expansion module	If an input has a high signal, the corresponding Bit will contain "1"; if the input is open (low signal), the Bit will contain "0".
	10	I0 ... I7 6th expansion module	
	11	I0 ... I7 7th expansion module	
	12	I0 ... I7 8th expansion module	

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table 4

This table consists of 2 segments. It contains the status of the outputs.

Segment	Byte	Contents	Example/Comment								
0	0	0	Assignment of Bytes depends on the unit:								
	1	0	PNOZ m0p, PNOZ m1p, PNOZ m2p								
	2	0	Segment 0, Byte 3:								
	3	O0 ... O3 of the base unit	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>1</td><td>1</td><td>O3</td><td>O2</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	1	1	O3	O2	O1	O0
	0	0	1	1	O3	O2	O1	O0			
	4	O4 and O5 of the base unit	Segment 0, Byte 4:								
	5	O0 ... O7 1st expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O5</td><td>O4</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	O5	O4
	0	0	0	0	0	0	O5	O4			
	6	O0 ... O7 2nd expansion module	PNOZ mo1p								
	7	O0 ... O7 3rd expansion module	Segment 0, Byte 5 ... 12:								
	8	O0 ... O7 4th expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>1</td><td>1</td><td>O3</td><td>O2</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	1	1	O3	O2	O1	O0
	0	0	1	1	O3	O2	O1	O0			
	9	O0 ... O7 5th expansion module	Segment 1, Byte 5 ... 12:								
10	O0 ... O7 6th expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0				
11	O0 ... O7 7th expansion module	PNOZ mo2p									
12	O0 ... O7 8th expansion module	Segment 0, Byte 5 ... 12:									
1	0	0	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	O1	O0
	0	0	0	0	0	0	O1	O0			
	1	0	Segment 1, Byte 5 ... 12:								
	2	0	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0			
	3	0	PNOZ mo4p								
	4	0	Segment 0, Byte 5 ... 12:								
	5	O8 ... O15 1st expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O3</td><td>O2</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	0	0	O3	O2	O1	O0
	0	0	0	0	O3	O2	O1	O0			
	6	O8 ... O15 2nd expansion module	Segment 1, Byte 5 ... 12:								
	7	O8 ... O15 3rd expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0			
	8	O8 ... O15 4th expansion module	PNOZ mc1p								
9	O8 ... O15 5th expansion module	Segment 0, Byte 5 ... 12:									
10	O8 ... O15 6th expansion module	<table><tr><td>A7</td><td>A6</td><td>A5</td><td>A4</td><td>A3</td><td>A2</td><td>A1</td><td>A0</td></tr></table>	A7	A6	A5	A4	A3	A2	A1	A0	
A7	A6	A5	A4	A3	A2	A1	A0				
11	O8 ... O15 7th expansion module	Segment 1, Byte 5 ... 12:									
12	O8 ... O15 8th expansion module	<table><tr><td>A15</td><td>A14</td><td>A13</td><td>A12</td><td>A11</td><td>A10</td><td>A9</td><td>A8</td></tr></table>	A15	A14	A13	A12	A11	A10	A9	A8	
A15	A14	A13	A12	A11	A10	A9	A8				
			If an output has a high signal, the corresponding Bit will contain “1”; if the output is open (low signal), the Bit will contain “0”.								

Table 5

This table consists of 3 segments. It contains the LED status.

Seg- ment	Byte	Contents	Example/Comment																																																
0	0	RUN	Depending on the LED status, the following Hex code will be in Byte 0 ... 12: 00 hex: LED off FF hex: LED on 30 hex: LED flashes																																																
	1	DIAG																																																	
	2	FAULT																																																	
	3	IFAULT																																																	
	4	OFAULT																																																	
	5	FAULT 1st expansion module																																																	
	6	FAULT 2nd expansion module																																																	
	7	FAULT 3rd expansion module																																																	
	8	FAULT 4th expansion module																																																	
	9	FAULT 5th expansion module																																																	
	10	FAULT 6th expansion module																																																	
	11	FAULT 7th expansion module																																																	
12	FAULT 8th expansion module																																																		
1	0	LED I0 ... I7 base unit	The safety system consists of a base unit and one PNOZ mi1p. Byte 0 <table><tr><td>I7</td><td>I6</td><td>I5</td><td>I4</td><td>I3</td><td>I2</td><td>I1</td><td>I0</td></tr></table> Base unit Byte 1 <table><tr><td>I15</td><td>I14</td><td>I13</td><td>I12</td><td>I11</td><td>I10</td><td>I9</td><td>I8</td></tr></table> Base unit Byte 2 <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>I19</td><td>I18</td><td>I17</td><td>I16</td></tr></table> Base unit Byte 3 <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> Byte 4 <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> Byte 5 <table><tr><td>I7</td><td>I6</td><td>I5</td><td>I4</td><td>I3</td><td>I2</td><td>I1</td><td>I0</td></tr></table> PNOZ mi1p If the LED on an input is flashing, the corresponding Bit will contain “1”; if the LED is not flashing, the Bit will contain “0”.	I7	I6	I5	I4	I3	I2	I1	I0	I15	I14	I13	I12	I11	I10	I9	I8	0	0	0	0	I19	I18	I17	I16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	I7	I6	I5	I4	I3	I2	I1	I0
	I7	I6		I5	I4	I3	I2	I1	I0																																										
	I15	I14		I13	I12	I11	I10	I9	I8																																										
	0	0		0	0	I19	I18	I17	I16																																										
	0	0		0	0	0	0	0	0																																										
	0	0		0	0	0	0	0	0																																										
	I7	I6		I5	I4	I3	I2	I1	I0																																										
	1	LED I8 ... I15 base unit																																																	
	2	LED I16 ... I19 base unit																																																	
	3	0																																																	
	4	0																																																	
	5	LED I0 ... I7 1st expansion module																																																	
6	LED I0 ... I7 2nd expansion module																																																		
7	LED I0 ... I7 3rd expansion module																																																		
8	LED I0 ... I7 4th expansion module																																																		
9	LED I0 ... I7 5th expansion module																																																		
10	LED I0 ... I7 6th expansion module																																																		
11	LED I0 ... I7 7th expansion module																																																		
12	LED I0 ... I7 8th expansion module																																																		

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p


Seg- ment	Byte	Contents	Example/Comment									
2	0	LED1: Status of fieldbus module	Position of LED1 ... LED4: 									
	1	LED2: Status of fieldbus module										
	2	LED3: Status of fieldbus module										
	3	LED4: Status of fieldbus module										
	4	Free										
	5	Free										
	6	Free										
	7	Free	LED off <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0			
	8	Free	LED green <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>1</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	0	0	0	0	0	0	0	0	1			
	9	Free	LED red <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>1</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	1	0
0	0	0	0	0	0	0	1	0				
10	Free	The functions of the LED are described in the relevant operating manual.										
11	Free											
12	Free											

Table 7 and 8

System requirements

Communication with fieldbus modules is only possible with units from the stated version number onwards:

- PNOZ mc.. from Version 1.0
- PNOZ m0p from Version 1.0
- PNOZ m1p from Version 4.0
- PNOZ m2p from Version 1.0

Table 7

This table consists of 20 segments. It contains information on the elements within the Configurator and on the diagnostic word.

Seg- ment	Byte	Contents	Example/Comment
0	0	Number of elements that can store a status	
	1	Reserved	
	2	Reserved	
	3	Reserved	
	4	Reserved	
	5	Reserved	
	6	Reserved	
	7	Reserved	
	8	Reserved	
	9	Reserved	
	10	Reserved	
	11	Reserved	
12	Reserved		
1	0	Element ID = 1 ... 8	Each element is assigned an ID in the PNOZmulti Configurator. If the output on the element = 0 (no enable), the corresponding Bit will be set. <div>Element ID</div> <div>Byte 0<div>87644321</div></div> <div>Byte 1<div>161514131211109</div></div> <div>Byte 2<div>2423222120191817</div></div> <div>...</div> <div>Byte 10<div>8887868584838281</div></div> <div>Byte 11<div>9695949392919089</div></div> <div>Byte 12<div>- - - - 100999897</div></div>
	1	Element ID = 9 ... 16	
	2	Element ID = 17 ... 24	
	3	Element ID = 25 ... 32	
	4	Element ID = 33 ... 40	
	5	Element ID = 41 ... 48	
	6	Element ID = 49 ... 56	
	7	Element ID = 57 ... 64	
	8	Element ID = 65 ... 72	
	9	Element ID = 73 ... 80	
	10	Element ID = 81 ... 88	
	11	Element ID = 89 ... 96	
12	Element ID = 97 ... 100		

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table 7, Segment 2 to 4

Segment	Byte	Contents	Example/Comment										
2	0	Reserved											
	1	Reserved											
	2	Reserved											
	3	Reserved											
	4	Reserved											
	5	Reserved											
	6	Reserved											
	7	Reserved											
	8	Reserved											
	9	Reserved											
	10	Reserved											
	11	Reserved											
3	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 1	The diagnostic word is displayed in the PNOZmulti Configurator (see section 2.8.1, Operation and Fault Diagnostics, plus the online help on the PNOZmulti Configurator)										
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 2											
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 3											
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 4											
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 5											
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 6											
	12	Reserved											
4	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 7	Byte 0 (High Byte)	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>1</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0	1
	0	0	0	0	0	0	0	0	1				
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 8	Byte 1 (Low Byte)	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0	0				
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 9	Message: wiring error, clock error										
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 10											
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 11											
10,11	Diagnostic word. Element ID = 12												
12	Reserved												

Table 7, Segment 5 to 8

Segment	Byte	Contents
5	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 13
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 14
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 15
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 16
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 17
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 18
6	12	Reserved
	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 19
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 20
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 21
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 22
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 23
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 24
	12	Reserved
7	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 25
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 26
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 27
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 28
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 29
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 30
	12	Reserved
8	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 31
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 32
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 33
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 34
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 35
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 36
	12	Reserved

Table 7, Segment 9 to 12

Segment	Byte	Contents
9	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 37
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 38
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 39
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 40
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 41
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 42
10	12	Reserved
	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 43
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 44
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 45
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 46
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 47
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 48
	12	Reserved
11	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 49
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 50
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 51
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 52
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 53
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 54
	12	Reserved
12	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 55
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 56
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 57
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 58
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 59
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 60
	12	Reserved

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table 7, Segment 13 to 16

Segment	Byte	Contents
13	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 61
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 62
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 63
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 64
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 65
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 66
14	12	Reserved
	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 67
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 68
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 69
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 70
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 71
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 72
	12	Reserved
15	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 73
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 74
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 75
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 76
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 77
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 78
16	12	Reserved
	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 79
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 80
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 81
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 82
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 83
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 84
	12	Reserved

Table 7, Segment 17 to 19

Segment	Byte	Contents
17	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 85
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 86
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 87
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 88
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 89
18	10,11	Diagnostic word. Element ID = 90
	12	Reserved
	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 91
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 92
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 93
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 94
	8, 9	Diagnostic word. Element ID = 95
	10,11	Diagnostic word. Element ID = 96
	12	Reserved
19	0, 1	Diagnostic word. Element ID = 97
	2, 3	Diagnostic word. Element ID = 98
	4, 5	Diagnostic word. Element ID = 99
	6, 7	Diagnostic word. Element ID = 100
	8, 9	Reserved
	10,11	Reserved
	12	Reserved

Table 8

This table consists of 8 segments. It contains the element type with the corresponding Element ID. The available element types are listed after this table.

Segment	Byte	Contents	Example/Comment
0	0	Element type. Element ID = 1	Element with ID = 1: Single-pole semiconductor output with feedback loop Byte 0: 51 hex
	1	Element type. Element ID = 2	
	2	Element type. Element ID = 3	
	3	Element type. Element ID = 4	
	4	Element type. Element ID = 5	
	5	Element type. Element ID = 6	
	6	Element type. Element ID = 7	
	7	Element type. Element ID = 8	
	8	Element type. Element ID = 9	
	9	Element type. Element ID = 10	
	10	Element type. Element ID = 11	
	11	Element type. Element ID = 12	
1	12	Element type. Element ID = 13	
	0	Element type. Element ID = 14	
	1	Element type. Element ID = 15	
	2	Element type. Element ID = 16	
	3	Element type. Element ID = 17	
	4	Element type. Element ID = 18	
	5	Element type. Element ID = 19	
	6	Element type. Element ID = 20	
	7	Element type. Element ID = 21	
	8	Element type. Element ID = 22	
	9	Element type. Element ID = 23	
	10	Element type. Element ID = 24	
	11	Element type. Element ID = 25	
	12	Element type. Element ID = 26	

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Table 8, Segment 2 and 3

Seg- ment	Byte	Contents
2	0	Element type. Element ID = 27
	1	Element type. Element ID = 28
	2	Element type. Element ID = 29
	3	Element type. Element ID = 30
	4	Element type. Element ID = 31
	5	Element type. Element ID = 32
	6	Element type. Element ID = 33
	7	Element type. Element ID = 34
	8	Element type. Element ID = 35
	9	Element type. Element ID = 36
	10	Element type. Element ID = 37
	11	Element type. Element ID = 38
	12	Element type. Element ID = 39
3	0	Element type. Element ID = 40
	1	Element type. Element ID = 41
	2	Element type. Element ID = 42
	3	Element type. Element ID = 43
	4	Element type. Element ID = 44
	5	Element type. Element ID = 45
	6	Element type. Element ID = 46
	7	Element type. Element ID = 47
	8	Element type. Element ID = 48
	9	Element type. Element ID = 49
	10	Element type. Element ID = 50
	11	Element type. Element ID = 51
	12	Element type. Element ID = 52

Table 8, Segment 4 and 5

Seg- ment	Byte	Contents
4	0	Element type. Element ID = 53
	1	Element type. Element ID = 54
	2	Element type. Element ID = 55
	3	Element type. Element ID = 56
	4	Element type. Element ID = 57
	5	Element type. Element ID = 58
	6	Element type. Element ID = 59
	7	Element type. Element ID = 60
	8	Element type. Element ID = 61
	9	Element type. Element ID = 62
	10	Element type. Element ID = 63
	11	Element type. Element ID = 64
	12	Element type. Element ID = 65
5	0	Element type. Element ID = 66
	1	Element type. Element ID = 67
	2	Element type. Element ID = 68
	3	Element type. Element ID = 69
	4	Element type. Element ID = 70
	5	Element type. Element ID = 71
	6	Element type. Element ID = 72
	7	Element type. Element ID = 73
	8	Element type. Element ID = 74
	9	Element type. Element ID = 75
	10	Element type. Element ID = 76
	11	Element type. Element ID = 77
	12	Element type. Element ID = 78

Table 8, Segment 6 and 7

Seg- ment	Byte	Contents
6	0	Element type. Element ID = 79
	1	Element type. Element ID = 80
	2	Element type. Element ID = 81
	3	Element type. Element ID = 82
	4	Element type. Element ID = 83
	5	Element type. Element ID = 84
	6	Element type. Element ID = 85
	7	Element type. Element ID = 86
	8	Element type. Element ID = 87
	9	Element type. Element ID = 88
	10	Element type. Element ID = 89
	11	Element type. Element ID = 90
	12	Element type. Element ID = 91
7	0	Element type. Element ID = 92
	1	Element type. Element ID = 93
	2	Element type. Element ID = 94
	3	Element type. Element ID = 95
	4	Element type. Element ID = 96
	5	Element type. Element ID = 97
	6	Element type. Element ID = 98
	7	Element type. Element ID = 99
	8	Element type. Element ID = 100
	9	Reserved
	10	Reserved
	11	Reserved
	12	Reserved

Communication with fieldbus modules PNOZ mc3p ... PNOZ mc7p

Element types

The available element types are listed below. Details of the element type's byte are given in Table 8.

N/C: Normally closed contact

N/O: Normally open contact

Element type (Byte)	Element
	Function elements
01	Switch type 1: N/C
02	Switch type 1: N/C, monitored reset
03	Switch type 1: N/C, manual reset
04	Switch type 1: N/C, start-up test
05	Switch type 1: N/C, start-up test, monitored reset
06	Switch type 1: N/C, start-up test, manual reset
07	Switch type 2: N/C, N/O
08	Switch type 2: N/C, N/O, monitored reset
09	Switch type 2: N/C, N/O, manual reset
0A	Switch type 2: N/C, N/O, start-up test
0B	Switch type 2: N/C, N/O, start-up test, monitored reset
0C	Switch type 2: N/C, N/O, start-up test, manual reset
0D	Switch type 3: N/C, N/C
0E	Switch type 3: N/C, N/C, monitored reset
0F	Switch type 3: N/C, N/C, manual reset
10	Switch type 3: N/C, N/C, start-up test
11	Switch type 3: N/C, N/C, start-up test, monitored reset
12	Switch type 3: N/C, N/C, start-up test, manual reset

Element type (Byte)	Element
13	Switch type 4: N/C, N/C, N/O
14	Switch type 4: N/C, N/C, N/O, monitored reset
15	Switch type 4: N/C, N/C, N/O, manual reset
16	Switch type 4: N/C, N/C, N/O, start-up test
17	Switch type 4: N/C, N/C, N/O, start-up test, monitored reset
18	Switch type 4: N/C, N/C, N/O, start-up test, manual reset
19	Switch type 5: N/C, N/C, N/C
1A	Switch type 5: N/C, N/C, N/C, monitored reset
1B	Switch type 5: N/C, N/C, N/C, manual reset
1C	Switch type 6: Two-hand, N/C N/O
1D	Switch type 7: Two-hand, N/O
1E	Operating mode selector switch 1/2
1F	Operating mode selector switch 1/3
20	Operating mode selector switch 1/4
21	Operating mode selector switch 1/5
25	Cascading input
29	Muting sensor: Parallel muting
2A	Muting sensor: Sequential muting
2B	Muting sensor: Cross-muting
2D	Operating mode selector switch 1/6

Element type (Byte)	Element
2E	Operating mode selector switch 1/7
2F	Operating mode selector switch 1/8
	Output elements
51	Single-pole semiconductor output with feedback loop
53	Single-pole, redundant semiconductor output with feedback loop
55	Single-pole relay output with feedback loop
57	Single-pole, redundant relay output with feedback loop
59	Cascading output
5A	Single valve
5B	Double valve
5C	Directional valve
5E	Dual-pole semiconductor output with feedback loop
60	Dual-pole, redundant semiconductor output with feedback loop
	Logic elements
7D	Muting lamp
90	Reset element, manual reset
91	Reset element, monitored reset
92	RS Flipflop
93	Reset element, non-safety-related reset button, manual reset

Element type (Byte)	Element
94	Reset element, non-safety-related reset button, monitored reset
B1	Press-related element; set-up mode
B2	Press-related element; single-stroke
B3	Press-related element; automatic mode
B4	Press-related element; camshaft
B5	Press-related element; run monitoring
B6	Press-related element; light curtain in standard mode
B7	Press-related element; light curtain in Sweden mode
C4	Speed monitor, incremental encoder, automatic reset
C5	Speed monitor, incremental encoder, manual reset
C6	Speed monitor, incremental encoder, monitored reset
C7	Speed monitor, proximity switch, automatic reset
C8	Speed monitor, proximity switch, manual reset
C9	Speed monitor, proximity switch, monitored reset

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Service Data Object (SDO)

Overview

All the CANopen objects (variables and parameters) that are relevant for these units are entered in the CANopen object directory. Service Data Objects (SDOs) are used for read and write access. The object directory is available as an EDS file (Electronic Data Sheet), enabling the PNOZ mc6p fieldbus module to be incorporated easily into a CANopen network.

The manufacturer-specific part of the object directory is structured as follows:

Index	Contents
2000	Output data
2001	Diagnostic word (Low Byte)
2002	Diagnostic word (High Byte)
2003	Input status
	Status of input LED
	Output status
	LED status
2004	Configuration
2005	Element types
2006	Input assignments of elements with
...	Element ID
200A	
2100	Input data



INFORMATION

Data with indices 2001 to 2003 is updated by the PNOZmulti piece by piece in each cycle. This may mean that interdependent data is inconsistent. Updating all of the data can take up to 500 ms.

System requirements

Communication via SDOs is only possible with units from the stated version number onwards:

- PNOZ mc6p from Version 1.1
- PNOZ m0p from Version 1.0
- PNOZ m1p from Version 4.0
- PNOZ m2p from Version 1.0

Object Directory (Manufacturer Specific Profile Area)

Index 2000

This index contains the output data

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2000	1	Outputs Bit 0 ... 7	For information on the sub-indices please see section entitled "Communication with fieldbus systems" on page 2.10-44
	2	Outputs Bit 8 ... 15	
	3	Outputs Bit 16 ... 23	
	4	LED status	
	5	Table number	
	6	Segment number	
	7	Byte 0	
	8	Byte 1	
	9	Byte 2	
	10	Byte 3	
	11	Byte 4	
	12	Byte 5	
	13	Byte 6	
	14	Byte 7	
	15	Byte 8	
	16	Byte 9	
	17	Byte 10	
	18	Byte 11	
	19	Byte 12	
	20 ... 128	Reserved	

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Index 2001 and 2002

This index contains the diagnostic words and the output bits for the Element IDs.

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2001	1	Low Byte diagnostic word. Element ID = 1	The diagnostic word is displayed in the PNOZmulti Configurator (see section 2.8.1, Operation and Fault Diagnostics, plus the online help for the PNOZmulti Configurator) Element ID = 1, e.g. E-STOP's diagnostic word of : Low Byte: 0 0 0 0 0 0 0 1 0 Message: Pushbutton operated
	...		
	100	Low Byte diagnostic word. Element ID = 100	
	101 ... 113	Output bit of Element ID = 1 ... 100	
	114 ... 128	Reserved	

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2002	1	High Byte diagnostic word. Element ID = 1	See Index 2001 for comment Element ID = 1, e.g. E-STOP's diagnostic word: High Byte: 0 0 0 0 0 0 0 1 Message: wiring error, clock error
	
	100	High Byte diagnostic word. Element ID = 100	
	101 ... 128	Reserved	

Index 2003

This index contains the status of the inputs, outputs and LEDs

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2003	1	I0 ... I7 base unit	The safety system consists of a base unit and one PNOZ mi1p. Sub-Index 1: PNOZ m1p I7 I6 I5 I4 I3 I2 I1 I0
	2	I8 ... I15 base unit	
	3	I16 ... I19 base unit	
	4	0	
	5	0	Sub-Index 2: PNOZ m1p I15 I14 I13 I12 I11 I10 I9 I8
	6	I0 ... I7 1st expansion module	Sub-Index 3: PNOZ m1p 0 0 0 0 I19 I18 I17 I16
	7	I0 ... I7 2nd expansion module	
	8	I0 ... I7 3rd expansion module	Sub-Index 4: 0 0 0 0 0 0 0 0
	9	I0 ... I7 4th expansion module	
	10	I0 ... I7 5th expansion module	Sub-Index 5: 0 0 0 0 0 0 0 0
	11	I0 ... I7 6th expansion module	Sub-Index 6: PNOZ mi1p I7 I6 I5 I4 I3 I2 I1 I0
	12	I0 ... I7 7th expansion module	
	13	I0 ... I7 8th expansion module	
	14 ... 16	Reserved	If an input has a high signal, the corresponding Bit will contain "1"; if the input is open (low signal), the Bit will contain "0".

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment																																																
2003	17	LED I0 ... I7 base unit	The safety system consists of a base unit and one PNOZ mi1p. Sub-Index 17: PNOZ m1p <table><tr><td>I7</td><td>I6</td><td>I5</td><td>I4</td><td>I3</td><td>I2</td><td>I1</td><td>I0</td></tr></table> Sub-Index 18: PNOZ m1p <table><tr><td>I15</td><td>I14</td><td>I13</td><td>I12</td><td>I11</td><td>I10</td><td>I9</td><td>I8</td></tr></table> Sub-Index 19: PNOZ m1p <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>I19</td><td>I18</td><td>I17</td><td>I16</td></tr></table> Sub-Index 20: <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> Sub-Index 21: <table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table> Sub-Index 22: PNOZ mi1p <table><tr><td>I7</td><td>I6</td><td>I5</td><td>I4</td><td>I3</td><td>I2</td><td>I1</td><td>I0</td></tr></table> If the LED on an input is flashing, the corresponding bit contains “1”; if the LED is not flashing, the bit contains “0”.	I7	I6	I5	I4	I3	I2	I1	I0	I15	I14	I13	I12	I11	I10	I9	I8	0	0	0	0	I19	I18	I17	I16	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	0	I7	I6	I5	I4	I3	I2	I1	I0
	I7	I6		I5	I4	I3	I2	I1	I0																																										
	I15	I14		I13	I12	I11	I10	I9	I8																																										
	0	0		0	0	I19	I18	I17	I16																																										
	0	0		0	0	0	0	0	0																																										
	0	0		0	0	0	0	0	0																																										
	I7	I6		I5	I4	I3	I2	I1	I0																																										
	18	LED I8 ... I15 base unit																																																	
	19	LED I16 ... I19 base unit																																																	
	20, 21	0																																																	
	22	LED I0 ... I7 1st expansion module																																																	
	23	LED I0 ... I7 2nd expansion module																																																	
	24	LED I0 ... I7 3rd expansion module																																																	
	25	LED I0 ... I7 4th expansion module																																																	
26	LED I0 ... I7 5th expansion module																																																		
27	LED I0 ... I7 6th expansion module																																																		
28	LED I0 ... I7 7th expansion module																																																		
29	LED I0 ... I7 8th expansion module																																																		
30 ... 32	Reserved																																																		

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment								
2003	33 ... 35	0	Assignment of bytes depends on the unit:								
	36	O0 ... O3 of the base unit	PNOZ m0p, PNOZ m1p, PNOZ m2p								
	37	O4 and O5 of the base unit	Sub-Index 36:								
	38	O0 ... O7 1st expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>1</td><td>1</td><td>O3</td><td>O2</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	1	1	O3	O2	O1	O0
	0	0	1	1	O3	O2	O1	O0			
	39	O0 ... O7 2nd expansion module	Sub-Index 37:								
	40	O0 ... O7 3rd expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O5</td><td>O4</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	O5	O4
	0	0	0	0	0	0	O5	O4			
	41	O0 ... O7 4th expansion module									
	42	O0 ... O7 5th expansion module	PNOZ mo1p								
	43	O0 ... O7 6th expansion module	Sub-Index 38 ... 45:								
	44	O0 ... O7 7th expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O3</td><td>O2</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	0	0	O3	O2	O1	O0
	0	0	0	0	O3	O2	O1	O0			
	45	O0 ... O7 8th expansion module	Sub-Index 54 ... 61:								
	46 ... 48	Reserved	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0			
	49 ... 53	0	PNOZ mo2p								
	54	O8 ... O15 1st expansion module	Sub-Index 38 ... 45:								
	55	O8 ... O15 2nd expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	O1	O0
	0	0	0	0	0	0	O1	O0			
	56	O8 ... O15 3rd expansion module	Sub-Index 54 ... 61:								
	57	O8 ... O15 4th expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0
	0	0	0	0	0	0	0	0			
	58	O8 ... O15 5th expansion module	PNOZ mo4p								
	59	O8 ... O15 6th expansion module	Sub-Index 38 ... 45:								
	60	O8 ... O15 7th expansion module	<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>O3</td><td>O2</td><td>O1</td><td>O0</td></tr></table>	0	0	0	0	O3	O2	O1	O0
	0	0	0	0	O3	O2	O1	O0			
61	O8 ... O15 8th expansion module	Sub-Index 54 ... 61:									
		<table><tr><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td><td>0</td></tr></table>	0	0	0	0	0	0	0	0	
0	0	0	0	0	0	0	0				
		PNOZ mc1p									
		Sub-Index 38 ... 45:									
		<table><tr><td>A7</td><td>A6</td><td>A5</td><td>A4</td><td>A3</td><td>A2</td><td>A1</td><td>A0</td></tr></table>	A7	A6	A5	A4	A3	A2	A1	A0	
A7	A6	A5	A4	A3	A2	A1	A0				
		Sub-Index 54 ... 61:									
		<table><tr><td>A15</td><td>A14</td><td>A13</td><td>A12</td><td>A11</td><td>A10</td><td>A9</td><td>A8</td></tr></table>	A15	A14	A13	A12	A11	A10	A9	A8	
A15	A14	A13	A12	A11	A10	A9	A8				
		If an output has a high signal, the corresponding Bit will contain "1"; if the output is open (low signal), the Bit will contain "0".									
62 ... 64	Reserved										

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2003	65	RUN	Depending on the LED status, the following Hex code will be in Sub-Index 65 ... 77: 00 hex: LED off FF hex: LED on 30 hex: LED flashes
	66	DIAG	
	67	FAULT	
	68	IFault	
	69	OFAULT	
	70	FAULT 1st expansion module	
	71	FAULT 2nd expansion module	
	72	FAULT 3rd expansion module	
	73	FAULT 4th expansion module	
	74	FAULT 5th expansion module	
	75	FAULT 6th expansion module	
	76	FAULT 7th expansion module	
	77	FAULT 8th expansion module	
	78 ... 128	Reserved	

Index 2004

This index contains the PNOZmulti's configuration data

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2004	1	Data transfer	Sub-index 1: Bit 1 = 1: All configuration data has been downloaded to the fieldbus module
	2	Reserved	
	3	Number of elements	Number of configured elements with Element ID
	4 ... 16	Reserved	
	17 ... 20	Product number (hex)	Product number 773 100: 000BCBEC hex Sub-Index 17: 00, Sub-Index 18: 0B, Sub-Index 19: CB, Sub-Index 20: EC

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2004	21 ... 24	Unit version (hex)	Unit version 20: 14 hex Sub-Index 21: 00, Sub-Index 22: 00, Sub-Index 23: 00, Sub-Index 24: 14
	25 ... 28	Serial number (hex)	Serial number 123 456: 0001E240 hex Sub-Index 25: 00, Sub-Index 26: 01, Sub-Index 27: E2, Sub-Index 28: 40
	29 ... 30	Project check sum (hex)	Check sum A1B2 hex: Sub-Index 29: A1, Sub-Index 30: B2
	31 ... 32	Chip card check sum (hex)	Check sum 3C5A hex: Sub-Index 31: 3C, Byte 32: 5A
	33 ... 36	Reserved	
	37 ... 40	Project creation date (hex)	Creation date: 28.11.2003 Sub-Index 37: 1C, Sub-Index 38: 0B, Sub-Index 39: 07, Sub-Index 40: D3
	41 ... 43	Reserved	
	44	Configuration, expansion left	Sub-Index 44 ... 52 contains the Hex code of the expansion modules : PNOZ mi1p: 08 PNOZ mi2p: 38 PNOZ mo1p: 18 PNOZ mo2p: 10 PNOZ mo3p: 30 PNOZ mo4p: 28 PNOZ mc1p: 20 PNOZ ms1p/PNOZ ms2p: 88 No expansion module: 00 Expansion left: Fieldbus modules PNOZ mc... : 30 Virtual inputs and outputs: 40
	45	Configuration, 1st expansion right	
	46	Configuration, 2nd expansion right	
	47	Configuration, 3rd expansion right	
	48	Configuration, 4th expansion right	
	49	Configuration, 5th expansion right	
	50	Configuration, 6th expansion right	
	51	Configuration, 7th expansion right	
	52	Configuration, 8th expansion right	
	53 ... 56	Reserved	

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2004	57	1st character (Low Byte)	Sub-Index 57 ... 88 contains the project name defined in the PNOZmulti Configurator under "Enter project data"; this is stored in UNICODE format, 2 Bytes contain the Hex code of the individual UNICODE characters
	58	1st character (High Byte)	
	59	2nd character (Low Byte)	
	60	2nd character (High Byte)	
	61	3rd character (Low Byte)	
	62	3rd character (High Byte)	
	63	4th character (Low Byte)	
	64	4th character (High Byte)	
	65	5th character (Low Byte)	
	66	5th character (High Byte)	
	67	6th character (Low Byte)	
	68	6th character (High Byte)	
	69	7th character (High Byte)	
	70	7th character (Low Byte)	
	71	8th character (Low Byte)	
	72	8th character (High Byte)	
	73	9th character (Low Byte)	
	74	9th character (High Byte)	
	75	10th character (Low Byte)	
	76	10th character (High Byte)	
	77	11th character (Low Byte)	
	78	11th character (High Byte)	
	79	12th character (Low Byte)	
	80	12th character (High Byte)	
	81	13th character (Low Byte)	
	82	13th character (High Byte)	
	83	14th character (Low Byte)	
	84	14th character (High Byte)	
	85	15th character (Low Byte)	
	86	15th character (High Byte)	
	87	16th character (Low Byte)	
	88	16th character (High Byte)	
	89 ... 128	Reserved	

Index 2005

This index contains the element types.

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2005	1	Element type. Element ID = 1	Element with ID = 1: Single-pole semi-conductor output with feedback loop Sub-Index 1: 51 hex See list containing the element types on page 2.10-56
	...		
	100	Element type. Element ID = 100	
	101 ... 128	Reserved	

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Index 2006 ... 200A

This index contains the input assignments of elements with Element ID

Index (hex)	Sub-Index (hex)	Contents	Example/Comment																								
2006	1	1st input of element with Element ID = 1	The configured position and bit number can be assigned for a maximum of 5 inputs from elements with Element ID. Bit: <table><tr><td>7</td><td>6</td><td>5</td><td>4</td><td>3</td><td>2</td><td>1</td><td>0</td></tr><tr><td colspan="4"></td><td colspan="4"></td></tr></table> Config. position Bit number Example: for Element ID= 1: 1st input in Index 2006, Sub-Index 1 2nd input in Index 2007, Sub-Index 1 3rd input in Index 2008, Sub-Index 1 4th input in Index 2009, Sub-Index 1 5th input in Index 200A, Sub-Index 1 <table><tr><td>0</td><td>1</td><td>1</td><td>0</td><td>0</td><td>1</td><td>0</td><td>1</td></tr></table> Configured position = 6 = 2nd expansion module Bit number = 5 (input I5) For the status of the inputs, refer also to Index 2003, Sub-Index 1 ... 13 For addressing the inputs, see table opposite.	7	6	5	4	3	2	1	0									0	1	1	0	0	1	0	1
	7	6		5	4	3	2	1	0																		
	0	1		1	0	0	1	0	1																		
...	...																										
100	1st input of element with Element ID = 100																										
101 ... 128	Reserved																										
2007	1	2nd input of element with Element ID = 1																									
																									
	100	2nd input of element with Element ID = 100																									
	101 ... 128	Reserved																									
2008	1	3rd input of element with Element ID = 1																									
																									
	100	3rd input of element with Element ID = 100																									
	101 ... 128	Reserved																									
2009	1	4th input of element with Element ID = 1																									
																									
2009	100	4th input of element with Element ID = 100																									
	101 ... 128	Reserved																									
200A	1	5th input of element with Element ID = 1																									
																									
	100	5th input of element with Element ID = 100																									
	101 ... 128	Reserved																									

Addressing the inputs

Input	Configuration	Bit number
I0 ... I7	0	0 ... 7
I8 ... I15	1	0 ... 7
I16 ... I19	2	0 ... 3
No inputs	3	-
No inputs	4	-
I0 ... I7 1st expansion module	5	0 ... 7
I0 ... I7 2nd expansion module	6	0 ... 7
I0 ... I7 3rd expansion module	7	0 ... 7
I0 ... I7 4th expansion module	8	0 ... 7
I0 ... I7 5th expansion module	9	0 ... 7
I0 ... I7 6th expansion module	10	0 ... 7
I0 ... I7 7th expansion module	11	0 ... 7
I0 ... I7 8th expansion module	12	0 ... 7

Communication with fieldbus module PNOZ mc6p via SDOs

Index 2100

This index contains the input data

Index (hex)	Sub-Index (dec)	Contents	Example/Comment
2100	1	Inputs Bit 0 ... 7	For information on the sub-indices please see section entitled "Communication with fieldbus systems" on page 2.10-44
	2	Inputs Bit 8 ... 15	
	3	Inputs Bit 16 ... 23	
	4	Reserved	
	5	Table number	
	6	Segment number	
	7 ... 128	Reserved	

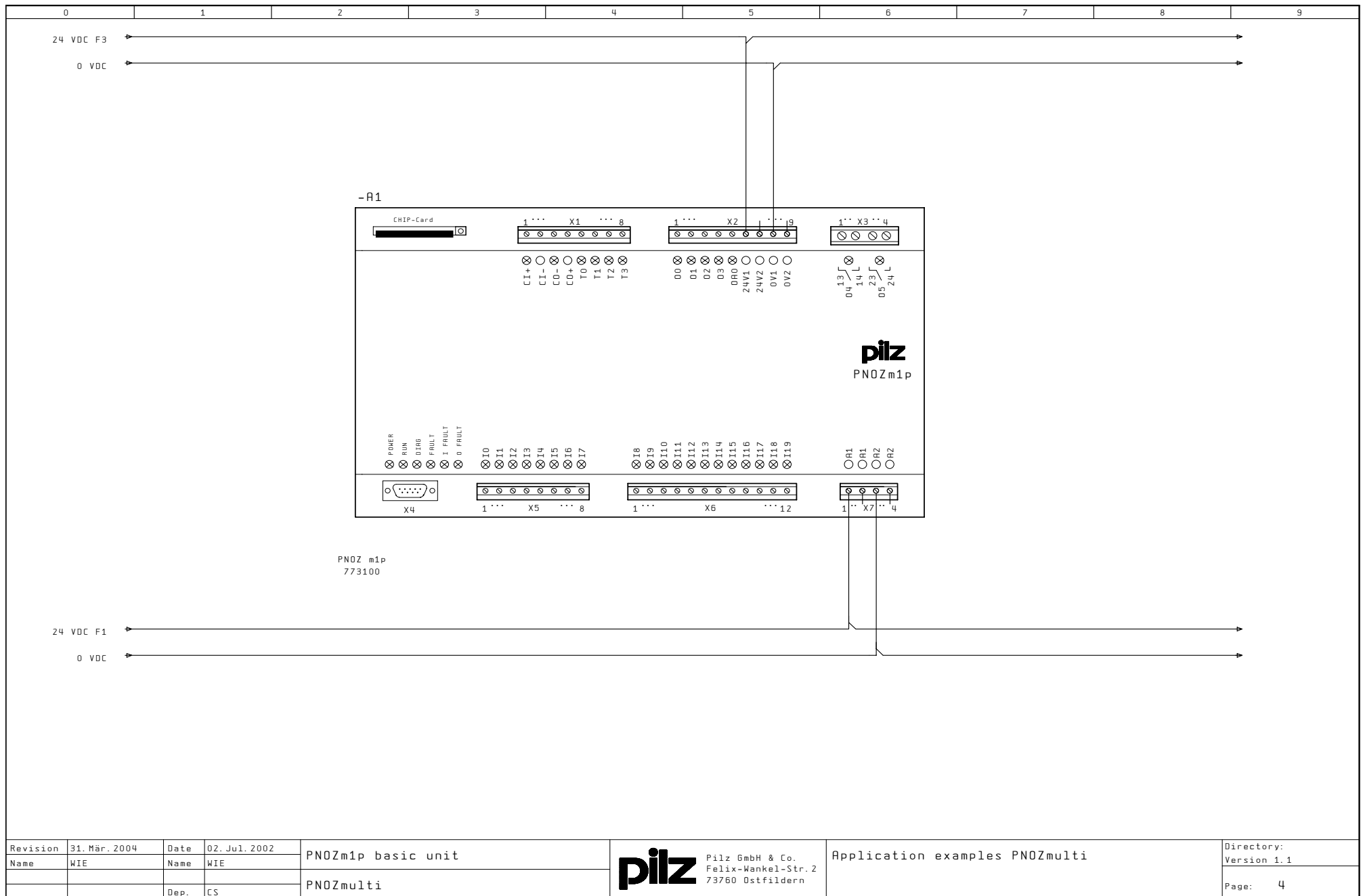
Safety

Safety assessments

Before using a unit it is necessary to perform a safety assessment in accordance with the Machinery Directive. The units as individual components guarantee functional safety, but not the safety of the entire application. You should therefore define the safety requirements for the plant as a whole, and also define how these will be implemented from a technical and organisational standpoint (e.g. refer to BIA [BG Institute for Occupational Safety] Report 6/97).

PNOZ m1p Base unit configuration

All the applications use the PNOZ m1p.
Details of how the unit is wired are given
just once, at the start of the chapter.



PNOZ m1p

Using connection points

Features

- 3 E-STOP buttons
- 2 light guards
- Dual-channel with detection of shorts across contacts
- 3 instantaneous load shutdowns

Description

This example illustrates the use of connection points in the PNOZmulti Configurator. Connection point elements enable you to create wiring diagrams that extend over several pages in the PNOZmulti Configurator.

Three E-STOP buttons are AND-linked. If none of the buttons are operated, there will be a high signal at output A1.o0. The result of the AND operation is AND-linked to the signal from light guard 2 via a connection point. The signal at output A1.o2 will only be high if no E-STOP button has been operated and the light guard is not interrupted. Light guard 1 is AND-linked to E-STOP button 1

via a connection point. The signal at output A1.o1 will only be high if E-STOP button 1 has not been operated and the light guard is not interrupted.

Feedback loop

The feedback loop is not used.

Reset

The unit is ready for operation when the conditions at the inputs have been met (automatic reset).

Safety assessment

- A short circuit between 24 VDC and inputs A1.i0 ... A1.i9 will be detected as an error. The safety outputs will carry a low signal.
- A short circuit between 24 VDC and a safety output will be detected and the safety outputs will carry a low signal.

Pilz units

Number	Type	Features	Order number
1	PNOZ m1p	24 VDC	773 100

Drawing file:

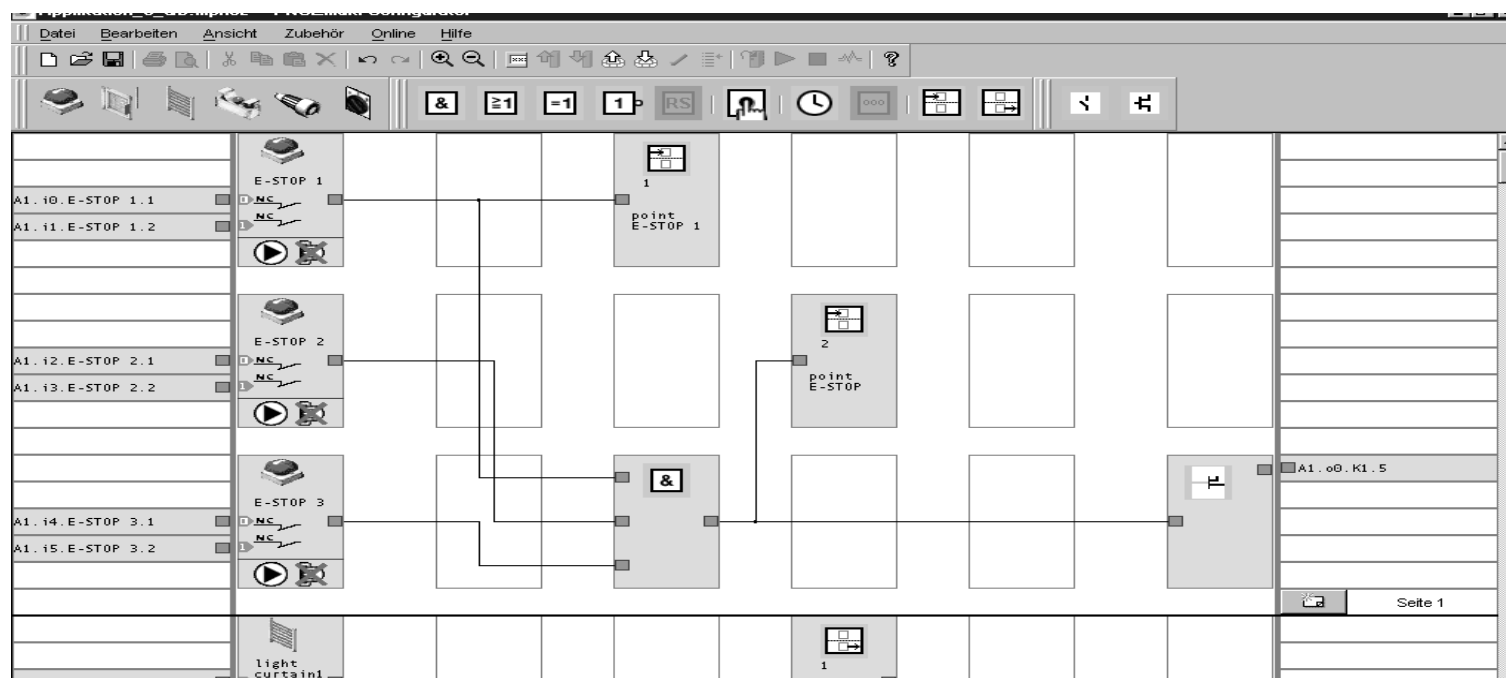
Page 14 ... 16 in the project EPLAN4/Pilz/PNOZ1002

PNOZ m1p Using connection points

Configuration, page 1

- 3 E-STOPs
 - Switch type 3 (2 N/C)
 - Detection of shorts between contacts (A1.i0, A1.i2, A1.i4 - test pulse 0, A1.i1, A1.i3, A1.i5 - test pulse 1)
 - Automatic reset
- 2 connection point elements
 - Source connection point 1 and source connection point 2
- AND element
 - 3 inputs
- Output
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole

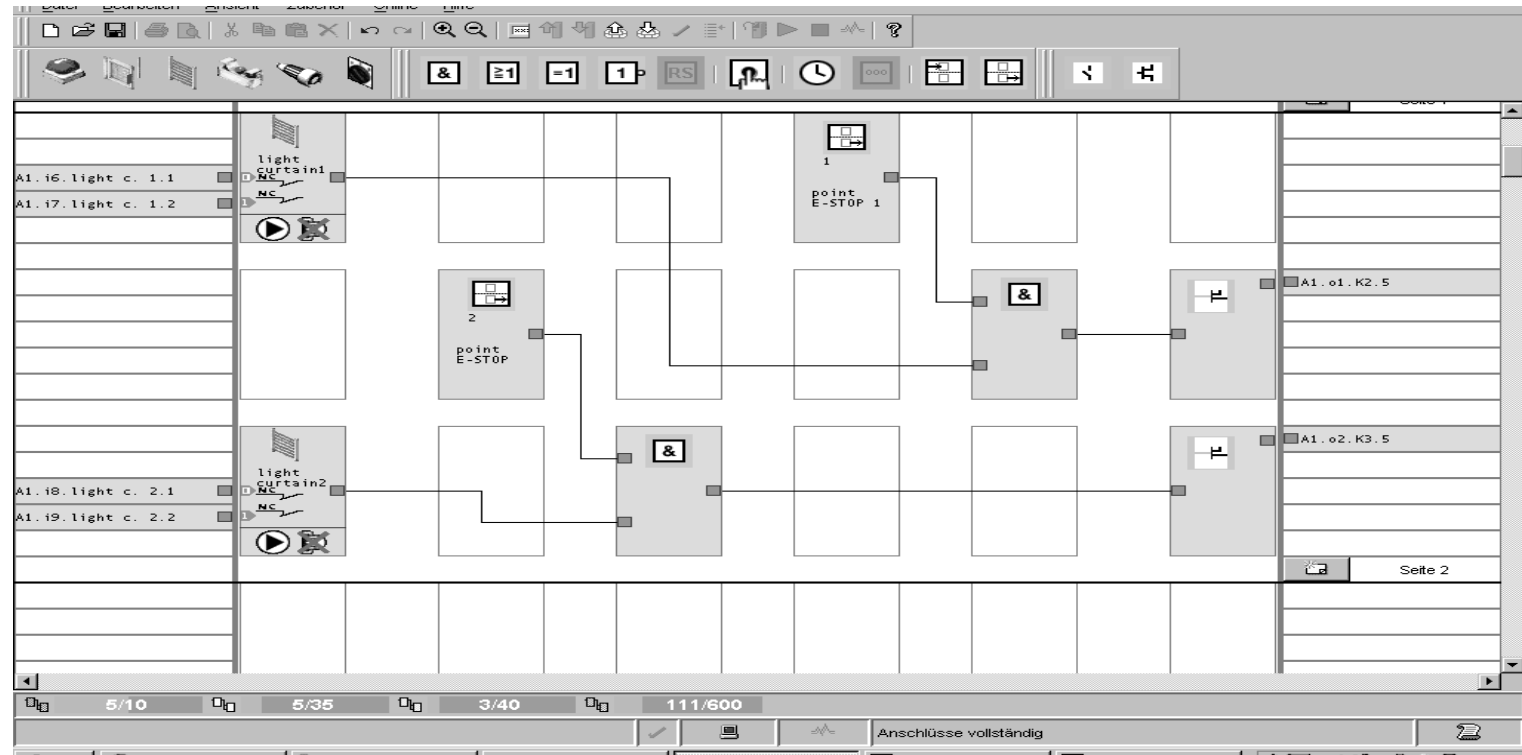
Continued overleaf

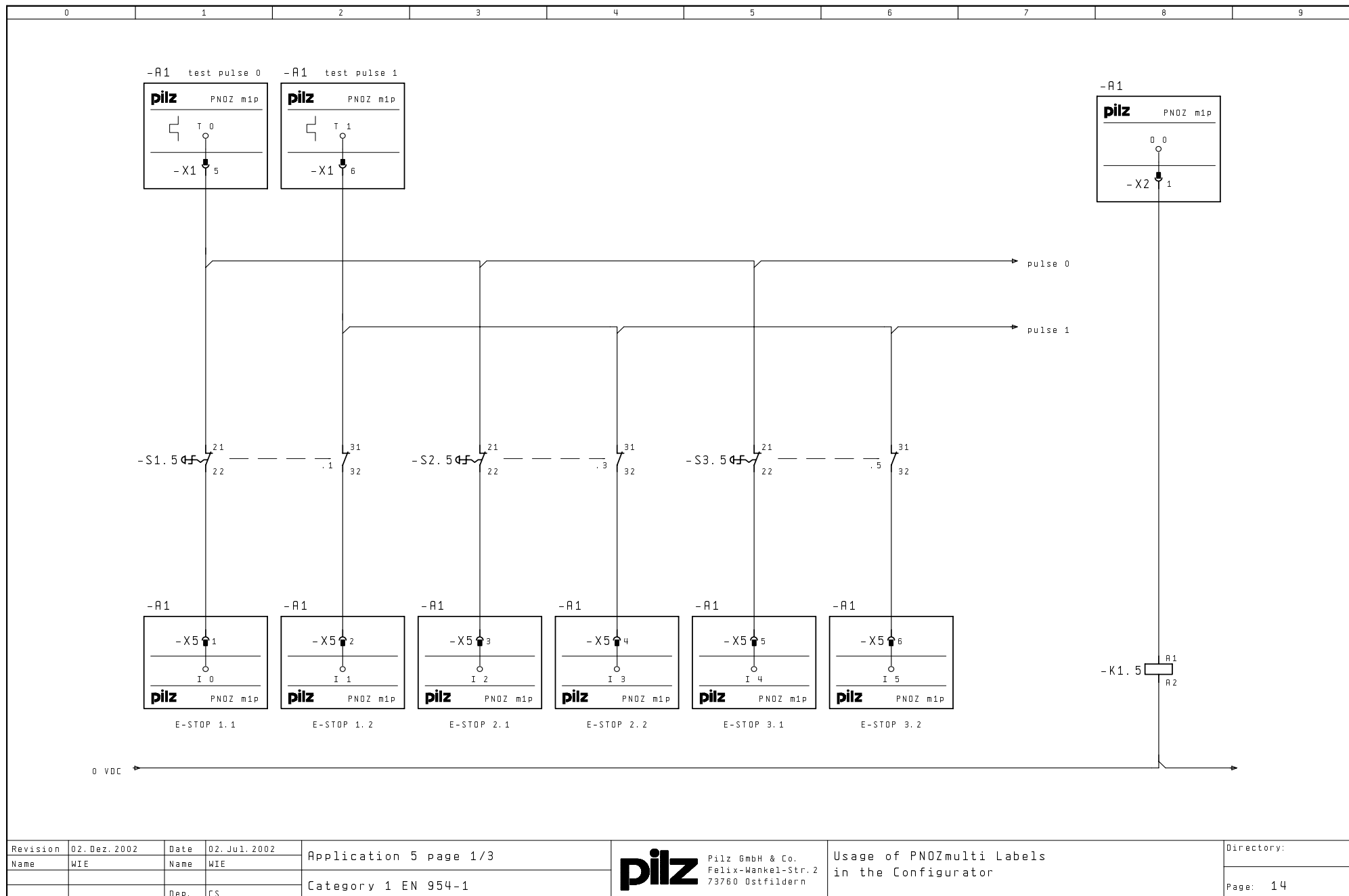


PNOZ m1p Using connection points

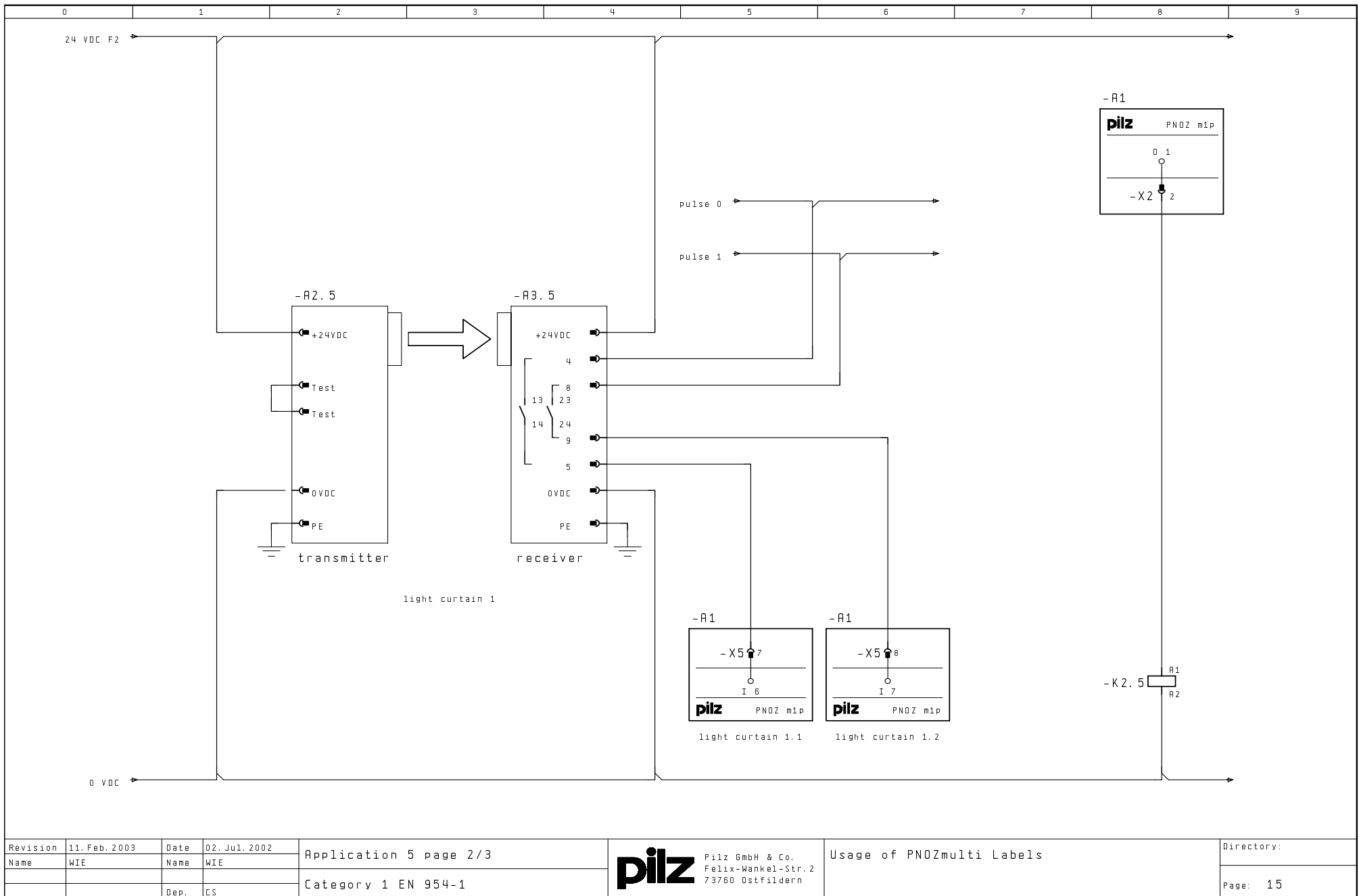
Configuration, page 2

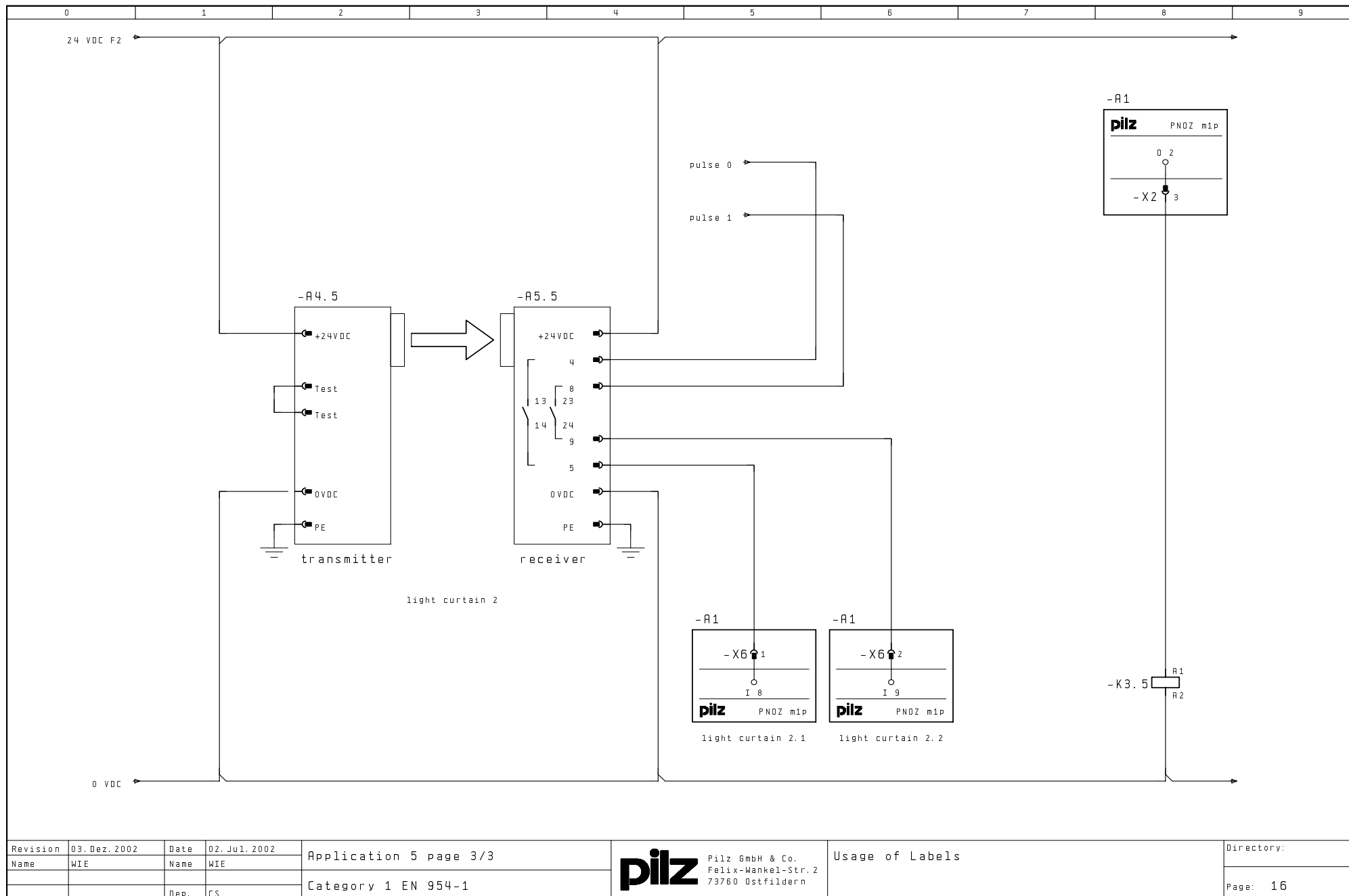
- 2 light guards
 - Switch type 3 (2 N/C)
 - Detection of shorts between contacts (A1.i6, A1.i8 - test pulse 0, A1.i7, A1.i9 - test pulse 1)
 - Automatic reset
- 2 connection point elements
 - Destination connection point 1 and destination connection point 2
- 2 AND elements
 - 2 inputs
- 2 outputs
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole





Revision	02. Dez. 2002	Date	02. Jul. 2002	Application 5 page 1/3 Category 1 EN 954-1	 Pilz GmbH & Co. Felix-Wankel-Str. 2 73760 Ostfildern	Usage of PNOZmulti Labels in the Configurator	Directory:
Name	WIE	Name	WIE				
		Dep.	CS				Page: 14





Revision	03. Dez. 2002	Date	02. Jul. 2002	Application 5 page 3/3	Pilz GmbH & Co. Felix-Wankel-Str. 2 73760 Ostfildern	Usage of Labels	Directory:
Name	WIE	Name	WIE				
		Dep.	CS	Category 1 EN 954-1			Page: 16

PNOZ m1p E-STOP and light guard, Category 4, EN 954-1

Features

- 1 E-STOP button
- 1 light guard
- Dual-channel with detection of shorts across contacts
- 1 PLC enabling signal
- 1 instantaneous controller enable
- 1 delayed load shutdown

Description

A light guard is used to protect a hazardous area. The machine's motor will only be switched on if:

- The light guard is not interrupted and
- The E-STOP button has not been operated.

If these safety conditions are met, a pulse (not safety-related) at the enable input will start the motor and the controller will be enabled. If the light guard is interrupted or the E-STOP button is operated, the signal at outputs A1.o0, A1.o4 and A1.o5 will switch from high to low. The controller enable will be interrupted and the motor will switch off after a delay of 0.5 s.

Pilz units

Number	Type	Features	Order number
1	PNOZ m1p	24 VDC	773 100

Drawing file:

Page 7 ... 9 in the project EPLAN4/Pilz/PNOZ1002

Feedback loop

The N/C contacts KM1.2 and KM2.2 on contactors KM1.2 and KM2.2 are connected to the feedback loop input A1.i8.

Reset

If the conditions for starting the motor have been met and the feedback loop is closed, the PLC enabling pulse must be sent. This pulse (monitored reset) enables plant operation.

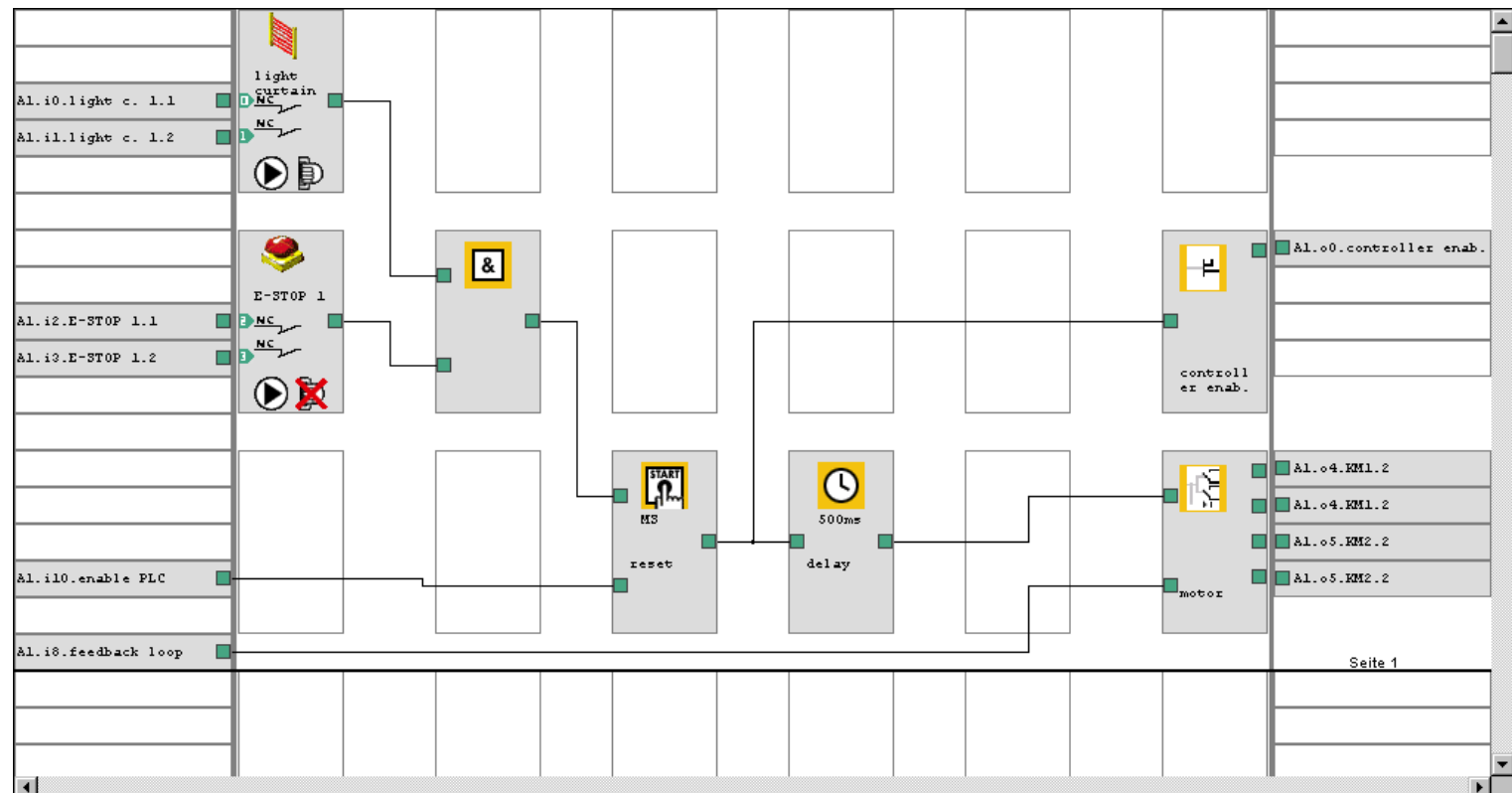
Safety assessment

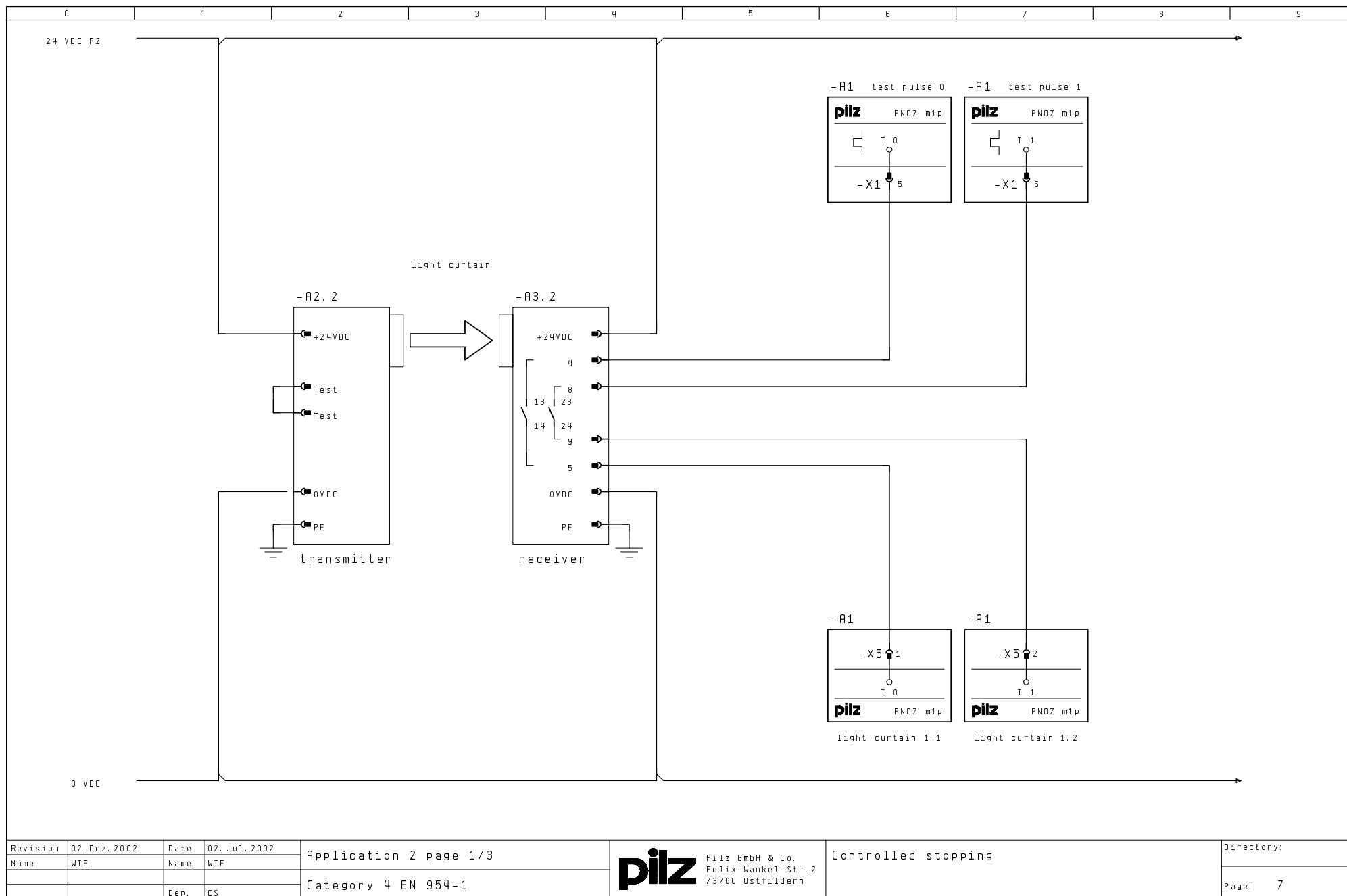
- The PNOZ m1p and contactors KM1.2 and KM2.2 must be installed in a single location.
- If a switch contact (A1.i0 ... A1.i3) is overridden, this will be detected as an error at the next operation. Safety outputs A1.o4 and A1.o5 will carry a low signal.
- A short circuit between 24 VDC and inputs A1.i0 ... A1.i3 will be detected as an error. All the safety outputs will carry a low signal.
- A short circuit between 24 VDC and a safety output will be detected and all the safety outputs will carry a low signal.

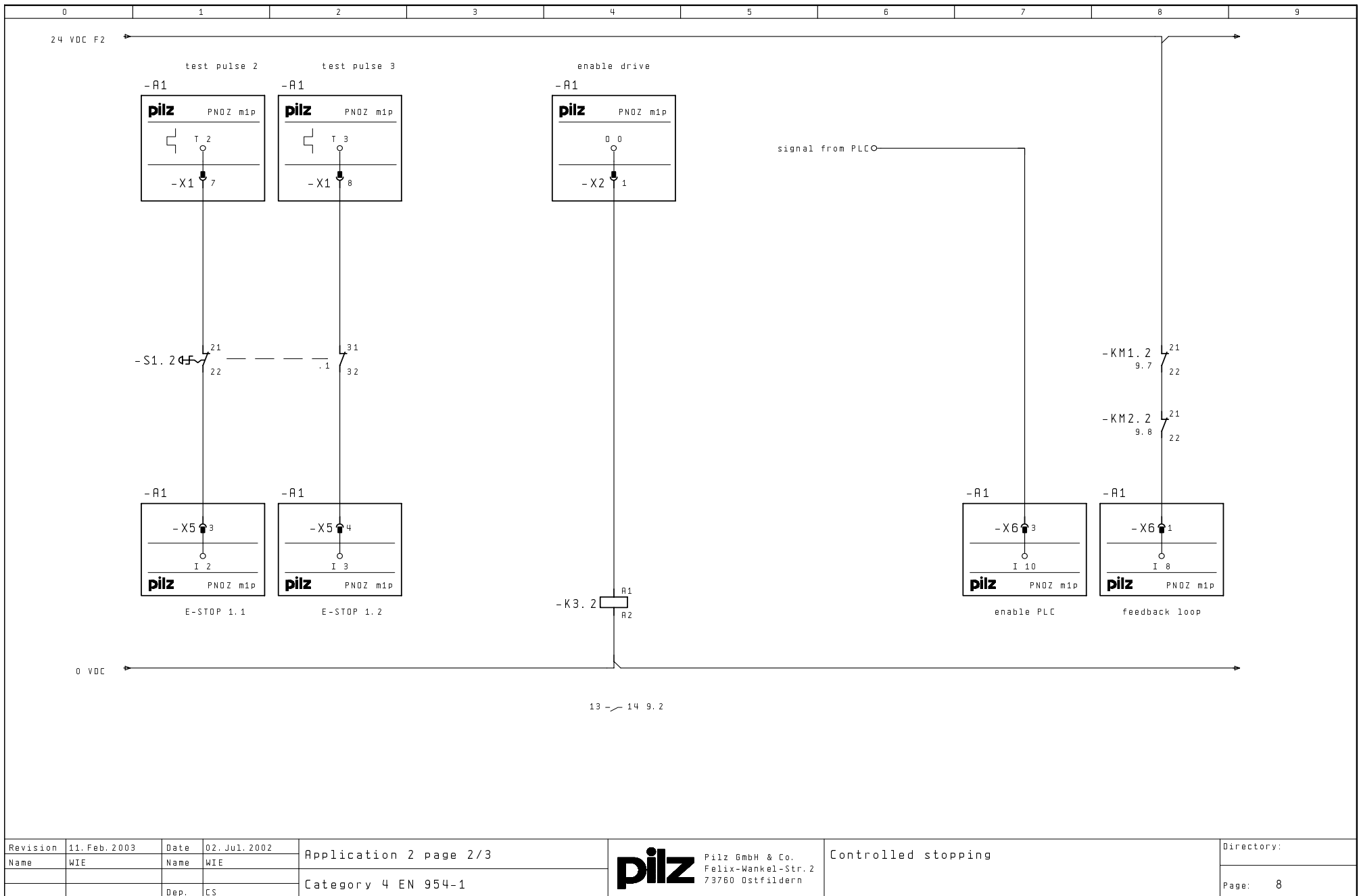
PNOZ m1p E-STOP and light guard, Category 4, EN 954-1

Configuration

- Light guard
 - Switch type 3 (2 N/C)
 - Detection of shorts between contacts (A1.i0 - test pulse 0, A1.i1 - test pulse 1)
 - Automatic reset
 - Start-up test
- E-STOP
 - Switch type 3 (2 N/C)
 - Detection of shorts between contacts (A1.i2 - test pulse 2, A1.i3 - test pulse 3)
 - Automatic reset
- AND element
 - 2 inputs
- Reset element
 - Monitored reset
- Delay element
 - 500 ms
- Motor output
 - Safety output, relay type
 - Redundant
 - Use feedback loop
- Controller enable output
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole







Revision	11. Feb. 2003	Date	02. Jul. 2002	Application 2 page 2/3	Pilz GmbH & Co. Felix-Wankel-Str. 2 73760 Ostfildern	Controlled stopping	Directory:
Name	WIE	Name	WIE				Page: 8
		Dep.	CS	Category 4 EN 954-1			

PNOZ m1p

Two-hand with override, Category 4, EN 954-1

Features

- 1 operating mode selector switch
- 1 E-STOP button
- 2 two-hand controls
- Dual-channel with detection of shorts across contacts
- 1 instantaneous load shutdown

Description

A machine can be operated by one or two people. The machine is enabled via two-hand buttons.

The machine's motor is switched on if:

- The E-STOP button has not been operated and
- The operating mode selector switch is in position "0" and both two-hand buttons are operated or the operating mode selector switch is in position "1" and two-hand button 2 is operated.

If one of these conditions is not met, the signal at output A1.o0 will switch from high

to low and the motor will be switched off. The status of the operating mode selector switch is signalled at outputs A1.o1 and A1.o3.

Feedback loop

The N/C contacts KM1.3 and KM2.3 on contactors KM1.3 and KM2.3 are connected to the feedback loop input A1.i11.

Reset

E-STOP monitoring must be activated through the reset button S6.3 (manual reset). If the conditions for starting the motor have been met and the feedback loop is closed, operation of the plant is enabled.

Safety assessment

- If a switch contact (A1.i0 ... A1.i14) is overridden, this will be detected as an error at the next operation. Safety outputs A1.o0 and A1.o2 will carry a low signal.
- A short circuit between 24 VDC and inputs A1.i0, A1.i1, A1.i3 ... A1.i10 will be detected as an error. The safety outputs will carry a low signal.

- A short circuit between 24 VDC and the reset input A1.i12 will be detected.
- A short circuit between 24 VDC and the override input A1.i13 or A1.i14 will be detected.
- A short circuit between 24 VDC and a safety output will be detected and the safety outputs will carry a low signal.
- It must be possible to protect the operating mode selector switch from unauthorised operation.

Pilz units

Number	Type	Features	Order number
1	PNOZ m1p	24 VDC	773 100

Drawing file:

Page 10 and 11 in the project EPLAN4/Pilz/PNOZ1002

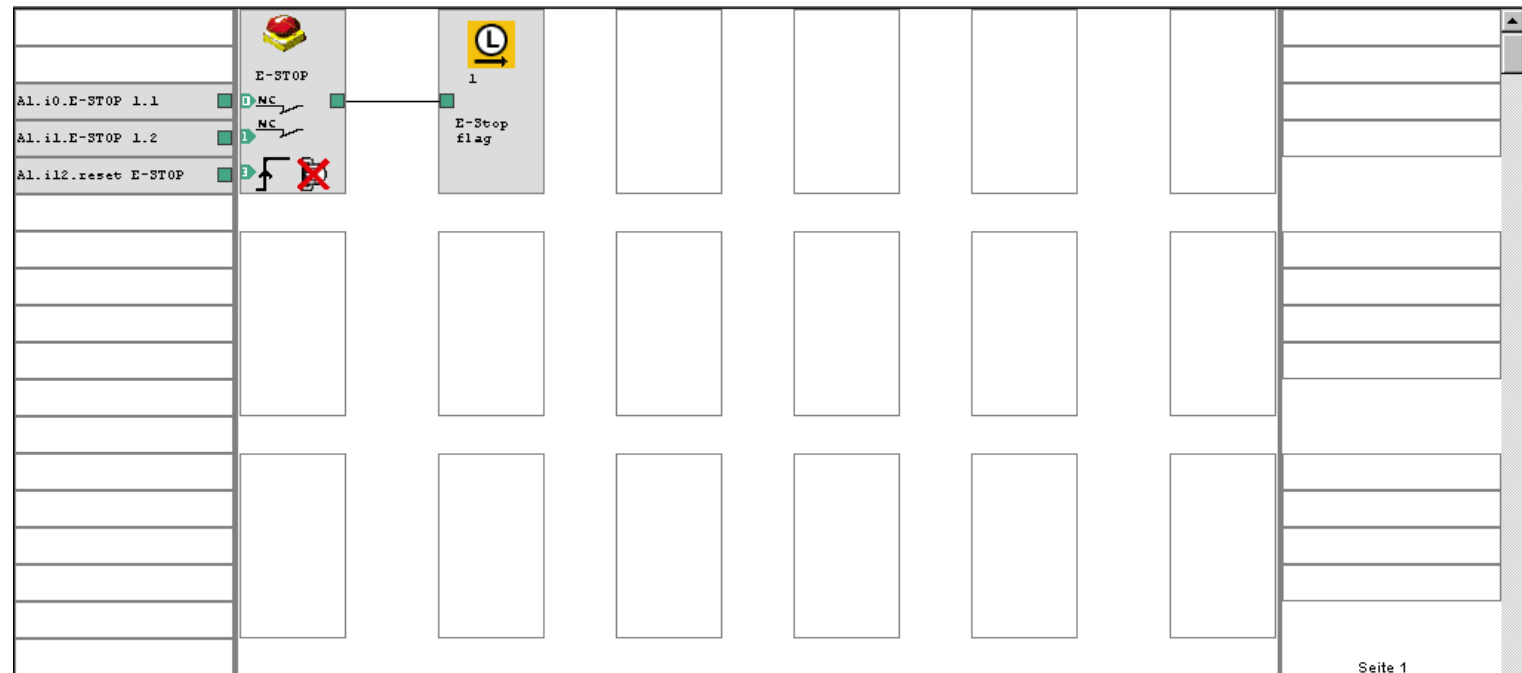
PNOZ m1p

Two-hand with override, Category 4, EN 954-1

Configuration, page 1

- E-STOP
 - Switch type 3 (2 N/C)
 - Detection of shorts between contacts (A1.i0 - test pulse 0, A1.i1 - test pulse 1)
 - Manual reset (A1.i12 - test pulse 3)
- Flag element
 - Flag input 1

Continued overleaf



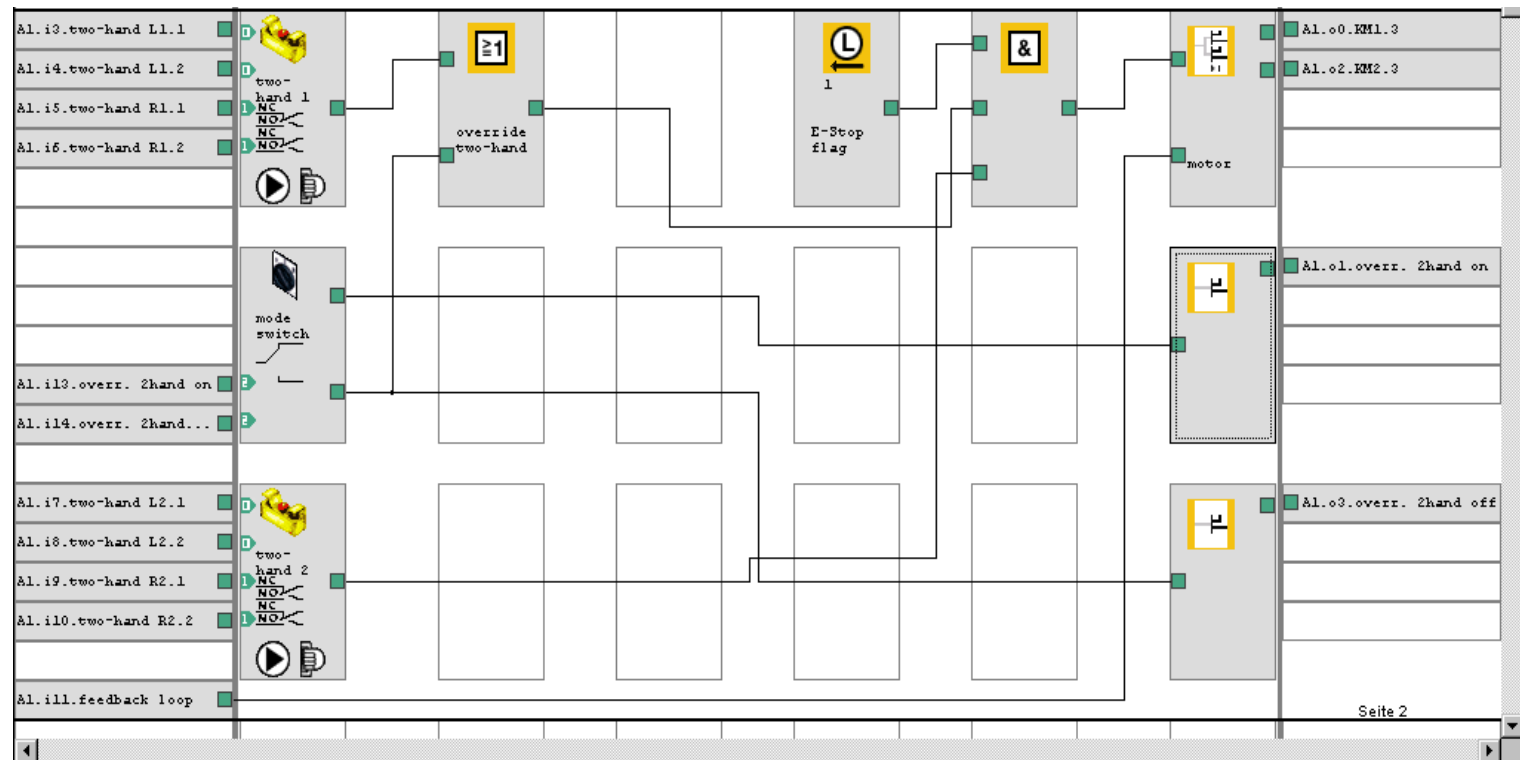
Seite 1

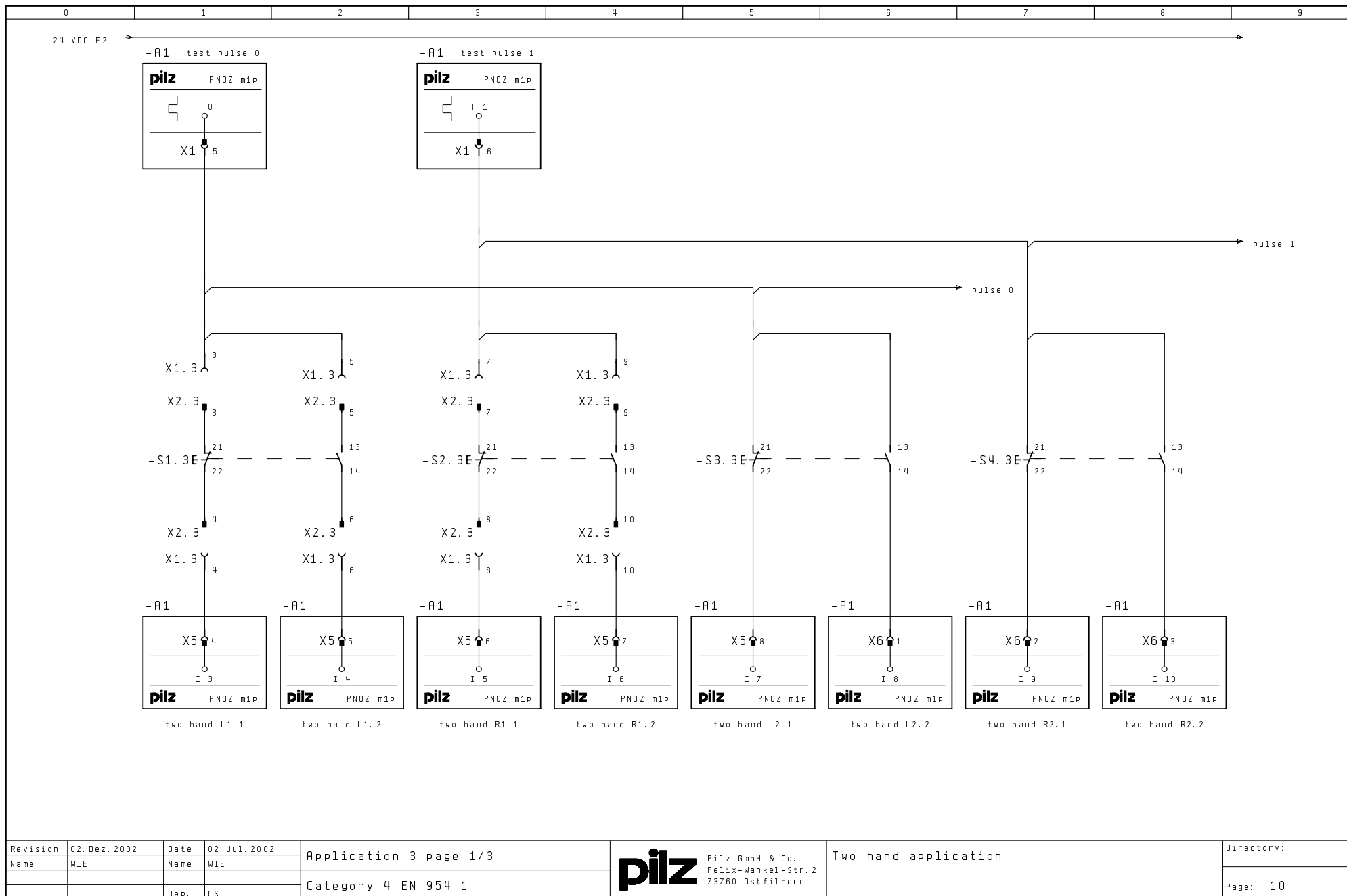
PNOZ m1p

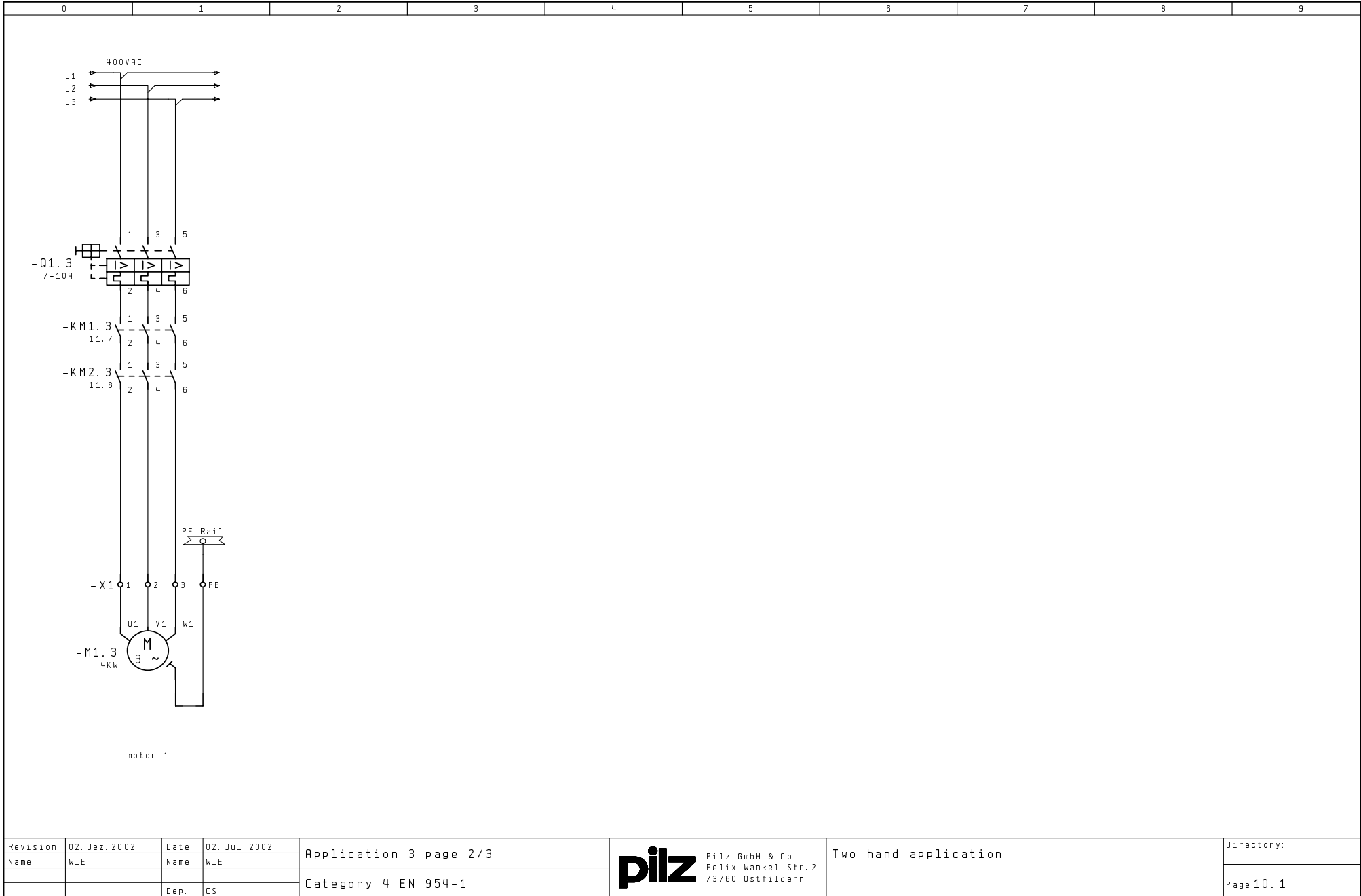
Two-hand with override, Category 4, EN 954-1

Configuration, page 2

- Two-hand buttons
 - Switch type 6 (N/O - N/C)
 - Detection of shorts between contacts (A1.i3, A1.i4 and A1.i7, A1.i8 - test pulse 0
A1.i5, A1.i6 and A1.i9, A1.i10 - test pulse 1)
- Operating mode selector switch
 - Switch type 9
 - Detection of shorts between contacts (A1.i13, A1.i14 - test pulse 2)
- Flag element
 - Flag output 1
- OR element
 - 2 inputs
- AND element
 - 3 inputs
- Motor output
 - Safety output, semiconductor type
 - Redundant
 - Use feedback loop
- Two-hand on output
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole
- Two-hand off output
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole







Revision	02. Dez. 2002	Date	02. Jul. 2002	Application 3 page 2/3	 Pilz GmbH & Co. Felix-Wankel-Str. 2 73760 Ostfildern	Two-hand application	Directory:
Name	WIE	Name	WIE				
		Dep.	CS	Category 4 EN 954-1			Page:10. 1



PNOZ m1p

Muting, Category 4, EN 954-1

Features

- 1 light guard
- 4 muting sensors for parallel muting
- Monitored muting lamp
- Button for overriding the muting area
- 1 instantaneous load shutdown

Description

Muting mode enables the safety function (light guard) to be suspended temporarily, in order to insert workpieces, for example. In normal mode, the drive is enabled when the light guard is clear. The “enable motor” connection point is set and the motor can be started via input i11. The muting sensors enable the light guard function to be suspended. The muting sensors (N/O) supply a low signal in an unoperated condition. In muting mode, a high signal is present at the muting sensor outputs. This means that the motor is enabled, despite the light barrier being interrupted. The time element “max. muting time” is started simultaneously (set time: 30 s). Once the set time has elapsed, the enable is reset via

the “enable motor” connection point. Muting mode can be restarted for another 30 s by pressing the button “continue run_NO” at input i8.

Muting mode is displayed via a monitored lamp. The lamp is switched on as soon as the “muting active” connection point is set. The lamp’s outputs are monitored via the inputs i0 and i1. If the lamp is defective, a low signal will be present on at least one of the two inputs. The “motor stop” connection point is set and the motor is stopped. The “100 ms” time element bridges the lamp’s switch-on time.

Feedback loop

The N/C contacts K1.1 and K1.2 on contactors K1.1 and K1.2 are connected to the feedback loop input i10. The lamp’s N/C contacts are connected to the feedback loop i0 and i1.

Reset

If the conditions for starting the motor have been met and the feedback loops are closed, operation of the plant is enabled (automatic reset).

Safety assessment

- If a switch contact (A10.i0 ... A10.i10 and A10.i13, A1.i14) is overridden, this will be detected as an error at the next operation. Safety outputs A10.o1 and A10.o2 will carry a low signal.
- A short circuit between 24 VDC and inputs A10.i6 and A10.i7 will be detected as an error by the light guard. The safety outputs will carry a low signal.
- A short circuit between the inputs A10.i6 and A10.i7 will be detected as an error by the light guard. The safety outputs will carry a low signal.
- A short between 24 VDC and the feedback loop input A10.i0 or A10.i1 will be detected as an error at the next operation.
- A short circuit between 24 VDC and a safety output will be detected and the safety outputs will carry a low signal.

Pilz units

Number	Type	Features	Order number
1	PNOZ m1p	24 VDC	773 100

Drawing file:

Page 20-22 in the project EPLAN4/Pilz/PNOZ1002

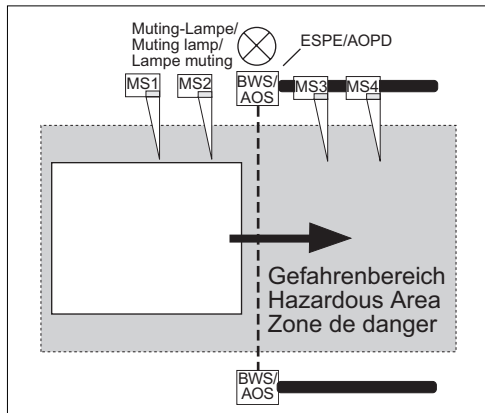
PNOZ m1p

Muting, Category 4, EN 954-1

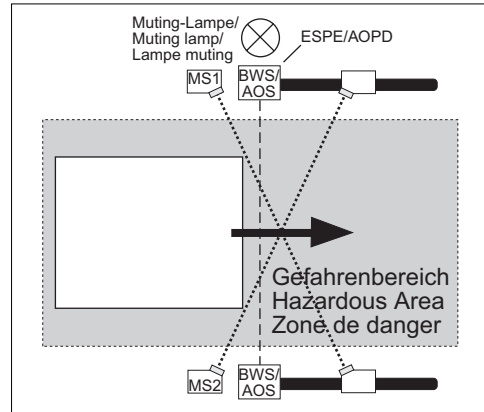
Examples for the muting sensor arrangement

The example can be used for parallel and sequential muting. Muting sensors MS3 and MS4 must be arranged in such a way that they energise while MS1 and MS2 are still active. Sensors MS1 and MS2 may not become inactive until MS3 and MS4 are active.

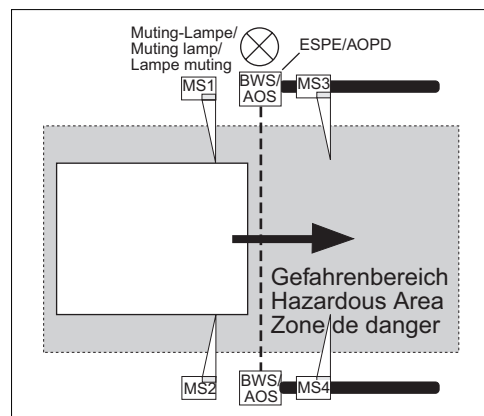
Sequential muting with 4 muting sensors:



Parallel muting with 2 muting sensors:



Parallel muting with 4 muting sensors:

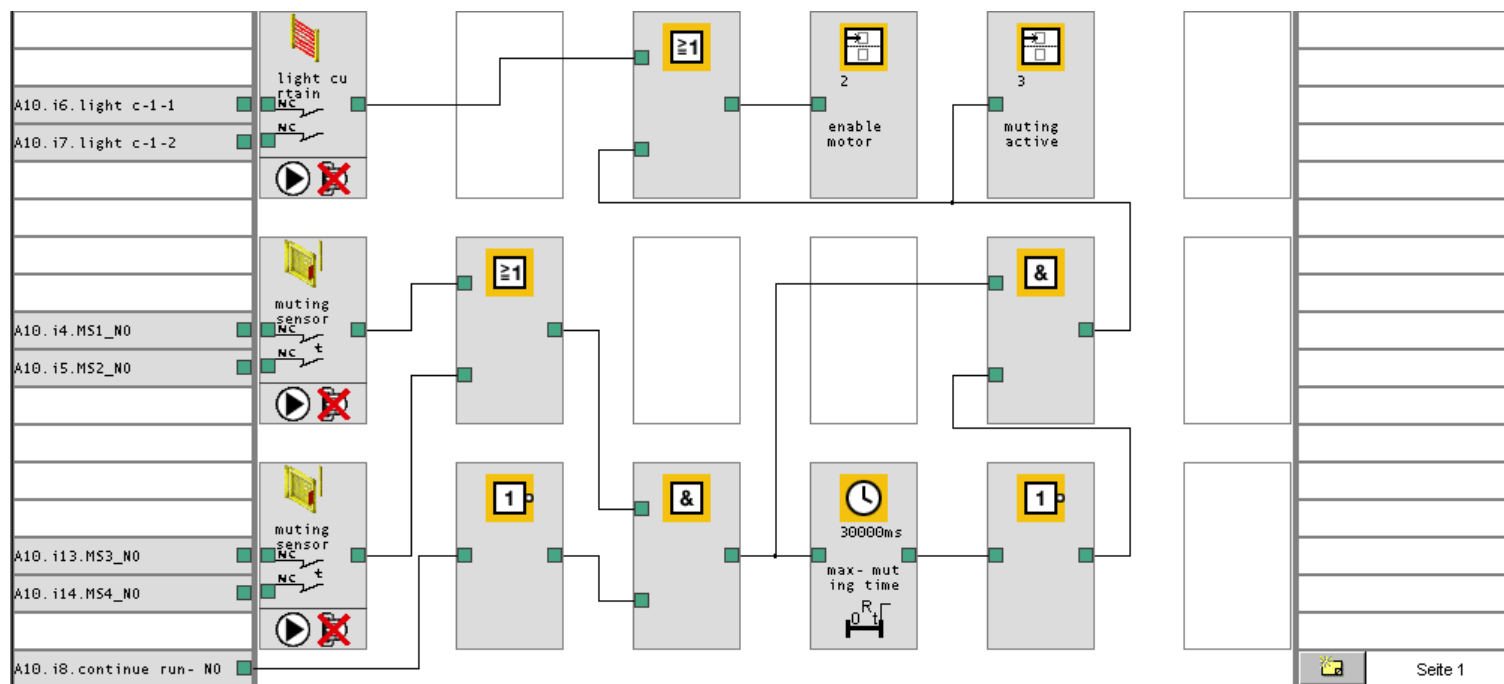


PNOZ m1p

Muting, Category 4, EN 954-1

Configuration, page 1

- Light guard
 - Switch type 3 (N/C - N/C)
 - Automatic reset
- Muting sensors
 - Connect N/O / N/O combination to switch type 3
 - Simultaneity: 3 s
 - Automatic reset
- Flag element
 - Flag input 2
 - Flag input 3
- OR elements
 - 2 inputs
- AND elements
 - 2 inputs
- Time element
 - Switch-on delay
 - 30 s
- Negation elements
 - 1 input

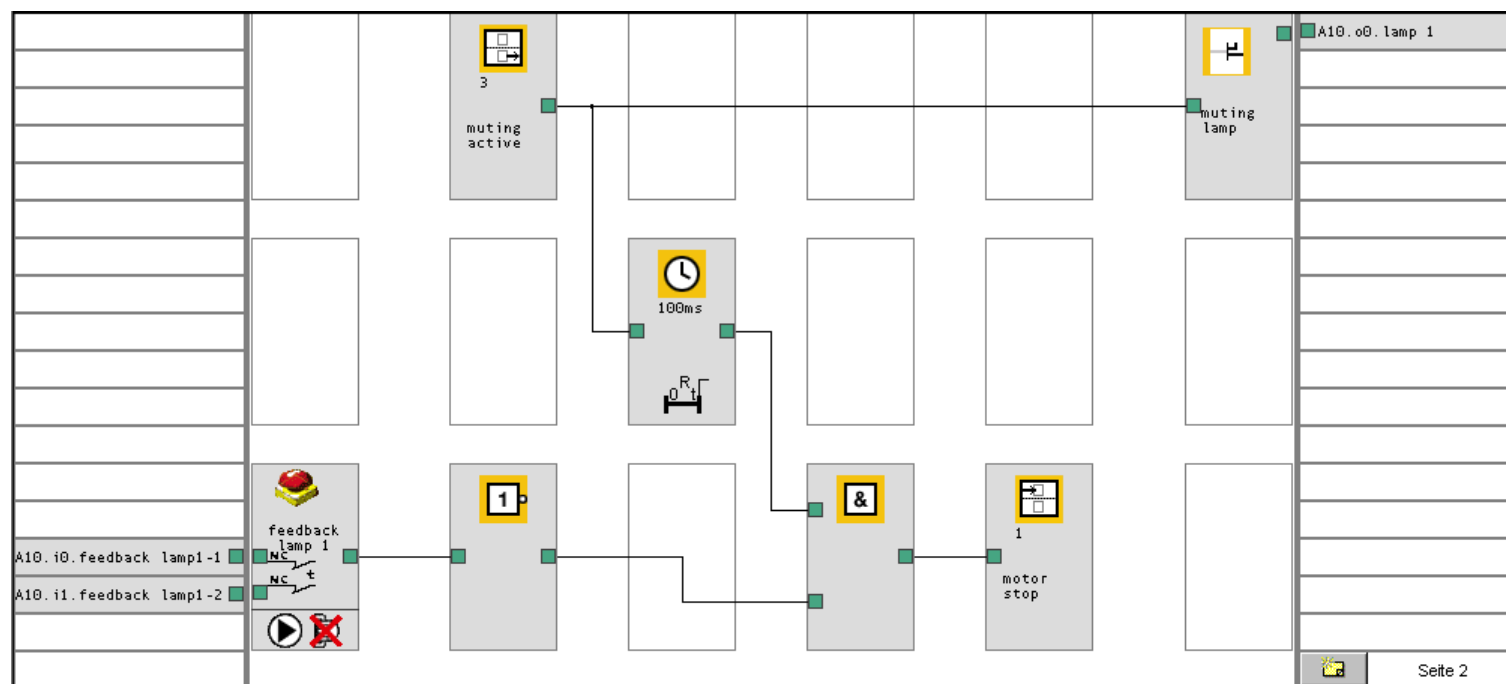


PNOZ m1p

Muting, Category 4, EN 954-1

Configuration, page 2

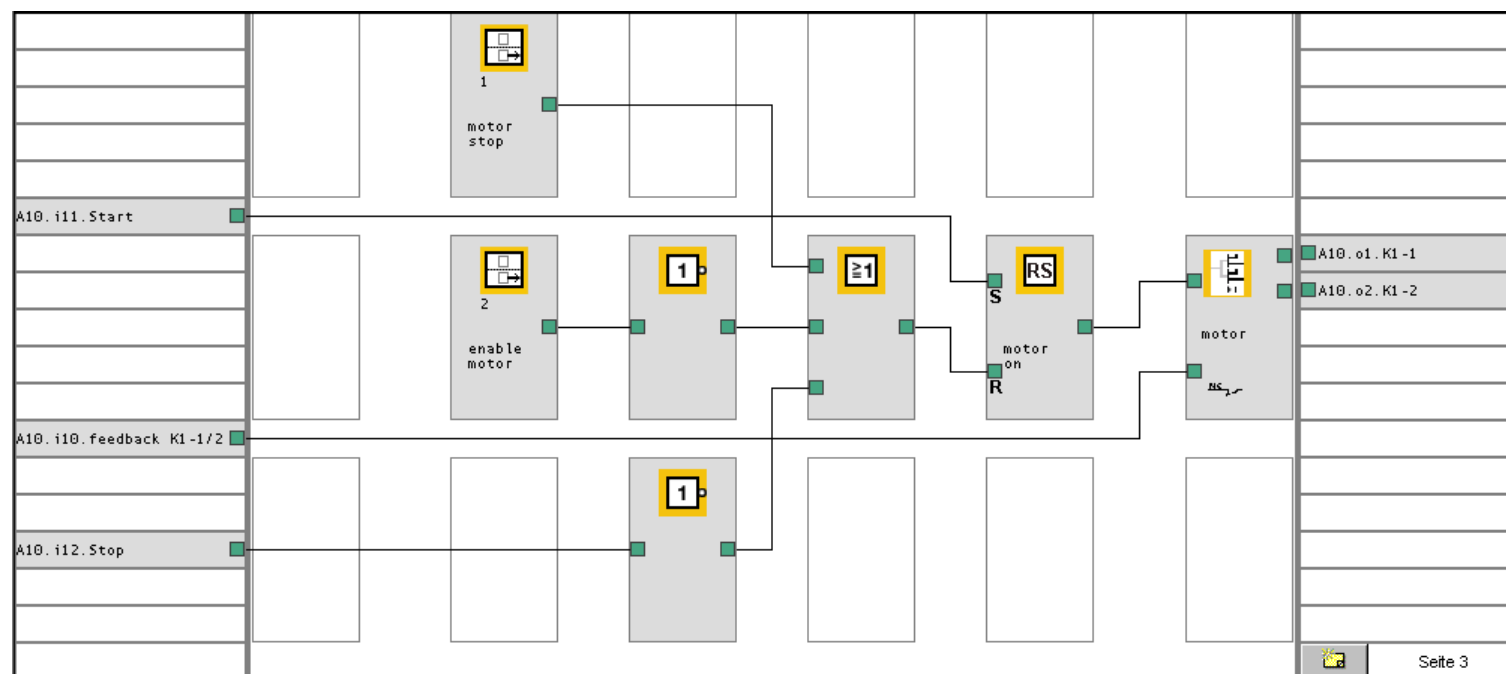
- E-STOP element
 - Switch type 3 (N/C - N/C) for monitoring the muting lamp
 - Simultaneity: 3 s
 - Automatic reset
- Flag elements
 - Flag output 3
 - Flag input 1
- AND element
 - 2 inputs
- Time element
 - Switch-on delay
 - 100 ms
- Negation element
 - 1 input
- Muting lamp output
 - Auxiliary output, semiconductor type

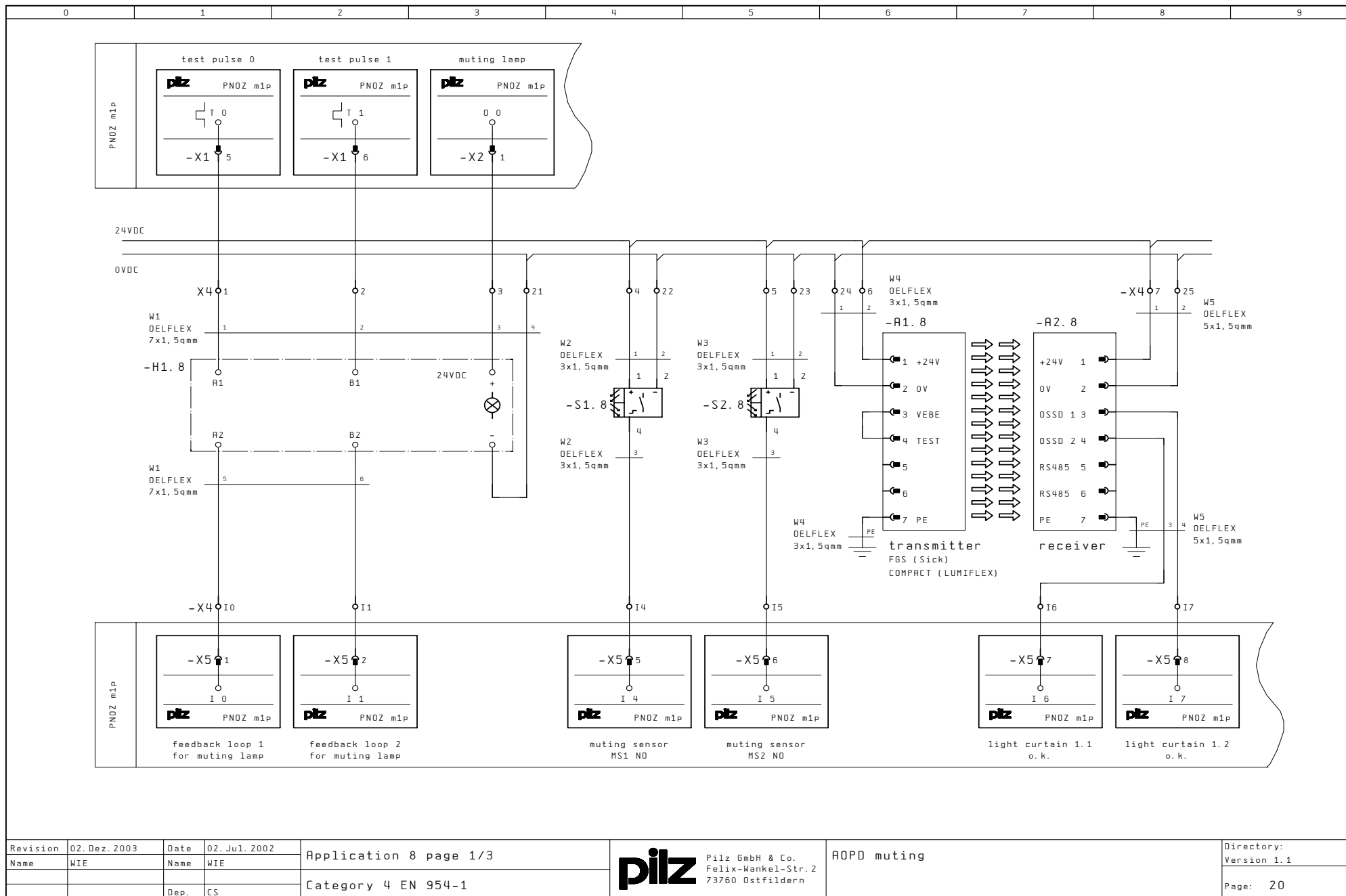


PNOZ m1p Muting, Category 4, EN 954-1

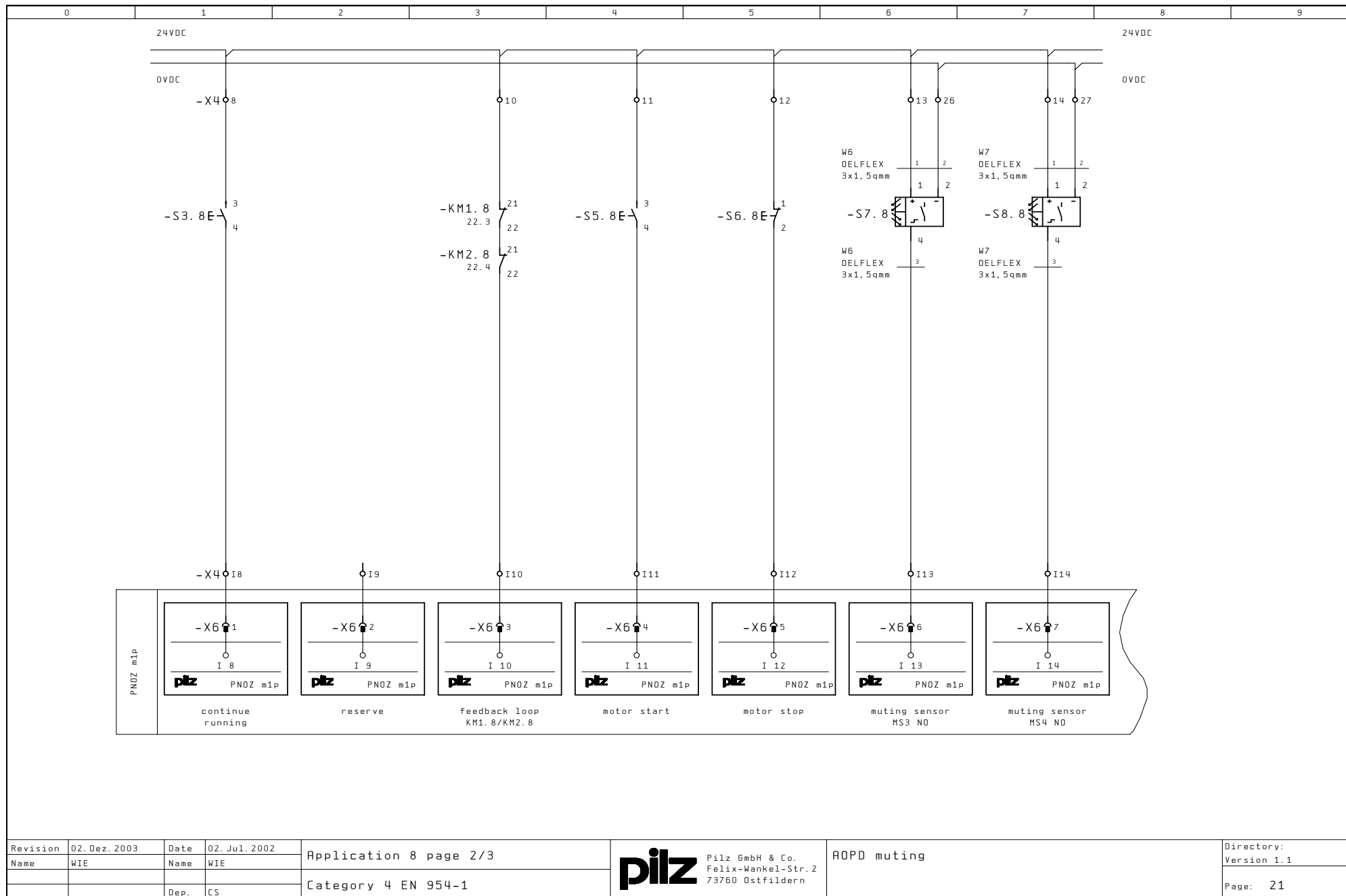
Configuration, page 3

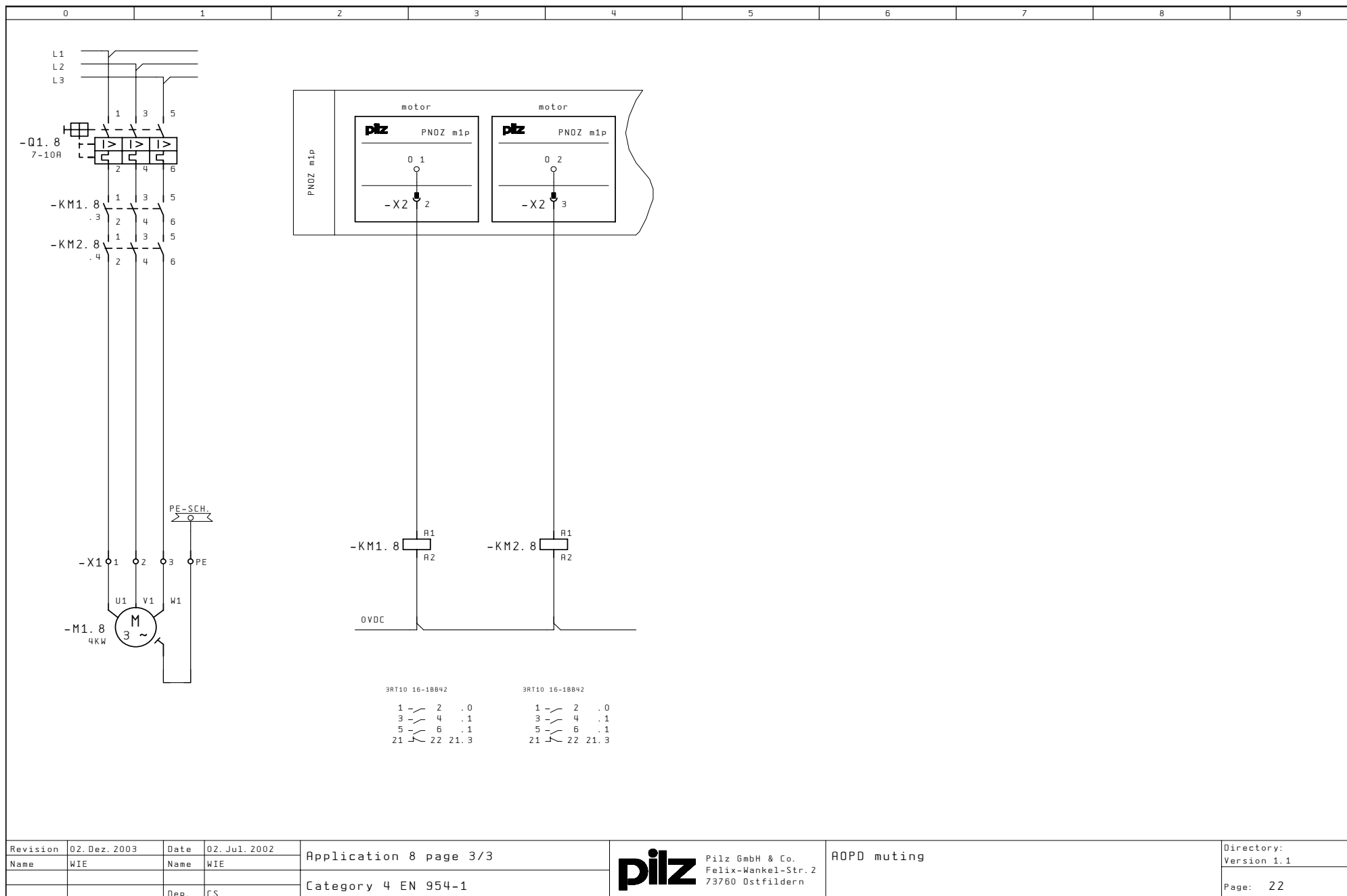
- Flag elements
 - Flag output 1
 - Flag output 2
- OR element
 - 3 inputs
- RS-Flipflop element
 - 2 inputs
- Negation elements
 - 1 input
- Motor output
 - Safety output, relay type
 - Redundant
 - Use feedback loop





Revision	02. Dez. 2003	Date	02. Jul. 2002	Application 8 page 1/3	 Pilz GmbH & Co. Felix-Wankel-Str. 2 73760 Ostfildern	AOPD muting	Directory:
Name	WIE	Name	WIE				Version 1.1
		Dep.	CS	Category 4 EN 954-1			Page: 20





PNOZ m1p

Star-delta start-up, Category B, EN 954-1

Features

- 1 reset module
- 2 logic connections
- 3 semiconductor outputs
- 1 instantaneous load shutdown
- 2 load shutdowns with a 5 s delay

Reset

The PNOZ m1p is ready for operation once supply voltage is applied. If there is a high signal at input A1.i0, the application can be activated through a signal change from low to high at input A1.i1.

Description

When the motor is switched on, after a 5 second delay it is possible to switch between a star and a delta connection. A high signal at input A1.i4 selects a star connection, a high signal at input A1.i5 selects a delta connection.

Feedback loop

The feedback loop is not used.

Pilz units

Number	Type	Features	Order number
1	PNOZ m1p	24 VDC	773 100

Drawing file:

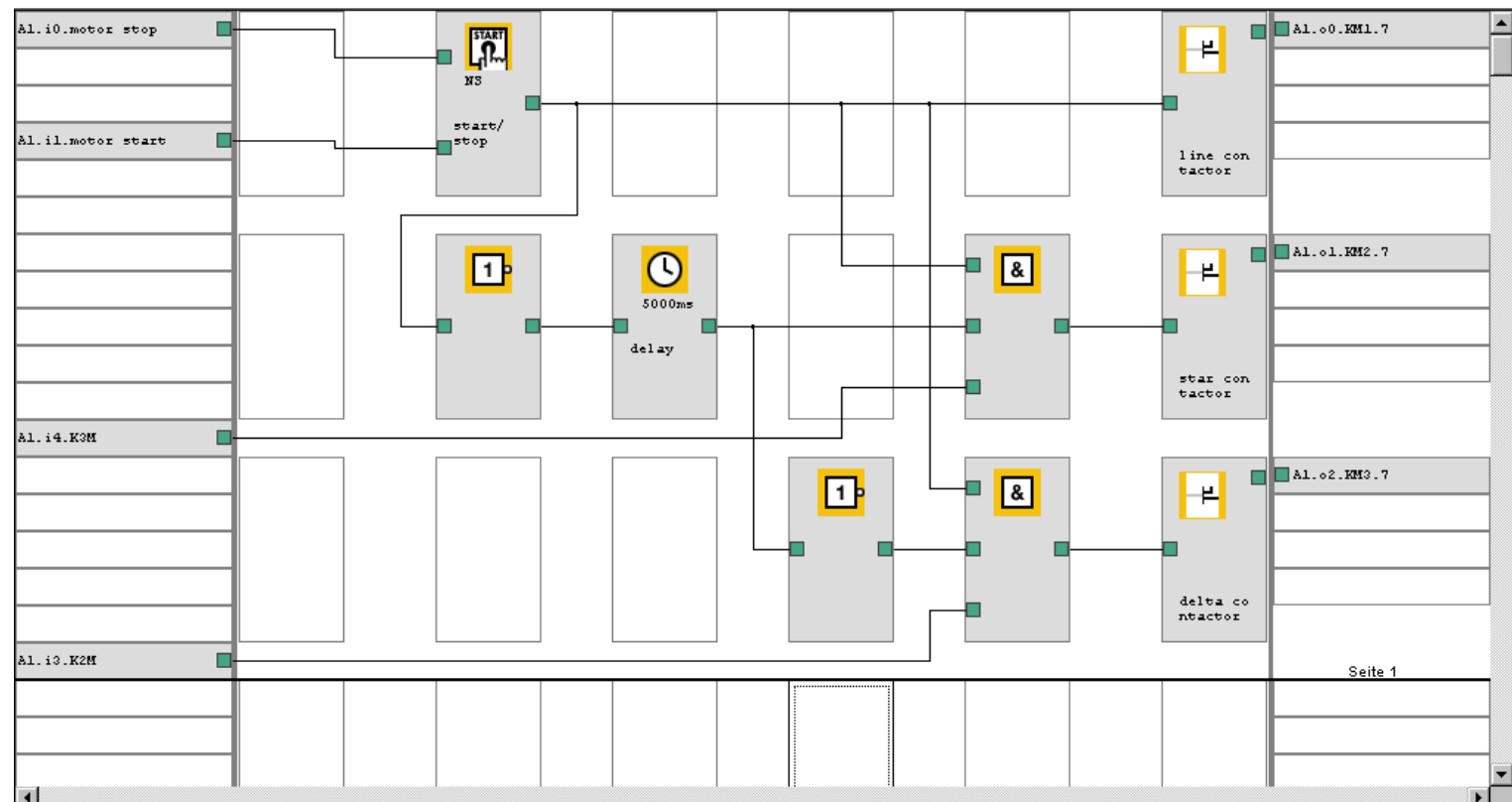
Page 18 and 19 in the project EPLAN4/Pilz/PNOZ1002

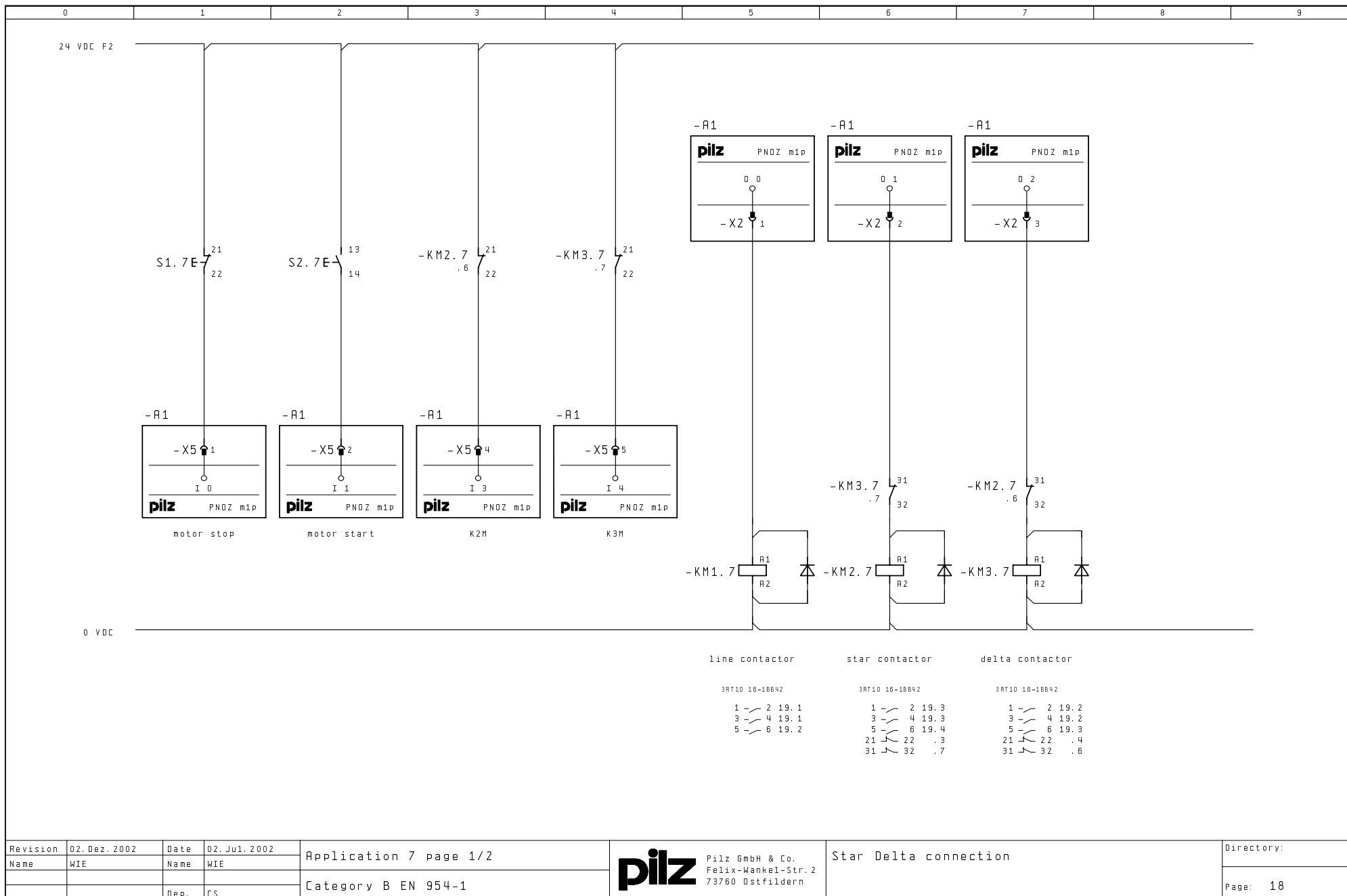
PNOZ m1p

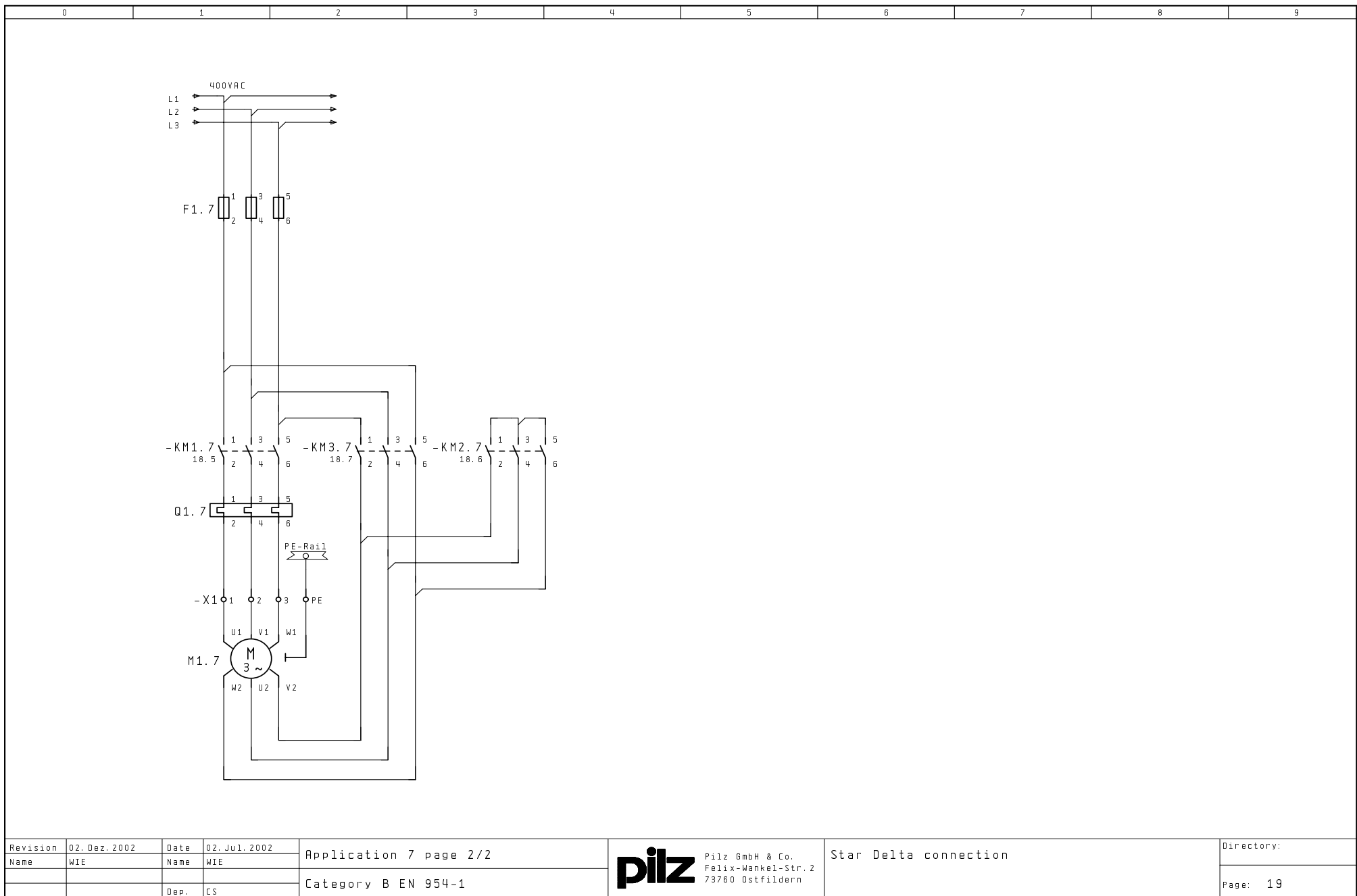
Star-delta start-up, Category B, EN 954-1

Configuration

- 1 reset element
 - Non-monitored reset
- 1 delay element
 - 5000 ms
- 2 AND elements
 - 3 inputs
- 2 negation elements
 - 1 input
- 3 outputs
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole







PNOZ m1p Motor ON/OFF, Category B, EN 954-1

Features

- 1 E-STOP button
- 1 logic connection
- 2 instantaneous load shutdowns

Description

A motor can be switched on or off if the E-STOP button has not been operated.

Pressing the E-STOP button stops the motor immediately.

Feedback loop

The feedback loop is not used.

Reset

If the E-STOP button has not been operated and there is a high signal at input A1.i2, the application can be activated through a pulse edge at input A1.i3.

Pilz units

Number	Type	Features	Order number
1	PNOZ m1p	24 VDC	773 100

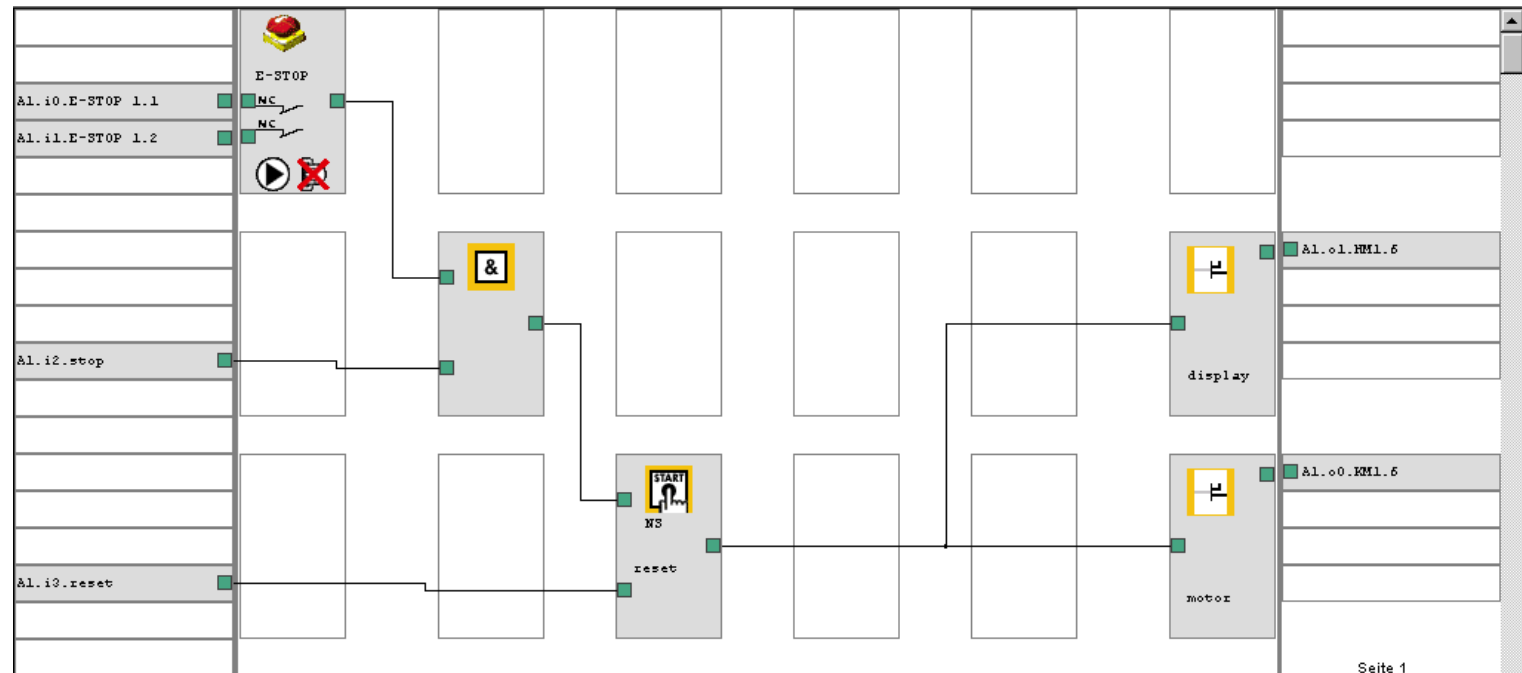
Drawing file:

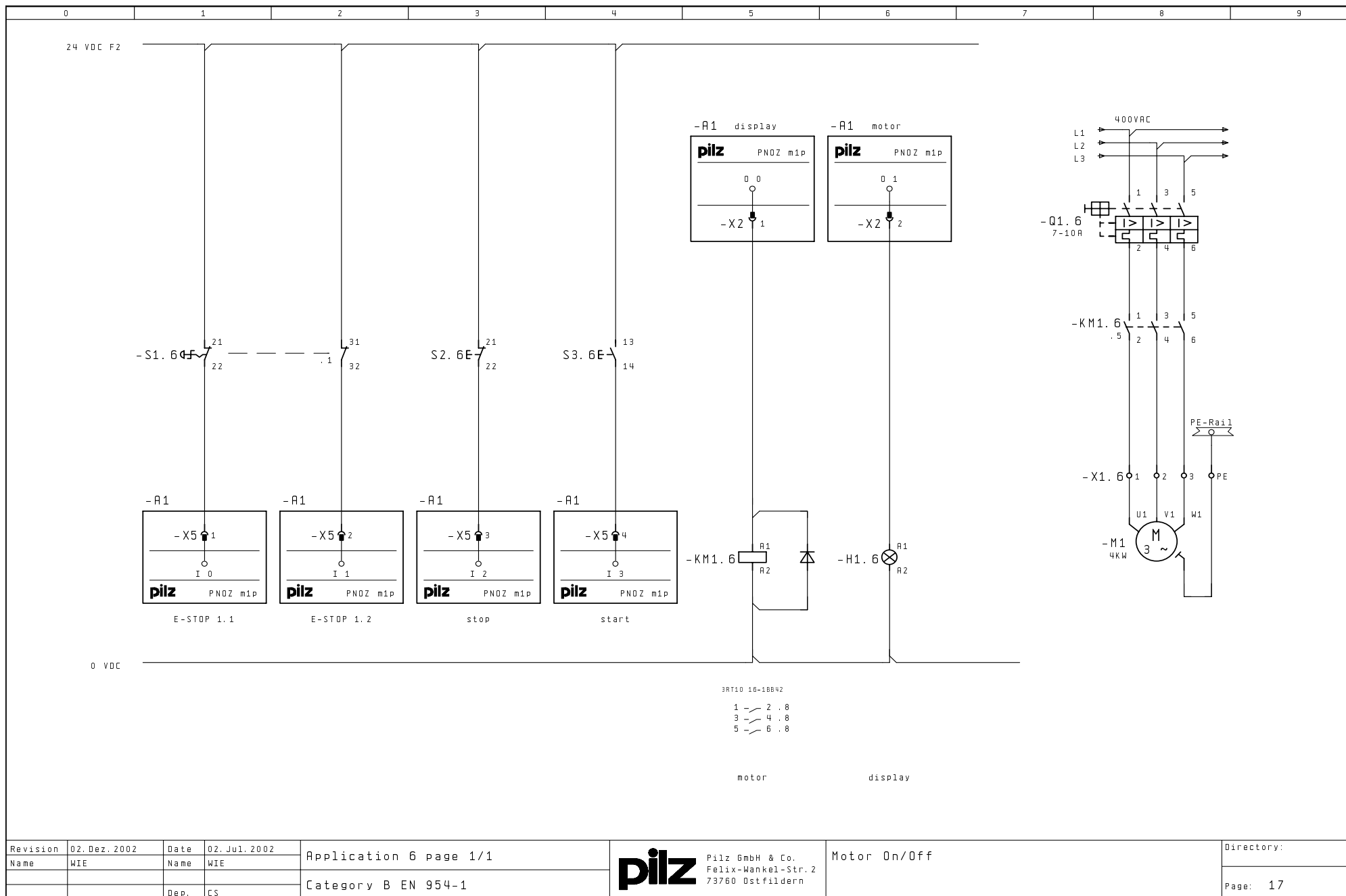
Page 17 in the project EPLAN4/Pilz/PNOZ1002

PNOZ m1p Motor ON/OFF, Category B, EN 954-1

Configuration

- E-STOP
 - Switch type 3 (2 N/C)
 - Automatic reset
- AND element
 - 2 inputs
- Reset element
 - 2 inputs
- 2 outputs
 - Safety output, semiconductor type
 - Single-pole

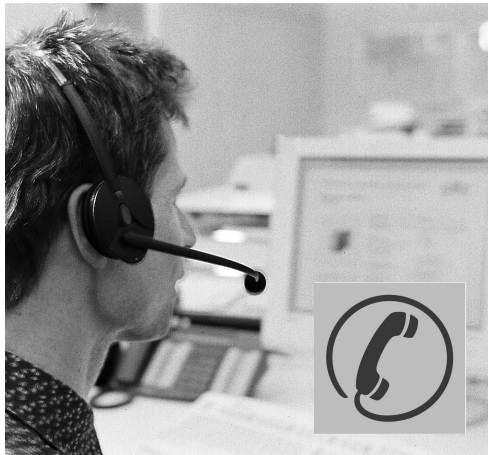




Revision	02. Dez. 2002	Date	02. Jul. 2002	Application 6 page 1/1	Pilz GmbH & Co. Felix-Wankel-Str. 2 73760 Ostfildern	Motor On/Off	Directory:
Name	WIE	Name	WIE				
		Dep.	CS	Category B EN 954-1			Page: 17

Contents	Page
Service	
Pre-sales/after sales – Services, concepts and solutions	3-2

Pre-sales/after sales Services, concepts and solutions



We are happy to advise you, in the configuration phase or during commissioning.

Safety advice

As you design your machine or on-site at your installation, Pilz can provide professional advice on safety, based on current standards.



Risk analysis

Our application engineers can perform a risk assessment for you, based on current standards.

Safety concepts

If the risk assessment shows you need to reduce the risk, appropriate protective measures can be selected and a safety concept drawn up.



Safety check

Pilz will assess your application, plant or machine with regard to the necessary safety aspects.



System supplier

and project management
If required, Pilz can undertake all tasks from the generation of documentation and control cabinet design right through to completion - the whole system from one source.

Application support

When configuring and commissioning both hardware and software, our application engineers can provide support based on expertise gained from international projects.



Technical support

Our engineers can support you in the selection, use and application of our products. They are in constant contact with customers from the widest range of areas and industrial sectors and are happy to answer your queries at any time.



E-Mail:
techsupport@pilz.de



Telephone:
+49 711 3409-444



Hotline

Technical support is available round the clock on our central hotline number
+49 711 3409-444.



Training and education

A wide range of training courses and seminars helps to pass on knowledge based on theory and practice.



Worldwide representatives

Our worldwide network of subsidiaries and sales partners ensures comprehensive support and assistance with your questions and problems.



Internet

Our homepage at www.pilz.com provides the latest information, electronic shopping, direct dialogue and enquiry functions as well as extensive download options.



E-Business

The focus of Pilz's E-Business activities is to strengthen customer orientation through the use of new media and to increase added value via a supplementary business model for Business-to-Business.



Supply and repair service

From a fast, economical repair through to a long supply guarantee to safeguard your investment - always expect more from Pilz.



Certificates and approvals

Pilz is certified to DIN ISO 9001. International approvals and certification from recognised test houses confirm our products' suitability for worldwide use.

Contents	Page
Order reference	
Alphabetically by type	4-2
Numerically by order number	4-4

Alphabetically by type

Type	Order number	Page
PNOZ m0p	773 110	2-10-3
PNOZ m1p	773 100	2-10-3
PNOZ m1p coated version	773 105	2-10-3
PNOZ m2p	773 120	2-10-3
PNOZ mc1p	773 700	2-10-18
PNOZ mc3p	773 721	2-10-28
PNOZ mc4p	773 722	2-10-30
PNOZ mc5p	773 723	2-10-33
PNOZ mc6p	773 724	2-10-36
PNOZ mc7p	773 725	2-10-40
PNOZ mi1p	773 400	2-10-14
PNOZ mi2p	773 410	2-10-16
PNOZ mo1p	773 500	2-10-6
PNOZ mo2p	773 520	2-10-8
PNOZ mo3p	773 510	2-10-10
PNOZ mo4p	773 536	2-10-12
PNOZ ms1p	773 800	2-10-21
PNOZ ms2p	773 810	2-10-21

Accessories		
Description	Order number	Page
Tool Kit, chip card		
Tool Kit, in a carry-case, containing:		
PNOZmulti Configurator software and manual, German (773 000), chip card and set of 10 labels,		
chip card reader, programming cable, magnetic		
safety switch, 5 m connection cable, bracket		
	779 000	-
Chip card 8 kByte, x1	779 201	2-10-3
Chip card 8 kByte, x10	779 200	2-10-3
Chip card 32 kByte, x1	779 211	2-10-3
Chip card 32 kByte, x10	779 212	2-10-3
Chip card holder	779 240	-
Chip card reader	779 230	-
Labels for chip card, x10	779 250	-
Software, Licences		
PNOZmulti Configurator, Software on CD and Manual *	773 000	-
PNOZmulti Configurator, Software on CD	773 000D	-
PNOZmulti Configurator, Basic Licence	773 010B	-
PNOZmulti Configurator, User Licence	773 010K	-
PNOZmulti Configurator, Project Licence	773 010G	-
PNOZmulti Configurator, Basic Upgrade Licence	773 010U	-
PNOZmulti Configurator, User Upgrade Licence	773 010V	-
PNOZmulti Configurator, Project Upgrade Licence	773 010W	-
PNOZmulti Configurator, Time Limited Licence, 2 months	773 010S	-
PNOZmulti Configurator, Time Limited Licence, 3 months	773 010R	-
PNOZmulti Configurator, Time Limited Licence, 4 months	773 010Q	-
PNOZmulti Service Tool, Basic Licence	773 011B	-
PNOZmulti Service Tool, User Licence	773 011K	-
PNOZmulti Service Tool, Project Licence	773 011G	-
PNOZmulti Service Tool, Basic Upgrade Licence	773 011U	-
PNOZmulti Service Tool, User Upgrade Licence	773 011V	-
PNOZmulti Service Tool, Project Upgrade Licence	773 011W	-

Alphabetically by type

Description	Order number	Page
Cable, adapter		
Connection cable RS 232	310 300	-
Adapter 25/25, 2.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	773 850	2-10-25
Adapter 25/25, 1.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	773 851	2-10-25
Adapter 15/15, 2.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	773 852	2-10-25
Adapter 15/15, 1.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	773 853	2-10-25
Adapter cable 2.5 m	773 854	2-10-25
Adapter cable 1.5 m	773 855	2-10-25
Terminators, jumpers		
Terminator	779 110	-
Terminator, coated version	779 112	-
Jumper	774 639	-
Jumper, coated version	774 640	-
Connection terminals		
1 set of cage clamp terminals for PNOZ mi1p, PNOZ mi2p	783 100	2-10-15
1 set of screw terminals for PNOZ m0p, PNOZ m1p, PNOZ m2p	793 100	2-10-3
1 set of cage clamp terminals for PNOZ mi1p, PNOZ mi2p	783 400	2-10-16
1 set of screw terminals for PNOZ mi1p, PNOZ mi2p	793 400	2-10-16
1 set of cage clamp terminals for PNOZ mo2p	783 520	2-10-8
1 set of screw terminals for PNOZ mo2p	793 520	2-10-8
1 set of cage clamp terminals for PNOZ mo4p	783 536	2-10-12
1 set of screw terminals for PNOZ mo4p	793 536	2-10-12
1 set of cage clamp terminals for PNOZ mc1p	783 700	2-10-19
1 set of screw terminals for PNOZ mc1p	793 700	2-10-19
1 set of cage clamp terminals for PNOZ ms1p, PNOZ ms2p	783 800	2-10-21
1 set of screw terminals for PNOZ ms1p, PNOZ ms2p	793 800	2-10-21

* A licence key is required in order to enable the software. This must be ordered separately. Unenabled software will run with restricted functionality (demo mode). To generate a licence key you will require the following information when ordering: Company name (max. 40 characters), site/project/name (max. 40 characters).

Numerically by order number

Order number	Type/description	Page
310 300	Connection cable RS 232	-
773 000D	PNOZmulti Configurator, Software on CD	-
773 000	PNOZmulti Configurator, Software on CD and Manual *	-
773 010B	PNOZmulti Configurator, Basic Licence	-
773 010G	PNOZmulti Configurator, Project Licence	-
773 010K	PNOZmulti Configurator, User Licence	-
773 010Q	PNOZmulti Configurator, Time Limited Licence, 4 months	-
773 010R	PNOZmulti Configurator, Time Limited Licence, 3 months	-
773 010S	PNOZmulti Configurator, Time Limited Licence, 2 months	-
773 010U	PNOZmulti Configurator, Basic Upgrade Licence	-
773 010V	PNOZmulti Configurator, User Upgrade Licence	-
773 010W	PNOZmulti Configurator, Project Upgrade Licence	-
773 011B	PNOZmulti Service Tool, Basic Licence	-
773 011G	PNOZmulti Service Tool, Project Licence	-
773 011K	PNOZmulti Service Tool, User Licence	-
773 011U	PNOZmulti Service Tool, Basic Upgrade Licence	-
773 011V	PNOZmulti Service Tool, User Upgrade Licence	-
773 011W	PNOZmulti Service Tool, Project Upgrade Licence	-
773 100	PNOZ m1p	2-10-3
773 105	PNOZ m1p coated version	2-10-3
773 110	PNOZ m0p	2-10-3
773 120	PNOZ m2p	2-10-3
773 400	PNOZ mi1p	2-10-14
773 410	PNOZ mi2p	2-10-16
773 500	PNOZ mo1p	2-10-6
773 510	PNOZ mo3p	2-10-10
773 520	PNOZ mo2p	2-10-8
773 536	PNOZ mo4p	2-10-12
773 700	PNOZ mc1p	2-10-18
773 721	PNOZ mc3p	2-10-28
773 722P	PNOZ mc4p	2-10-30
773 723	PNOZ mc5p	2-10-33
773 724	PNOZ mc6p	2-10-36
773 725	PNOZ mc7p	2-10-40

Order number	Type/description	Page
773 800	PNOZ ms1p	2-10-21
773 810	PNOZ ms2p	2-10-21
773 850	Adapter 25/25, 2.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	2-10-25
773 851	Adapter 25/25, 1.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	2-10-25
773 852	Adapter 15/15, 2.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	2-10-25
773 853	Adapter 15/15, 1.5 m for PNOZ ms1p/PNOZ ms2p	2-10-25
773 854	Adapter cable 2.5 m	2-10-25
773 855	Adapter cable 1.5 m	2-10-25
774 639	Jumper	-
774 640	Jumper, coated version	-
779 000	Tool Kit	-
779 110	Terminator	-
779 112	Terminator, coated version	-
779 200	Chip card 8 kByte, x10	2-10-3
779 201	Chip card 8 kByte, x1	2-10-3
779 211	Chip card 32 kByte, x1	2-10-3
779 212	Chip card 32 kByte, x10	2-10-3
779 230	Chip card reader	-
779 240	Chip card holder	-
779 250	Labels for chip card, x10	-
783 100	1 set of cage clamp terminals for PNOZ mi1p, PNOZ mi2p	2-10-15
783 400	1 set of cage clamp terminals for PNOZ mi1p, PNOZ mi2p	2-10-16
783 520	1 set of cage clamp terminals for PNOZ mo2p	2-10-8
783 536	1 set of cage clamp terminals for PNOZ mo4p	2-10-12
783 700	1 set of cage clamp terminals for PNOZ mc1p	2-10-19
783 800	1 set of cage clamp terminals for PNOZ ms1p, PNOZ ms2p	2-10-21
793 100	1 set of screw terminals for PNOZ m0p, PNOZ m1p, PNOZ m2p	2-10-3
793 400	1 set of screw terminals for PNOZ mi1p, PNOZ mi2p	2-10-16
792 520	1 set of screw terminals for PNOZ mo2p	2-10-8
793 536	1 set of screw terminals for PNOZ mo4p	2-10-12
793 700	1 set of screw terminals for PNOZ mc1p	2-10-19
793 800	1 set of screw terminals for PNOZ ms1p, PNOZ ms2p	2-10-21



The terms of delivery and of payment of the respective Pilz company with whom a sales contract is closed are applied. As a rule this is the Pilz company that places the order. Please select the legal contract partner from the order confirmation.

A

Pilz Ges.m.b.H.
Modecenterstraße 14
1030 Wien
Austria
Telephone: 01 7986263-0
Telefax: 01 7986264
E-Mail: pilz@pilz.at

AUS

Pilz Australia
Industrial Automation LP
9/475 Blackburn Road
Mt. Waverley, Melbourne VIC 3149
Australia
Telephone: 03 95446300
Telefax: 03 95446311
E-Mail: safety@pilz.com.au

B L

Pilz Belgium
Bijenstraat 4
9051 Gent (Sint-Denijs-Westrem)
Belgium
Telephone: 09 3217570
Telefax: 09 3217571
E-Mail: info@pilz.be

BR

Pilz do Brasil Sistemas Eletrônicos
Industriais Ltda.
Rua Ártico, 123 - Jd. do Mar
09726-300
São Bernardo do Campo - SP
Brazil
Telephone: 11 4337-1241
Telefax: 11 4337-1242
E-Mail: pilz@pilzbr.com.br

CH

Pilz Industrieelektronik GmbH
Gewerbepark Hintermättli
Postfach 6
5506 Mägenwil
Switzerland
Telephone: 062 88979-30
Telefax: 062 88979-40
E-Mail: pilz@pilz.ch

D

Pilz GmbH & Co. KG
Sichere Automation
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern
Germany
Telephone: 0711 3409-0
Telefax: 0711 3409-133
E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de

DK

Pilz Skandinavien K/S
Ellegaardvej 25 L
6400 Sønderborg
Denmark
Telephone: 74436332
Telefax: 74436342
E-Mail: pilz@pilz.dk

E

Pilz Industrieelektronik S.L.
Camí Ral, 130
Polígono Industrial Palou Nord
08400 Granollers
Spain
Telephone: 938497433
Telefax: 938497544
E-Mail: pilz@pilz.es

F

Pilz France Electronic
1, rue Jacob Mayer
BP 12
67037 Strasbourg Cedex
France
Telephone: 03 88104000
Telefax: 03 88108000
E-Mail: siege@pilz-france.fr

FIN

Pilz Skandinavien K/S
Pakilantie 61
00660 Helsinki
Finland
Telephone: 09 27093700
Telefax: 09 27093709
E-Mail: pilz.fi@pilz.dk

GB

Pilz Automation Technology
Willow House, Medlicott Close
Oakley Hay Business Park
Corby
Northants NN18 9NF
United Kingdom
Telephone: 01536 460766
Telefax: 01536 460866
E-Mail: sales@pilz.co.uk

I

Pilz Italia Srl
Via Meda 2/A
22060 Novedrate (CO)
Italy
Telephone: 031 789511
Telefax: 031 789555
E-Mail: info@pilz.it

IRL

Pilz Ireland Industrial Automation
Cork Business and Technology Park
Model Farm Road
Cork
Ireland
Telephone: 021 4346535
Telefax: 021 4804994
E-Mail: sales@pilz.ie

J

Pilz Japan Co., Ltd.
Shin-Yokohama Fujika Building 5F
2-5-9 Shin-Yokohama
Kohoku-ku
Yokohama 222-0033
Japan
Telephone: 045 471-2281
Telefax: 045 471-2283
E-Mail: pilz@pilz.co.jp

MEX

Pilz de Mexico, S. de R.L. de C.V.
Circuito Pintores # 170
Cd. Satellite
C.P. 53100
Naucalpan de Juarez, Edo. de Mexico
Mexico
Telephone: 55 5572 1300
Telefax: 55 5572 4194
E-Mail: info@mx.pilz.com

NL

Pilz Nederland
Postbus 186
4130 ED Vianen
Netherlands
Telephone: 0347 320477
Telefax: 0347 320485
E-Mail: info@pilz.nl

NZ

Pilz New Zealand
3 Kohanga Road
Managere Bridge
Auckland
New Zealand
Telephone: 09-6345350
Telefax: 09-6345350
E-Mail: t.catterson@pilz.co.nz

P

Pilz Industrieelektronik S.L.
R. Eng Duarte Pacheco, 120
4 Andar Sala 21
4470-174 Maia
Portugal
Telephone: 229407594
Telefax: 229407595
E-Mail: pilz@pilz.es

PRC

Pilz China Representative Office
Rm. 302
No. 88 Chang Shu Road
Shanghai 200040
China
Telephone: 021 62493031
Telefax: 021 62493036
E-Mail: sales@pilz.com.cn

ROK

Pilz Korea Office
402 Samsung Midas Officetel
775-1, Janghang-Dong,
Ilseon-Gu, Koyang-Si
Kyungki-Do 411-837
Korea
Telephone: 031 8159541
Telefax: 031 8159542
E-Mail: info@pilzkorea.co.kr

...

In many countries we are represented by sales partners.

Please refer to our Homepage for further details or contact our headquarters.

SE

Pilz Skandinavien K/S
Energigatan 10 B
43437 Kungsbacka
Sweden
Telephone: 0300 13990
Telefax: 0300 30740
E-Mail: pilz.se@pilz.dk

TR

Pilz Elektronik Güvenlik Ürünleri ve Hizmetleri Tic. Ltd. Şti.
Tan İş Merkezi
Kükürtlülü Caddesi No: 67
C-Blok Daire: 1
16080 Bursa
Turkey
Telephone: 0224 2360180
Telefax: 0224 2360184
E-Mail: pilz.tr@pilz.de

USA

Pilz Automation Safety L.P.
7150 Commerce Boulevard
Canton
Michigan 48187
USA
Telephone: 734 354-0272
Telefax: 734 354-3355
E-Mail: info@pilzusa.com

WWW

www.pilz.com

Dystrybutor w Polsce:

AUTOMATECH Sp. z o.o. Internet: <http://www.automatech.pl>
Biuro Warszawa: Tel.: +48 22 723 0606, Fax: +48 22 723 0662
e-mail: biuro.warszawa@automatech.pl
Biuro Katowice: Tel.: +48 32 730 0002, Fax: +48 32 730 0003
e-mail: biuro.katowice@automatech.pl
Biuro Poznan: Tel.: +48 61 831 2101, Fax: +48 61 831 2107
e-mail: biuro.poznan@automatech.pl



Pilz GmbH & Co. KG
Sichere Automation
Felix-Wankel-Straße 2
73760 Ostfildern, Germany
Telephone: +49 711 3409-0
Telefax: +49 711 3409-133
E-Mail: pilz.gmbh@pilz.de

pilz
more than automation
safe automation